

QUÉBEC-OUEST

À partir du 1er mai 1951, la ville de Québec-Ouest est devenue partie intégrante de la Cité de Québec. Elle sera connue désormais sous le nom de "Quartier de Québec-Ouest". Le représentant de ce nouveau quartier à l'Hôtel de ville de Québec est monsieur Ludger Ferland, maire de la ville de Québec-Ouest au 1er mai.

Pour tous renseignements au sujet de l'administration de ce nouveau quartier, on voudra bien s'adresser à l'Hôtel de ville de Québec, rue Desjardins, téléphone: 2-7041.

L'Annuaire Marcotte Enr. a jugé préférable de laisser "Québec-Ouest" comme partie distincte pour l'édition 1951-52. La raison est une question pratique, on l'aura compris tout de suite. En effet, tout le monde est habitué à chercher les rues de Québec-Ouest dans la partie de "Québec-Ouest". L'an prochain, toutes les rues de ce nouveau quartier seront placées par ordre alphabétique dans la suite des rues de Québec. On aura donc eu le temps de s'habituer au changement.

La Direction de l'Annuaire Marcotte Enr. souhaite la plus cordiale bienvenue au "Quartier de Québec-Ouest", qui, selon les prévisions, deviendra vraisemblablement le plus grand quartier industriel de Québec.

BEAUCAGE (rue)

- 73 Baillargeon Emmanuel, contremaître
- 77 Pichette Mlle Louissette, restaurant
- 81 Rousseau Jean-Marie, camionneur
- 235 Lefrançois Cléophas, journalier
- 237 Savard Louis, journalier
- 239 Savard Lauréat, journalier
- Petti Camille, emp. B. Houde & Grothé
- 249 Leblond Liguori, gardien
- 251 Larose Georges, journalier
- 263 Cloutier T., emp. civil
- 265 Simard Philias, épicier
- 277 Samson P.-E., garçon de table
- 279 Vallée J., emp. Bell Tel.
- 319 Fortier Urbain, mécanicien
- 321 Careau Lucien, tailleur

- 42 Grenier Louis, rentier
- 44 Dion Gaston, journalier
- L'Heureux A., journalier
- 60 Cotnoir Sylvio, contremaître Morton
- 74 Labrecque Jean, emp. C. P. Express
- 76 Girard Léopold, camionneur
- 80 Barette Edgar, journalier
- Barette Paul, journalier
- Barette Mlle Germaine
- 82 Couture J.-Emile, boucher

- 202 Villeneuve Georges, journalier
- 204 Gagnon J.-Louis, épicier
- 274 Dubé André, épicier
- 274½ Martel Omer, contremaître
- 290 Dompierre Mme veuve N.
- Godin Gérard, journalier
- 292 Godin Henri, journalier
- 294 Lefrançois J.-Paul, journalier
- 296 Bédard Paul-E., chauffeur
- 308 Fortier Alphonse, emp. C.N.R.
- George A., commis bureau
- Baron Wilfrid, militaire
- Marois Wilfrid, constable

- 308 Pelletier Louis, journalier
- Bélanger Raymond, journalier

BÉLANGER (avenue)

- 89 Nadeau J.-A., épicier et rés.
- 93 Ferland Ludger, emp. Que. Power
- 103 Pruneau Alfred, sr, charretier
- 105 Pruneau Alfred, jr, journalier
- 107 Pruneau Gérard, boucher
- 113 Cantin J.-Edouard, commis boucher
- 115 Bilodeau J.-Baptiste, emp. Lait. Québec
- 117 Gingras André, emp. Laiterie de Québec
- 119 Guay Henri, expéditeur
- 121 Leblond Gérard, méc. Que. Power
- 123 Lemay Donat, militaire
- 125 Masson Téléphore, charretier
- 135 Nolin Emile, peintre
- 139 Cassista Hector, menuisier
- 141 Mignault Charles, journalier

- 157 Fortin Napoléon, emp. Que. Power
- 159 Fortin Constant, peintre
- 169 Turcotte J.-B., menuisier
- 175 Ratté Gaudias, emp. Glace Frontenac
- 193 Légaré Sylvio, cordonnier
- 201 Langevin Joseph, cord.-machiniste
- 203 Flamand J.-C., chauffeur
- 205 Légaré Roger, électricien
- 209 Guenette Napoléon, journalier
- Dion Jean-Louis, journalier

- 213 Audet Maurice, boucher
- 215 Couture Lucien, boucher
- 217 Bédard Hormidas, gardien de nuit
- 225 Buffet Bleu
- 227 Légaré P.-H., contremaître Bell Tel.
- 229 Banque Canadienne Nationale
- 309 Presbytère Notre-Dame de Recouvrance
- Côté Alfred, curé
- Mathieu J., 1er vicaire
- Boisvert L., 2e vicaire
- Poulin H., 3e vicaire

- 313 Flamand Rosaire
- 1-2 Tremblay Mlle Françoise
- 3 —
- 4 Côté R., militaire
- 5 —

- 6 Thériault Mme Maria, institutrice
- 7 Breton Mlle Alice, institutrice
- Blais Mlle Pauline, institutrice
- 8-9 Fournier Roger, militaire
- 10 Blanchette Mlle H., institutrice
- Couture Mlle Cécile, institutrice
- 11 Picard Mlle Denise, institutrice

- 317 Valin Emile, menuisier
- 319 Rémillard Marcel, peintre
- 321 Dumontier Léo, emp. civil
- 323 Chamberland J.-L., boucher
- 329 Flamand Chs, camionneur
- 337 Roy Ernest, journalier
- 345 Cloutier Aurèle, menuisier

- 100 Ratté Odilon, plombier
- 102 Rochette Albert, emp. C.P.R.
- 112 Bisson Lucien, chauffeur
- 114 Boulanger Alf., tanneur
- 128 Boulanger Alphonse, journalier
- 128a Bédard Laurent, emp. Lait. Laval
- 128b Tanguay Roland, commis
- 140 Genet Lauréat, contremaître C.P.R.
- 142 Perrin Georges, infirmier
- 148 Légaré Raymond, emp. Bell Tel.
- 150 L'Hérault Emile, menuisier
- 152 Dussault Robert, boucher
- 160 Bélanger Rosaire, tanneur
- 184 Dion Adélar, commis
- 202 Michaud Camille, menuisier
- 208 Montminy Emile, plombier-élect.
- 220 Tremblay Albert, monteur
- Tremblay Mme Albert, mag. chaussures
- 222 Rouleau Hervé, journalier
- 222a Morissette Arthur, débardeur
- 224 Pelletier Joseph, menuisier

226 Normand Médard, pharmacien
228 Pelletier Mme Joseph, lingerie
230 Pelletier Marcel, commis
250 Salle Paroissiale
320 Couvent de St-Louis de France
360 Collège Notre-Dame

BERNATCHEZ (avenue)

73 Bernatchez Ulfrand, menuisier
75 Joubert Lionel, cuisinier
85 Boily Charles, infirmier
87 Labbé Placide, menuisier
97 Gagnon Roland, épicerie
99 L'Hebreux Gérard, infirmier
101 St-Laurent Léopold, chauffeur de taxi
103 Hamel Philippe, soudeur
105 St-Laurent Adrien, mécanicien
107 Baker David, infirmier
109 Station St-Laurent, Enr.
129 Côté Mme veuve Jean
131 Letarte Honoré, emp. abattoir
133 Pruneau Alfred, journalier
135 Pruneau Arthur, militaire
137 —
149 Boutet Joseph, chauffeur
151 Beaupré Lucien, journalier
153 Laplante Joseph, expéditeur
155 Laroche Achille, briqueteur
157 Laroche Almanzor, journalier
157a Pelletier Arthur, journalier
159 Roger Léopold, journalier
159a Savard Edouard, journalier
161 Senneville Zéphirin, boucher
163 Dufour Paul-Emile, commis
165 Labrecque Paul, journalier
173 Francœur C.-Eugène, com. bureau
175 Roger Adélar, journalier
177 Vaillancourt Mme Tel.
179 Bilodeau J.-Guy, journalier
181 Lafrance François-Xavier, constable
183 Lafrance Mme F.-X., épicerie
193 Lafrance Alfred, journalier
195 Giroux Rosario, imprimeur
197 Bilodeau Adrien, cuisinier
199 Guenette Nap., embouteilleur
201 Drolet Magella, ingénieur
203 Poulin Paul-Emile, infirmier
205 Deguise Lucien, plâtrier
207 Fradette Eugène, journalier
229 Rousseau Adrien, menuisier
231 Rousseau Adrien, menuisier
231a Langlois André, emp. Arsenal
231b Chenard J.-Victor, tailleur
Pruneau Roland, cordonnier
233 Labrecque Louis, journalier
239 Vaudreuil Albéric, journalier
241 Lizotte P.-E., emp. B. Houde & Grothé
249 Tancredi R., journalier
251 Lafrance Alf., journalier
251a Chabot Jean-Paul, peintre
253 Drolet Alfred, journalier
255-257 Godin Arthur, journalier
261 Couture Louis-André, commis
263 Letarte Auguste, peintre
269 Descarreaux William, briqueteur
271 Descarreaux Gérard, journalier
273 Descarreaux Georges, machiniste
Godin Arsène, journalier
279 Cardinal Louis, sr, journalier
281 Béliveau Henri-Paul, boucher
293 Longchamp M., journalier
295 Morissette H., journalier
341 Côté Albert, mécanicien
343 Descarreaux Eugène, journalier
345 Paré Omer, contremaître
347 Grenier Sam., ingénieur
347a Plante Robert, journalier
353 Dubé Bertrand, chauffeur
365 Giguère Adélar, journalier
365½ Paquet Roland, cuiseur
367 Giguère Mlle Isabelle
377 Demers Lionel, journalier
379 Villeneuve Antonio, infirmier
381 Pruneau Emile, journalier
389 Magnan Ernest, journalier
437 Bédard Gérard, mécanicien
457 Plante Georges-O., journalier

471 Senechal Roland, chauffeur
473 Bouffard Clovis, emp. Vitrierie Hobbs
493 April Louis-P., sr, menuisier
495 April Louis-P., jr, journalier
573 Asselin Adélar, chauffeur

240 Plante Paul-Emile, expéditeur
242 Chouinard Elie, chauffeur
244 Giotte Alex, journalier
250 Lauzon Ubald, chauffeur
260 Gagnon Ernest, menuisier
262 Bélanger Marcel, étalagiste
300 Gosselin Lorenzo, menuisier
302 Gingras Wilfrid, boulanger
324 Marcoux Eugène, soudeur électrique
326 Garneau Donat, soudeur
332 Sylvain Adalbert, chauffeur camion
334 Plante Paul, journalier
352 Dumont Joseph, journalier
364 Jobin Thomas, emp. Anglo-C. Pulp
366 —
372 Giguère Joseph, journalier
376 Rousseau Edmond, contremaître
378 Savard Mlle Hélène
378a Carrier François, presseur
380 Briand Edmond, journalier
396 —
398 Auger Adjutor, journalier
Plante Mme Georges, ménagère
402 —
420 Lepire Rodolphe, journalier
422 Ferland Joseph, journalier
434 Lavoie Maurice, journalier
436 —
442 Lortie Xavier, journalier
444 Marticotte François, journalier
446 Labbé Roméo, journalier
446a Lortie Xavier, journalier
448 Morissette Aldège, journalier
482 —

BOULEVARD PIERRE BERTRAND

72 Bédard J.-E. (rés.)
74 Mercier Roméo, concierge
76 Bédard J.-E., épiciier-boucher
84 Doyon Napoléon, com. de fruits
86 —
92 Doyon Clarence, marchand fruits
100 Rouleau Gustave, comptable
102 Arsenault Roland, infirmier
116 Rochette Albert, mécanicien
118 Nadeau Roland, journalier
124 Doddridge Roméo, boucher
132 Quigley Thomas, journalier
148 Boivin Mme veuve Henri
160 Grannary Mlle K.
164 Sancharin Joseph, cond. taxi
180 Guay Emile, menuisier
188 Gagnon Eudore, camionneur
190 Bourassa John, électricien en radio
190a Gagné Gaud., emp. civil
Morin I., journalier
190b —
190c Ferland Philias, chauffeur
194 Hôpital de Maternité
196 Laroche Wilfrid, ing. Que. Power
208 Auger F.-X., emp. Arsenal
212 Fradette Lauréat, chauffeur
216 Savard Arthur, journalier
220 Guénette Joseph, menuisier
222 Picard L., ouvrier
222a Giguère J.-P., boucher
230 Levesque René, emp. Coop. Fédérée
230a Picard J.-Paul, chauffeur
244 Villeneuve Nap.-Paul, restaurateur, rés.
246 Drolet Roger, mécanicien
250 Gariépy Maurice, mécanicien
256 Sanfanco Omer, police
256a Robitaille M., emp. Goodyear
256b Malouin Laval, mécanicien
260 Bélanger Emile, journalier
268 Raymond Mme veuve Antoine
280 Beaulieu Mme veuve Antonio
Anderson Gaudias, machiniste
280½ Gaudreau Léo, vétérinaire
282 Giroux W.
284 Alain Joseph, plombier

286 Gaudreau, emp. Hôpital Savard
286a Bédard Jos., boucher
286b Pelletier Armand, emp. Que. Power
288 Poirier Albert, emp. tannerie
290 Lafrance Fernand, journalier
290a Plamondon Maurice, journalier
296 Couillard Georges, journalier
298 Turcotte Luderic, journalier
300 Lemieux Lucien, militaire
304 Fortier Roland, boucher
306 Fortier Roland, journalier
328 Desrochers Raymond, chauffeur
Fortier Jean, journalier
Leblanc Théodore, vétérinaire
330 Fortier Gérard, radio technicien
356 Desbiens Ernest, journalier
358 Desbiens Roland, journalier
380 Deblais Jos., menuisier
408 Daigle Xavier, peintre
412 Desrochers Dominique, cordonnier
434 Gauthier Roméo, ingénieur
436 Jean J.-L., journalier
438 Gingras Gérard, infirmier
438a Giguère Roger, emp. civil
448 Cloutier Mme veuve Jeannette
450 Dugal Armand, journalier
468 Tremblay Arthur, journalier
472 Veilleux Elucippe, infirmier
480 Morissette Louis, journalier
488 Demers Alphonse, journalier
492 Larose Maurice, journalier
496 Lepage Léopold, menuisier
502 Bordeleau J.-P., commerçant de chev.
540 Lajeunesse Joseph, journalier
546 Milhomme Jean-Louis, journalier
668 Demers Arthur, insp. de peaux
670 Drolet Léo, journalier
670a Demers Alfred, journalier
670b Drolet Jean-Marie, cordonnier
670c Latulippe Léopold, surveillant
672 Laplante Mme veuve Jos.

BLOUIN (rue)

43 Labbé Marcel, opérateur
255 Abattoir Coopérative Fédérée de Québec
433 Ruel Eugène, journalier

422 Duchesneau Lucien
456 Gauvin Lorenzo, menuisier
458 Daniel Ernest, boucher

CHABOT (rue)

183 Pharmacie Moderne, M. Normand, prop.
185 Villeneuve Paul-Henri, quincailleur
255 —
261 Daigle Gérard, fabrique de Sommières
263 Courcy Omer, infirmier
269 Simard Edouard, boucher
273 Savard P.-E., emp. Michaud & Simard
Dion Philippe, chauffeur
275 Doiron Aurèle, emp. Bell Tel.
283 Marceau Paul, emp. civil
285 Renaud Joseph, journalier
295 Gamache Gérard, chauffeur
297 Emond Aimé, Hôpital Militaire
299 Rousseau Gérard, mécanicien
301 Trépanier Albert, journalier

174 Charland G., emp. Lait. Borden
180 Villeneuve O., vendeur
250 Lavoie Yvon, cuisinier
274 Leblanc Louis-Phil., acheteur
412 Roger Henri, emp. Anglo-C. Pulp
420 Leclerc Roch, laitier
424 Proteau Léopold, contracteur
426 Descarreaux Roger, journalier
428 Leclerc Armand, livreur
430 Lachance Joseph, journalier
434 Trudel Edmond, tailleur de cuir

DUCHARME (avenue)

112 Fortier André, infirmier
128 Renaud C.-A., camionneur
130 Drouin Paul, chauffeur
132 Marcoux Gérard, infirmier
134 Nadeau Jules, vérificateur
180 Giasson Camille, infirmier

GAGNÉ (rue)

- 153 Kirouac Henri, chauffeur
155 Demontigny Albert, emp. civil
159 —
203 Léger Victor, voyageur
205 Pichette Ludger, pâtisserie

- 174 Bédard René, chauffeur
176 Auclair Albert, emp. civil
178 Lachance Gérard, charretier
180 Perrin Georges, restaurant
190 Stand de Taxis
412 Emond Gérard, infirmier

GAUVIN (avenue)

- 73 Hurens J., journalier
75 Robitaille Roméo, barbier
Bédard Albert, emp. Arsenal
Ouellet Edouard, journalier
77a —
79 Vigneau E., journalier
Larose Paul, journalier
Rousseau A., chauff. camion
81-87 Fontaine E., prop. Literie Québec Enr.

- 83 Carrier Donat, matelassier
117 Gendron Albert, surintendant
119 Chouinard Jos., journalier
127 Paradis Nazaire, plombier
133 Robitaille Antonio, menuisier
149 Grondin Napoléon, emp. Que. Power
151 Dussault Léopold, militaire
159 —

- 161 Boulanger Alfred, journalier
163 Lapointe H., ingénieur
Gingras Gaudias, chauffeur camion
165 Garneau Camille, gérant
167 Guioite Paul, emp. Coop.
173 Alain Chs-Eug., emp. C.N.R.
229 Roy Roland, voyageur
229a Nadeau Normand, infirmier
231 Bernier Simonneau, commis
Morency Gaston, beurrier
231a Maheux René, militaire
233 —

- 235-237 Morin Edouard, restaurateur
239 Charron Valmore, journalier
243 Beaudoin Louis, boucher
245 Beaudoin Louis, rés.
247 Paquet Joseph, plombier
257 Blouin George-A., ass. générales
259 Montreuil Mme veuve Joseph
261 Martin Gérard, mécanicien
263 Jobin Mlle Alice, emp. Arsenal Valc.
269 Bergeron Gédéon, barbier
271b Martel Gérard, emp. civil
289 Tanguay Fernand
293 Couture Antonio, pressier
309 Bédard Joseph, menuisier
311 Picard Eugène, militaire
313 Tremblay A., journalier
321 Kind Paul, journalier
323 Gauvin Fernand, boucher
333 Boucher J.-Baptiste, plâtrier
335 Boucher J.-Louis, plâtrier
337 Boucher Maurice, journalier
339 Carpentier Arthur, journalier
339a Dumontier Georges, journalier
345 Pelchat Lucien, emp. C.N.R.
347 Pelchat Roger, journalier
351 Cocks Josiah, journalier
355 Nadeau Benoît, menuisier

- 76 Fortier Roland, infirmier
78 Bouchard Mme veuve Elizée
80 Maheux J.-Charles, militaire
82 St-Laurent Albert, journalier
84 Bureau Barthélémy, app. électricien
86 Dubois Armand, militaire
88 Fontaine Emile, manufacturier
106 Pepin J.-A., entr.-menuisier
108 Roberge Charles-Henri, électricien
110 Faucher Gérard, voyageur
112 Cloutier Roméo, journalier
114 Cocks Robert, infirmier
126 Drouin Patrice, chauffeur
128 Robidou Paul, mécanicien

- 130 Brousseau Joseph, électricien
132 Tardif Emile, militaire
134 Simard Mme veuve Alfred
136 Boulanger Emile, journalier
138 Gagné Joseph, menuisier
140 Jobin Marcel, camionneur
142 Marcoux Edmond, peintre
168 Guenette Napoléon, gardien
170 Veilleux C.-Henri
172 Marcoux Léopold, boucher
174 Marcoux Emilien, journalier
174a Jobin Emile, menuisier
176 Pouliot Jean-Marie, emp. Morton
178 Lemieux J.-Paul, emp. Rock City
180 Picher Mme A.
182 Pichette Marcel, chauffeur
184 Gignac Arthur, emp. civique
186 Dumais Albert, menuisier
188 Perrin Raymond, emp. civil
190 Genet René, caissier
192 Caron J.-A., menuisier
192a Thériault Ad.

- 196 Latulippe Jean-Paul, ent. électricien
198 Guay Alexandre, emp. C.N.R.
200 Lavallée Roger, journalier
202 Pelletier Louis, pensionnaire
204 St-Laurent Amédée, menuisier
206a Côté Georges, journalier
Vaudreuil J.-Paul

- 206b Simard Laurent, journalier
208 St-Laurent Amédée, contremaître
210 Nolin Roland, emp. Canada Packers
216 Bédard Lorenzo, journalier
218 Bédard René, Alloc. Familiales
220 Côté Armand, mécanicien
310 Lefebvre Roland, chauffeur
320 Côté Alphonse, cordonnier
322 Deslauriers Albert, militaire
324 Grondin Henri, journalier
336 Roy Charles, plombier
338 Bourassa Joseph, rentier
348 Beaulieu Adélaïde, journalier
350 Bernier Jules, boucher
352 Belleau Elzéar, commerçant

GIGUÈRE (avenue)

- 81 Potvin Gaston, infirmier
Drouin M. Nap.
83 Gagné Jean-Paul, imprimeur
89 Marcoux Albert, militaire
93 Vermette Jules, tailleur
95 Paquet Edouard, pompier
97 Langlois Jean-Louis, journalier
99 Maranda Georges, épicier
101 Tremblay David, com. forestier
103 Baillargeon Paul-Henri, commis
105 Paradis Wilfrid, plombier
107 Lafrenière David, militaire
113 Cloutier Mme Rodolphe
115 Roy Mme veuve Nap., ménagère
115a Chamberland Joseph, mécanicien
145 Gagné Georges, boucher
147 Gagné Joseph-Arthur, épicier (rés)
149 Gagné Joseph-Arthur (étal de boucher)
151 Gariépy J.-A., militaire
153 Blais Johnny, vendeur
155 Kirouac Reginald, plombier
157 Beaumont Théodore, teinturier
159 Beaumont Lucien, cordonnier
161 St-Laurent Hervé, infirmier
163 Morissette Gérard, débardeur
171 Ouellet Jos., journalier
173 Godin John, mécanicien
175 Hamel Gérard, infirmier
183 Nadeau Alfred, commis
185 Boudreau Marcel, agent
187 Gendron Alfred, journalier
191 Miller Alfred, épicier
193 Lafrance Wilfrid, quincaillier
195 Verret Roland, journalier
195a Fortier Arthur, emp. Château
195b Bois Maurice, menuisier
197 Morissette Octave, débardeur
205 Verret Roger, commis
Verret Mme veuve Arthur
207 Renaud Maurice, électricien
213 Sirois Albert, boucher et épicier

- 215 Sirois Albert, rés.

- 215a —
221 Couillard J.-B., quincaillier
223 Fortier Joseph-Arthur, chaudronnier
225 Bibeau Philippe, plâtrier
227 Desrosiers J.-M., officier marine
229 Thibaudeau D., contremaître
237 Hôpital Maternité N.-D. Recouvrance
309 Guay Honoré, menuisier
321 Côté Stanislas, emp. Bras. Boswell
329 Isabelle Lucien, journalier
331 Demers Antonio, chauffeur
333 Daigle Georges, chauffeur
Isabelle Auguste, journalier

- 335 —
337 Pichette Delphis, forgeron
347 —
349 Lirette Joseph, journalier
351 Jeffrey Emile, plombier
351a Couture Mme veuve Oscar
363 Renaud Irénée, emp. Dom. Arsenal
365 Leblond Odilon, rentier
Leblond Léo, emp. Quebec Power
381 Carrier Aurèle, laveur buanderie

- 112 Baker Alfred, épicier
114 Allard Mme veuve Antoine
116 Richard Roland, chauffeur
128 Robitaille Paul, journalier
130 Frenette Ovide, journalier
132 Lachance J.-Jules, journalier
134 Boulanger G.-Henri, gardien
148 Pichette Ludger, pâtissier
150 Dumas Roger, journalier
150a Godin Jean-Baptiste, journalier
152 Pichette Edgar, chauffeur taxi
154 Lelièvre Paul-Aimé, emp. Quebec Power
158 Francis Ernest, emp. Que. Power
160 Lavallée Armand, journalier
166 Francis Léopold, mécanicien
168 Rousseau Rosaire, militaire
172 Duchesneau Mme veuve Odilon
174 Roux Armand, menuisier
180 Rancourt J.-N., menuisier
182 Forgues Bernard, journalier
196 Aubry Gérard, chauffeur
216 Beaulieu Gérard, électricien
226 Cinq-Mars Gérard, rembourreur
230 Dumas Louis, journalier
232 Ruel Armand, emp. Q. R. L. & P. Co.
236 Cloutier John, menuisier
238 Chouinard E., camionneur
240 Robitaille O., mécanicien
240a Barrette Albert, emp. Arsenal
244 Goupil Adélaïde, emp. Abattoir
252 Guérin Lucien, machiniste
254 Thériault G.-A., infirmier
272 Hébert Cléophas, emp. Que. Power
274 Lachance Claude, plombier
302 Lebel Etienne, garagiste
316 Vaudreuil Mme veuve Antonio
318 Ennis Alfred, plombier-électricien
320 —
324 Duchesneau Marcel, camionneur
324½ Langlois Albert, gardien
326 Ouellet Marcel, menuisier
326½ Lemieux Rodolphe, emp. C.N.R.
330 Literie Empire Bedding, Enr., L.-T. Gauvin, prop.

- 336 Fortin Alozie, police
344 Latulippe Herménégilde, journalier
346 Latulippe Herménégilde, sr, emp. civil
356 Giroux Albert, menuisier
358 Lajeunesse Donat, emp. civil
368 Dumont G.-Henri, journalier
370 Latulippe Léopold, boucher
378 Girard Laval, menuisier
380 —
388 Beaumont Maurice, emp. C.N.R.
390 Grenier David, entrepreneur

GODIN (avenue)

- 620 Bordeleau Constant, fermier

HAMEL BOULEVARD WILFRID

- 35 Thérberge Mme Louis
39 Pruneau Léopold, livreur de lait

41 Racine Eugène, journalier
 43 Pruneau Alexandre, emp. Arsenal
 53 Malouin Eugène, menuisier
 Simard Léo, journalier
 65 Renaud J.-P., journalier
 67 Frigault Gérard, mécanicien
 77 Blouin Joseph, cordonnier
 77a Rousseau Camille, camionneur
 79 Asselin Mme veuve Joseph
 81 Martel Gaudias, journalier
 81a Pelletier Gaudias, latteur
 139 Beaupré Wilfrid, rembourreur d'autos
 323 Gauvin Jules, emp. civil
 325 Bourassa G., commis taverne
 Côté P.-H., chef cuisinier
 375 Kelly Mlle Regina
 401 Poulin Joseph-Gérard, marchand
 403 Gagnon Ferdinand, journalier
 Poste CJNT, Thivierge J.-N., gérant
 451 Sylvain Mme veuve Edmond
 475 Révérends Pères Oblats (Jésus-Ouvrier)
 509 Dorval Gaétan, voyageur
 515 —
 555 Pelletier Gérard, emp. Arsenal
 557 Lelièvre S., confiseur
 559 Allaire Roland, cordonnier
 561 Poulin Laurent, rembourreur de meubles
 563 Lemay Alphonse, soudeur
 575 Déry Nap., journalier
 615 Proulx Joseph, emp. C.N.R.
 625 Faucher Louis (rés. d'été)
 629 Hamel Roméo, journalier
 633 Bertrand Laval, menuisier
 635 Hayfield Alfred, emp. Arsenal
 Bertrand Ovila, menuisier
 635a Hayfield Robert, journalier
 635b Lainé Adolphe, briqueteur
 637 Verreault Antoine, emp. Dom. Corset
 Turcotte Honoré, journalier

20 Heinz Alphonse, fermier
 40 Plamondon Jean, ferblantier-couvreur
 46 Jobin François-Edouard, marchand
 46a Tremblay Maurice, journalier
 50 Isabelle Armand, journalier
 52 Lizotte Roger, boucher
 54 Pruneau Joseph, peintre
 56 Perkins O., mécanicien
 56a Pruneau Armand, cordonnier
 58 O'Neill James, journalier
 60 Gagnon Henri, chauffeur taxi
 60a Leblond Lucien, mécanicien
 62 Desrosiers François, garage
 70 Fecteau & Frères
 80 Coulombe Arthur (Maître de Poste)
 Coulombe Mlle Berthe, Maîtresse de Poste
 138 Gillespie James, fermier
 140 Blackburn Yvan, tanneur
 142 Lizotte Auguste, journalier
 Lambert Adélar, journalier
 148 Morel Roger, journalier
 148a Fitzback Lucien, boucher
 150 Bidégaré & Daigle, sommiers et matelas,
 Daigle Alfred et Bidégaré Cyrille, pr.
 160 Giguère Fernand, journalier
 Drolet Marcel, journalier
 Roussel Mme Emile
 160a Letarte Arthur
 162 Caron Nap., gardien nuit
 164 Labarre, G.-A., vétéran
 172 Roux Hervé, mécanicien
 Paradis Mlle Marie
 180 Picard Lucien, journalier
 182 Maranda Victorien, militaire
 184 Montminy Léopold, emp. Couture, Enr.
 188a Bérubé Eugène, voy. Centre Electrique
 208 Gagné Edmond, menuisier
 210 Bédard Gérard, épicié
 232 Cloutier J.-B., emp. Arsenal
 234 Pelletier Uldéric, service civil
 236 Arseneault Elzéar, constable
 238 Deguise Jean-Paul, militaire
 240 Leblanc Stevens, journalier
 242 Lizotte André, e.e.m.
 244 Nadeau Mme veuve Eugène
 Nadeau Alfred, mécanicien

246 Verret Jean-Marie, presseur
 248 Moisan Chs
 250 Gauvin Albert, Com. Liqueurs
 Gauvin Roger, emp. civique
 256 Métivier Ludger, peintre
 Gagnon Jean-Louis, épicié
 258 Audet Mme veuve Arthur
 258a Readman Ildevert, emp. Dom. Arsenal
 260 à 300 Hôpital de l'Immigration
 400 Barras Henri, peintre
 408 Talbot Edmond, journalier
 416 Gauvin Louis-T., manufacturier
 Gauvin Jean-Paul
 418 Pichette Octave, journalier
 420 Potvin Adélar, menuisier
 432 Lachance Joseph, restaurant
 440 —
 448 Houde L.-V., emp. civil
 450 Lemay Guy, chauffeur
 450a Tremblay Joseph, menuisier
 484 St-Hilaire Albert, camionneur
 486 St-Hilaire Jean-Marie, journalier
 488 Lemay Julien, journalier
 490 Lemay Rosaire, charretier
 500 Plante Arthur, journalier
 502 Nadeau Jules
 504 Renaud Maurice, journalier
 520 Chevette Alex., camionneur
 540 —
 544 —
 564 Schulz William, Capt.

LAPERRIÈRE (rue)

463 Cardinal Louis, épicié
 448 Fiset Antoine, menuisier
 460 Godbout Magella, journalier
 464 Demers Lionel, journalier
 Renaud Gaudias, pens. milice
 Thibault Roger, boulanger
 Foucault J.-Paul, comptable

LATULIPPE (rue)

465 Drolet Mme veuve Arthur
 467 Chabot Henri, tailleur
 469 Avoine Armand, journalier

PLANTE (avenue)

9 Potvin Roméo, mécanicien
 11 Bertrand Edgard, rentier
 11a Malouin Gaudiose, journalier
 13 Robitaille Adjutor, journalier
 15 Julien Edgar, vitrier
 17 Poulin Louis, emp. Hôtel de Ville
 19 Bélanger Emile, journalier
 19a Cloutier L., plâtrier
 21 Lessard Gaston
 23 Drouin Rosaire, presseur
 25 Fontaine Napoléon, prop. autobus (Garage autobus)
 27 Fontaine Napoléon (rés.)
 33 Lessard Gérard, cordonnier
 41 Savard Lorenzo, Salle Pool
 43 —
 43a Gaboury Lucien, journalier
 43b Collard Rodolphe, polisseur
 45 Thomassin P.-H., tanneur
 47 Lavoie Alfred, boucher
 49 Robitaille Michel, barbier
 51 Breton Roland
 53 Le Paradis du Bijoux Enr., M. Robitaille, prop.
 55 Fontaine Lucien, mécanicien
 59 Bergeron—disques, appareils élect.
 65 Fontaine Roland, chauffeur d'autobus
 67 Autobus J. Doyon Lée
 69 Larrivée Mlle Alma, infirmière
 77 Fortin Rosaire, peintre
 79 Lizotte Paul-Emile, mécanicien
 79a Dion Raymond, taverne
 79b Fortin Rosaire, épicerie
 79d Lang Johnny, journalier
 81-111 Hôtel de Ville de Québec-Ouest
 117 Gagné Maurice, charcutier
 119 Bérubé Robert, emp. s. civil
 121 Bureau de Poste
 129 Savard Lorenzo, emp. Laiterie Québec

133 Bégin Adjutor, camionneur
 145 Marcoux J.-Paul, militaire
 147 Boucher Maurice, teinturier
 147a Fortin Hector, menuisier
 147b Lachance Adélar, journalier
 149 Godbout Louis, chauffeur stat.
 155 Morin Arthur, pressier
 169 —
 171 Arial Paul, mécanicien
 173 Arial Joseph, emp. Quebec Power
 185 Valin Gustave, chauffeur
 187 Gagné Eugène, chauffeur stat.
 187a Savard Léopold, journalier
 189 Bureau Odilon, journalier
 191 Dion François, journalier
 193 Morel Albert, emp. Dom. Arsenal
 195 Lamontagne Mme veuve Joseph
 201 Robitaille Eugène, emp. Dom. Arsenal
 207 Latulippe Paul, emp. civil
 207a Croteau Paul-Emile, commis taverne
 209 Boutet Lauréat, journalier
 211 Tancrede Arthur, journalier
 213 Rousseau Gédéon, marchand
 215 Garneau Joseph, épicié
 Dion J.-A., boucher
 219 —
 221 Rousseau Adél., emp. C.P.R.
 223 Paquet Paul, boucher
 225 Boulet Antonio, journalier
 227 Paré Gérard, journalier
 233 Poulin Gaston, presseur
 235 Boivin René, boucher
 241 Laperrière Joseph, emp. Q. Power
 243 Defoy Albert, chauffeur stat.
 Boutet Mme veuve Félix
 245 Boudreau Jos.-Arth., ouv. en chaus.
 251 Brochu G., journalier
 253 Paquet Henri, machiniste
 255 Méthot Roméo, restaurateur
 273 Dubé Paul, menuisier
 Dubé Roland, commerçant
 275 Dubé Rodolphe, journalier
 277 Normand Roland, emp. Dom. Arsenal
 279 Chalifour Marcel, ouv. en chaussures
 285 Guérin David, plombier
 289 Grenier Antonio, emp. Hôtel de Ville
 295 Levesque Charles
 297 Lemay J.-Adélar, chauffeur
 L'Heureux Roland, chauffeur camion
 299 Voyer Mme Alice
 301 Grenier Marcel, chauffeur
 305 Massicotte Théophile, journalier
 309 Savard Roméo, journalier
 313 Dassylva Charles, constable
 315 Carbonneau Marcel, journalier
 317 Daigle Ambroise
 319 Arseneault Wilfrid, contremaitre
 333 Robitaille Ferdinand, agent assurance
 341 Simard P.-Henri, chauffeur
 343 Linteau Alphonse, journalier
 347 Dallaire Roland, cordonnier
 349 Dallaire Mme veuve Wilfrid
 349a Michaud Alfred, journalier
 351 Carbonneau Arthur, journalier
 353 Bouchard Mme veuve Willie
 373 Simard Ernest, charretier
 405 Picard Alfred, emp. Arsenal
 409 Ferland Henri, corroyeur
 411 Rigali Gérard, rentier
 417 Gingras Roméo, chauffeur
 419 Daigle Gérard
 423 —
 425 Thibault L., entr. briqueteur
 D'Anjou Robert, menuisier
 465 Gingras Joseph, journalier
 467 Dumont Lucien, journalier
 469 Latulippe Armand, emp. abattoir
 Bertrand Léon, journalier
 Duchesneau Léo, chauffeur
 481 Morency Arsène, militaire
 483 Blouin Paul-E., journalier
 483a Boucher Herménégilde, journalier
 537 Latulippe Louis, menuisier

6 Beaulieu Mlle Marg., emp. B. Nationale
 Beaulieu Joseph-Stanislas, agent
 Lessard Gérard, cordonnier

- 14 Ruel Paul, garagiste
20 Ruel Joseph, emp. Que. Power
22 Dechêne Alfred, jardinier
24 Pichette Robert, boulanger
26 Gauron Eugène, sr, ingénieur
28 Blouin Alfred, menuisier
30 Plante Camille, sr, cordonnier
Plante Camille, jr, ouv. en chaussures
Plante Gérard, épicier (rés.)
32 Plante Gérard, épicier
34 —
34a Poulin Henri, menuisier
36 Poulin Joseph-Odilon, menuisier
38 Dion J.-E., emp. Arsenal Valc.
40 Caouette Alex., peintre
42 Plourde Joseph, constable
44 Potvin Léopold, mécanicien
46 Gagné Roger, boucher-épicier
48 Gagné Roger, rés.
50 Gagnon Ludger, boucher
52 Beaudry Gaston, chauffeur
54 Ruel Marcel, mécanicien
56 Duval Mme veuve Louis
58 Ruel Maurice, mécanicien
60 Poulin Lucien, journalier
62 Gingras Georges, sr, journalier
64 Gingras Georges, jr, conducteur
66 Gingras Paul, emp. civil
68 Moffet Marcel, fermier
70 Drolet Francis, briqueteur
74 Fortin Léopold, mécanicien
76 Lachance Joseph, commis
78 Langlais Edmond, emp. s. civil
80 Plante Adélard, emp. civil
84 Marché de Québec-Ouest, Prop.: Alfred Lavoie
94 Chabot René, journalier
96 Robidoux Joseph, pens. état
96a Petitclerc René, chauff. de camion
98 Jobin Ovide, expéditeur
106 Lachance Albert, menuisier
132 Boutin Albert, emp. civil
134 Levesque Mme veuve Ernest
Levesque Gaston, bijoutier
142 Letellier Gaudias, tailleur de cuir
144 Julien Robert, camionneur
144a Linteau J.-B., journalier
158 Beaumont Roméo, épicerie et rés.
Beaumont Albert, journalier
Beaumont Georges, journalier
160 Marceau Paul-E., contremaître
160a Renaud Roger, camionneur
162 Grenier Paul-Emile, mécanicien
164 Auger Irénée, machiniste
182 Grenier Pierre-Charles, peintre
184 Levesque Jos., boucher
184a Lortie Emile, journalier
196 Bégin Jean-G., camionneur
St-Michel L., conducteur
Levesque Ernest, journalier
202 Dubé Roger, dessinateur
Pageau Léo, télégraphiste
222 Plante Pierre, emp. Que. Power
224 Giguère Jean-Louis, chimiste
224a Plante Lionel, militaire
230 Marchand Alcide, corroyeur
232 Brochu Georges-Edmond, facteur
240 Guérin Albert, menuisier
Guérin Charles, militaire
Guérin Henri, peintre
246 Roux Mme C.-B., épicier
Gauvin Eugène, barbier
Ferland Alph., chauffeur
258 Gadoury W., facteur
260 Gadoury Lucien, tanneur
Lessard Arthur, jardinier
262 Rousseau Héléodore, menuisier
264 St-Hilaire Antonio, journalier
266 Bérubé Albert, contremaître
266a Bérubé Raymond, peintre
268 Labbé Antoine, pâtissier
270 Marcotte René, camionneur
282 Gagné Omer, électricien
284 Gilbert Henri, journalier
286 Pépin J.-P., menuisier
306 Roth Octave, emp. Dom. Arsenal
308 Roy Omer, peintre
318 Robitaille Ferdinand, sr, emp. D. Arsenal
Simard Albert, journalier
318a Talbot Lucien, journalier
320 Bolduc Fernand, camionneur
322 Lachance Gérard, boucher
392 Tremblay Arthur, barbier
Lebrun Paul, commis
Garand Léo, journalier
396 Lizotte Marc, journalier
398 Landrigan B., matelot
Maheu R., journalier
400 —
416 Marticotte Paul-Emile, journalier
444 Dompierre Narcisse, journalier
446 Rousseau Gérard, journalier
524 Fournier J.-B., épicier
526a Asselin Roméo, journalier
PROULX (avenue)
85 Labranche Jacques, journalier
85a Ratté Alphonse, plombier
87 Turgeon Mlle Noëlla
93 Roberge Mlle Marg., emp. Dom. Ars.
Roberge Mme veuve J.-A.
Roberge René, mécanicien
95 Duchesneau Albert, chauffeur
101 Picard Lucien, emp. Dom. Arsenal
103 Boulanger Paul, peintre
103a Lessard Adélar, chauffeur
109 Drolet Jean-Baptiste, menuisier
111 Hamel Josaphat, expéditeur
113 Drolet Joseph, journalier
117 Paquet Eug., chauff. camion
Asselin Philibert, débardeur
125 Cantin Louis, menuisier
127 Cook Joseph, emp. "Le Soleil"
133 Bussièrès Alex., emp. C.P.R.
135 Bussièrès Roland, journalier
141 Gervais Lucien, boucher
143 Tessier Armand, emp. Teint. P. Ferland
155 Hamel Gérard, emp. Dom. Arsenal
Richard L.-Vital, médecin (bureau)
169 Ratté Jos., menuisier
179 McLaren Mme veuve Donald
Richard Lucien, chauffeur
181 Ratté Henri, menuisier
189 Gagnon Henri, contremaître
191 Dupont Raoul, boulanger
197 Fortier Freddy, ingénieur
199 Belley Arthur, emp. civil
209 Bélanger Gilles, chauffeur
211 Beaumont Raymond, journalier
215 Bédard Philippe, agent collecteur
Bédard André
217 Dallaire Cyrille, cordonnier
217a Castonguay Gaston, couturier
221 Proulx Charles, commis
233 Bernard Henri, boucher
235 —
237 Tremblay Adrien, militaire
245 Barbeau Dollard, couvreur
247 Goudreau L.-P., mécanicien
247a Blouin J.-A., vendeur
249 Déry Arthur, emp. C.N.R.
251 —
257 —
265 Cloutier Georges, emp. Chinic
267 Dumont Oram, emp. abattoir
273 Blouin J.-M., électricien
273a —
275 Gagnon Gérard, journalier
275a —
277 Girard Aurèle, menuisier
285 Latulippe Ambroise, camionneur
289 Morin Fortunat, menuisier
289a —
291 Bireau J.-A., surintendant
291a Gravel Noël, forgeron
291b Marceau Marcel, journalier
293 Latulippe Eugène, chauffeur
297 Guido Enrico
313 Côté J., cordonnier
315 Lacroix J.-M., journalier
317 Desbiens Roland, journalier
321 Bisson Marcel, menuisier
Carrier C.-Henri, chauffeur
323 Pichette P.-André, comptable
Dubé Alexandre, épicier
327 Paquet Lauréat, journalier
329 Dubé Alexandre, épicier
331 Ennis Carmen, commis bureau
333 Drapeau Marcel, menuisier
335 Fortin François, vendeur
337 Chouinard Albert, emp. Arsenal
339 Bérubé Maurice, bolteur
341 Dallaire Wilfrid, pensionnaire
345 Nadeau G.-Albert, chauffeur
347 Nadeau Fernand, commis épicier
349 Simard Roland, contracteur
351 Joly Donatien, contremaître
355 —
357 —
363 Dion Louis-Philippe, journalier
365 Potvin Arthur, journalier
367 Lewin Léo, journalier
84 Ratté Mme veuve Napoléon
86 Labranche Joseph, menuisier
Labranche Roch-A., emp. D. Arsenal
Gagné Mme veuve Joseph
98 Deslauriers Georges, plombier
Robitaille Adélar, rentier
100 Jobin Henri, sr, plâtrier
102 Langlais Louis, chauffeur stat.
104 Blais Joseph, emp. Abattoir de Québec
106 Bédard René, emp. Dom. Arsenal
108 Bissonnette Lionel, tailleur de cuir
110 Larouche Wilie, commerçant
130 Beaulieu Roger, journalier
134 Thomassin Léopold, huile
140 Dumas Albert, journalier
142 Roberge Roch, comm. épicier
148 Marcotte Sylvio, cordonnier
150 Mailloux Alfred, gardien
160 Paquet Edgar, chauffeur stat.
160a Lachance Mathias, journalier
160b Labrecque Gilbert, journalier
162 Dompierre Omer, journalier
162a Peloquin Roger, journalier
164 Parent Honoré, boucher-épicier
166 Parent Honoré, boucherie
172 Parent Léon, journalier
174 Tardif Mme veuve Joseph
174a Robitaille Léo, emp. Pepsi-Cola
176 Matte Narcisse, peintre
196 Leblanc Lorenzo, emp. C.N.R.
200 Parent Léon, sr, journalier
208 Poulin Marcel, ch. camion
210 L'Heureux Arthur, emp. Arsenal
230 Villeneuve Paul-Henri, quincailleur
232 Girard J.-Aimé, de Girard & Fils
234 Salon Sonia, Madeleine Miller, prop.
Gauvin Clément, voyageur
234a Laberge Jules, typographe
248 Rivard Léopold, menuisier
250 Martin J.-A.-R., emp. C.N.R.
258 Dumontier J.-H., commis
260 Labrecque Marcel, livreur
262 Lefebvre Paul, restaurateur
272 Savard Théophile, peintre
274 Letiec Hector, emp. Morton
280 Robitaille Honoré, charron
280a Cournoyer Adélar, mécanicien
282 Simard Roland, peintre
286 Chamberland Napoléon, imprimeur
288 Talbot Georges, journalier
292 Martel G., commis
292a Gagné Alb.
294 Martineau Adalbert, menuisier
294a Cayer Louis, journalier
296 Magnan André, chauffeur
296a Bellavance P.-E., plombier
298 Dupuis Emile, vétérinaire
298a Bélair A., mécanicien
300 Bernier Alfred, boucher
302 Laperrière Mme veuve Armand
308 Barrette Albert, opérateur C.N.R.
310 Larose Lucien, ingénieur stationnaire
316 Lapointe Emile, emp. Min. Voirie
324 Gadreau Joseph, couvreur
326 Faucher Albert, journalier
330 Vézina Clément, sacristain
340 Beaulieu Roméo, journalier

- 344 St-Laurent Adélar, tailleur
346 Careau Arthur, classeur de peaux

PRUNEAU (avenue)

- 153 Lemieux, journalier
165 Babin Benoît, journalier
167a Roussel Roméo, tanneur
Lemay Guy, chauffeur
169 Lessard Gérard, cuisinier
171 Plamondon Léo, typographe
171a Cassista Raymond, soudeur
213 Larrivée L.-P., peintre
233 Morency Napoléon, expéditeur
235 Lockwell Armand, vendeur

- 156 Lemieux Albert, menuisier
158 Mercier René, journalier
160 Gingras Arthur, journalier
Gingras Marcel, journalier
200 Roger Héliodore, journalier
212 Letourneau Alphonse, peintre
236 Leclerc Siméon, tanneur-corroyeur

SANTERRE (avenue)

- 241 Linteau Ernest, cordonnier
Defoy Léopold, journalier
243 Linteau Roland, militaire
253 Fournel Lucien, journalier
269 Simms Harold, mécanicien
273 Déry Lorenzo, mécanicien
275 Légaré Napoléon, gardien
281 Grégoire Paul, journalier
283 —
283a Labbé Adélar, journalier
289 Laperrière Mme veuve Adélar
291 Binet Léo-Rosario, journalier
297 Pelchat Mme veuve Clément
303 —
309 Paquet Paul, emp. civil
319 —
321 Dignard Joseph, chauffeur taxi
323 Montreuil Benoît, presseur
329 Garneau Edgar, camionneur
337 Lachance Eugène, journalier
339 Daigle Joseph, menuisier
343 Bélanger Adrien, journalier
345 Fanning Allan, mécanicien
353 St-Hilaire Cyrias, menuisier
355 Sanfaçon Léopold, chauffeur
357 Bellavance Léopold, emp. Abattoir
Coop. Féd.
457 Renaud Roméo, imprimeur

- 232 Grenier Joseph, journalier
240 Dufour Eugène, journalier
242 Poirier L., journalier
242a Lortie Emile, journalier
242b Minville André, journalier
244 Desbiens Mme Eusèbe
Beaupré Tancrede, journalier
256 Ratté Gérard, journalier
258 Beaupré Georges, mécanicien
276 Proulx Mlle I.
280 DeBlois Anatole, journalier
286 Daigle Magella, journalier
Daigle Adjutor, cordonnier
288 Carrier Médéric, débardeur
296 Latulippe Lionel, emp. Morton
298 Milhomme Mme Odilon
Milhomme Lauréat, journalier
300 Glazer John, boucher
302 Levesque E.
308 Simard Philéas, épicié
320 Côté Ovide, chauffeur
322 Descarreaux Eug., chauffeur
328 Gingras Edmond, pressier
Petitclerc Antonio, journalier
338 Lachance Olivier, menuisier
350 Chamberland G., menuisier
364 Laperrière Edouard, journalier
370 Lavoie Maurice
372 Picard Antonio, chauffeur
374 Beaudoin Odilon, journalier

SAVARD (avenue)

- 1 Savard Mlle Bernadette
Pageau Robert, emp. Pharm. Brunet

- 3 Morin G.-R., emp. civil
Magnan Arth., emp. Voirie
5 Poirier Romuald, gend. Police prov.
7 Lynch Patrick, journalier
9 St-Laurent Louis, journalier
11 Beaulé Lauréat, plombier

- 2 Couillard Dr Jean-Marie
Cloutier Albert, emp. à l'Hôpital
8 Jack Oakley
Jack Arthur
Jack Douglas, emp. Q. Photo Eng.
Jack Miss Doris, nurse
Jack Miss Effie, nurse
Jack Wallace

ST-PHILIPPE (avenue)

- 101 Denis René, contremaître
101a Grégoire Constant, journalier
109 O'Neill Ernest, constable
111 Fréchette Hormidas, journalier
113 Tanguay Adélar, menuisier
115 Morel Albert, Bureau de Poste
119 Lortie Arthur, cordonnier
129 Isabelle Hermas, emp. Hôtel de Ville
131 Kirouac Joseph, monteur
133 Vermette Mme veuve Jean
137 Massicotte Albert, sr, journalier
139 Molleur Paul-Emile, journalier
141 Gauvin Maurice, polisseur
143 Rancourt Eugène, pâtissier
145 Garant René, ouv. chaussures
147 Ménard Lorenzo, emp. Lait. Arctic
149 Labrecque Jos., journalier
151 Labrecque Joseph, jr, plombier
153 Rancourt Eugène, cordonnier
155 Thibault Jean-Paul, cordonnier
161 Marticotte Arthur, journalier
169 Lantin Chs, menuisier
171 Fortin Georges, mécanicien
177 Bérubé Joachim, menuisier
179 Nolet Maurice, chauffeur
181 Valin Raymond, chauffeur
183 Rémillard Arthur, gardien
193 Lachance Adj., journalier
199 Duguay André, cordonnier
205 Bélanger Emile, voyageur
207 Gauthier Magella, tailleur
213 Pagé Albert, cordonnier
215 Picard Alexandre, emp. Dom. Arsenal
215a Bissonnette Alphée, emp. Dom. Arsenal

- 217 Grenier P.-H., journalier
Rigali Gérard, journalier
219 Doyon Lewis, contremaître
221 Côté Ferdinand, menuisier
225 Côté Paul-Emile, emp. Dom. Arsenal
227 Fortier René, commis de bureau

TURCOTTE (avenue)

- 17 Isabelle Joseph, jr, chef de Police
29 Genois Joseph-Pierre, débardeur
31 Genois Pierre, débardeur
37 Champagne Joseph, sergt militaire
39 Vallerand Roger, commis
45 Simard Joseph, débardeur
47 Glazier Clifford, boucher
49 Simard Mme veuve Adélar
Simard Roland, débardeur
Simard Philippe, journalier
57 Saindon G., entr. peintre
59 Lavoie Horace, constable
61 Denis Robert, emp. C.P.R.
63 Laroche P.-H., menuisier
63a Pagé Richard, taxi
63b Fortier Mme veuve Adélar
75 Plante Omer, emp. Quebec Power
75 Gosselin Lorenzo, emp. Quebec Power
87 Mercier Adalbert, menuisier
87a Delisle Claude, auto shipping
89 Breton René, agent assurances
91 Poirier Antonio, professeur
91a Letarte Gaudias, journalier
91b Laroche Gérard, fermier
97 Breton Ferdinand, épicié
99 Montminy Jean, camionneur

- 101 Ménard Roméo, plombier
Ménard J.-M., ferronnerie
103 Côté Fernand, ingénieur
105 Lecompte Gérard, journalier
133 Beaumont Joseph, contremaître C.N.R.
137 Chabot Lucien, électricien
139 Bélanger Robert, boucher
141 Parent Mme veuve Paul
143 Beaucage Victor, commis
145 Blouin Antonio, menuisier
149 Asselin Gérard, tanneur
151 Doire Marcel, emp. Eastern Canada
Steel
157 Labranche Armand, vendeur
157a Lizotte Lucien, électricien
Bernier Robert, tailleur de cuir
159 Lapierre Arthur, emp. Gen. Elect.
165 Lortie Armand, machiniste
167 Garnier C.-Eugène, presseur
169 Chamberland Adrien, emp. Dom. Ars.
171 Falardeau Jean-Paul, journalier
173 St-Hilaire Jean-Paul, comm.
177 Boucher Albert, plâtrier
183 Bissonnette Fernand, com. boucher
185 Demeules Léandre, emp. Dom. Arsenal
187 Auclair P.-H., cordonnier
191 Racine Patrick, journalier
193 Pichette Arthur, journalier
Pichette Léopold, tailleur
195 Chamberland Emilien, journalier
201 Plamondon Gaudias, emp. Dom. Ars.
203 Landry Henri, chauffeur camion
205 Lessard Maurice, contremaître
207 Cyr Philéas, journalier
215 Morency Roméo, commis
217 Tremblay Daniel, peintre
219 Lizotte Georges, emp. "Le Soleil"
221 Boucher Mlle Eva, Lydia et Germaine
223 —
225 Gosselin J.-W.-G., emp. des Postes
227 Boucher Jean-Baptiste, plâtrier
229 Turcotte Lucien, journalier
229a Bernard Joseph, chauffeur camion
233 Cadorette Conrad, peintre
235 Dussault Fernand, tailleur
241 Baillargeon Joseph
257 Lizotte Alphonse, chauffeur taxi
263 Gagné Victor, emp. C.N.R.
265 Gagné Lucien, boucher
279 Lizotte Paul-Emile, journalier
281 Vallières Joseph
St-Hilaire Emilien, expéditeur
301 Bilodeau Paul-Albert, plombier
305 Boutet René, nettoyeur
313 Lévesque, militaire
319 Vallière Lionel, menuisier
Tancrede Léopold, journalier
417 Gros-Louis J.-Nap., machiniste
419 Falardeau C.-H., agent livreur
449 Ouellette Léo, épicié
Fontaine M., monteur
Dionne Léo, vétérinaire
Vallerand Alf., maçon
Morissette Lucien, journalier
451 Fontaine Maurice, machiniste
453 Dionne Maurice, journalier
457 Boutet Oliva, journalier
459 Ratté Paul-Emile, journalier
465 —
475 Ennis Placide, tanneur
493 Dumont J.-Arthur, journalier
501 Simard Gaudias, journalier
Latulippe Roland, journalier
505 Davignau
507 Latulippe Roland, appr. menuisier
509 Labbé Georges, emp. Arsenal
511 Lay Louis, vétérinaire
529 Gignac Nap., journalier
531a Gignac Herménégilde, boucher
531b —
531c Gignac Marcel, journalier

- 20 Desrosiers F., garagiste
Audet Emilien, commis boucher
22 Pelletier Fernand, mécanicien
26 Defoy Paul-Emile, militaire
28 Mailloux Gérard, cuisinier

28a Rochette Jules, cordonnier	98 Bérubé Lucien, vétéran	202b Poulin Robert, menuisier
28b Clusiau Roméo, vétéran	100 Butler Raymond, militaire	210 Lessard Léopold, machiniste
28c Clusiau Roméo, jr, cordonnier	100a Blouin Maurice, journalier	212 Lessard Charlemagne, boucher
30 Toupin Joseph, jr, tailleur de cuir	102 Plante Paul, journalier	212a Dubois Narcisse, chauffeur
30 Toupin Mme veuve Léon, rentière	102a Bureau Joseph, journalier	232 Redmond Gilbert, emp. C.P. Express
34 Robitaille Gaudias, militaire	104 Plante Robert, journalier	234 Cardinal Gédéon, entraîneur chevaux
Robitaille Roland, militaire	106 Defoy Mme veuve Gérard	236 Roy René, journalier
Morissette Florent, militaire	114 David Lionel, emp. Dom. Arsenal	238 Bisson Alphonse, mécanicien
42 Genest Armand, militaire	116 Chabot Mme veuve Omer	240 Renaud Cyrille, chauffeur
44 Clusiau René, cordonnier	118 Savard Emile, journalier	242 Montreuil Joachim, mécanicien
46 Poirier Paul-Emile, cordonnier	120 Plante Charles, emp. C.N.R.	246 Daigle Philias, chauffeur camion
50 Guillemette Mme veuve Delphis	134 Bélanger Adjutor, emp. Dom. Arsenal	Lacasse Henri, chauffeur
Hamel Albert, journalier	136 Bélanger H.-F., boucher	248 St-Hilaire Joseph, journalier
52 Malouin Jean-Paul, peintre	138 Bélanger Armand, C. Paper Box	262 Boulet Ernest, chauffeur camion
58 Nolet Emilien, biseauteur de miroir	140 Duval Maurice, cordonnier	272 Lafrance Rosaire, journalier
60 Langlois Roger, journalier	148 Dumont Mme veuve Eloi, jr	282 Matte Narcisse, plombier
62 Labbé Paul-Emile, emp. Bell Tel.	150 Lizotte Antoine, journalier	284 Paradis Odilon, vitrier
64 Bilodeau Albert, machiniste	152 Levesque Louis-Philippe, militaire	294 Robitaille Roméo, journalier
64a Bilodeau Adrien, cordonnier	158 Poulin Ls-Philippe, emp. Q. Power	296 L'Heureux Lorenzo, journalier
66 Métivier Jean-Baptiste, plombier	162 Marceau Napoléon, journalier	326 Dumas Hervé, menuisier
Pelletier Jean-Bte, rentier	166 Nadeau Wilfrid, emp. Voirie	340 Gérard Emilien, journalier
72 Bilodeau Magella, commis	168 St-Jean Jean-Baptiste, militaire	386 Lemieux Mme Fernande
Bilodeau Mlle D., rest.	174 Lessard Joseph, sr, épiciier-cordonnier	418 St-Hilaire Edgar, journalier
74 Beaucage O'Neill, journalier	174a Lessard Roger, épiciier	450 Lemieux Joseph-Marc, épiciier
76 Beaucage Victorin, tailleur de pierre	176 Ratté Jean-Marie, mécanicien	452a Raymond Donat, chauffeur camion
78 Frenette Raoul, briqueteur	178 Lessard Dollard, cordonnier	454 —
80 Mercier Armand, ouv. en chaussures	186 Lortie Louis, cordonnier	460 Grannery Paul, journalier
82 Rhéaume Lorenzo, journalier	188 Dupuis Philippe, journalier	462 —
84 Martel Gérard, boulanger	Plante Adrien, chauffeur	464 —
90 Blais Héliodore, chauffeur	192 Grenier André, chauffeur	466 —
92 Blais Joseph, boucher	202 Bolduc Ovide, chauffeur de camion	468 —
94 Desrosiers Elzéar, cordonnier	Paquet R., contremaître	470 Dumont Joseph, journalier
96 Langevin Roger, cordonnier	202a Poulin René, menuisier	474 Daigle Lucien, journalier

OÙ SE TROUVE la rue que vous cherchez
dans l'annuaire? Pour la trouver plus facile-
ment et plus sûrement, consultez d'abord l'in-
dex alphabétique des rues à la page 6 et sui-
vantes.

CITÉ DE SILLERY

FONDÉE EN 1856

Maire — GÉRARD GUAY, I. F., A. G. — Mayor

Échevins — Aldermen

ALPHONSE GIGNAC

J.-G. SCOTT

LUCIEN PLANTE

EUG. GARIÉPY

EUG. GAGNÉ

JACQUES BOURQUE

Sec.-trésorier : CHARLES LANGLOIS, I. P., Secr.-treasurer

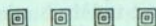
Surintendant et ingénieur municipal — Superintendent.

Résidents.....	10,227
Familles.....	2,275
Habitations.....	1,825
Superficie en acres.....	1,761
Aqueduc en milles de longueur.....	30

Évaluation imposable — Taxable real estate.....	\$12,437,100.
Évaluation imposable Art. 520 — Taxable real estate.....	424,400.
Évaluation non-imposable Art. 520 — Non-taxable real estate.....	2,735,600.

Personnel — Personal

Assistant du Trésorier:	GUY FERLAND
Opérateur en chef de l'Usine:	MCGILL JULIEN
Contremaître Voirie:	HONORÉ MCCANN
Contremaître Aqueduc:	ADÉLARD RICHARD
Mécanicien du garage municipal:	GÉRARD GAUTHIER



SILLERY POSSÈDE

**Un site résidentiel idéal. — Un règlement de Zonage et de Construction.
Un plan d'ensemble. — Une usine de filtration qui distribue une eau
potable de première qualité. — La protection contre l'incendie.**

Toujours PURS!

Toujours FRAIS!

LAIT "Cremex"
PASTEURISÉ et HOMOGÉNÉISÉ

LAIT "Jersey"
PASTEURISÉ

CRÈME "Homo"

CRÈME à café

CRÈME GLACÉE
"Lady Borden"
"Mel-o-rol"

BREUVAGE au CHOCOLAT
"Borden"

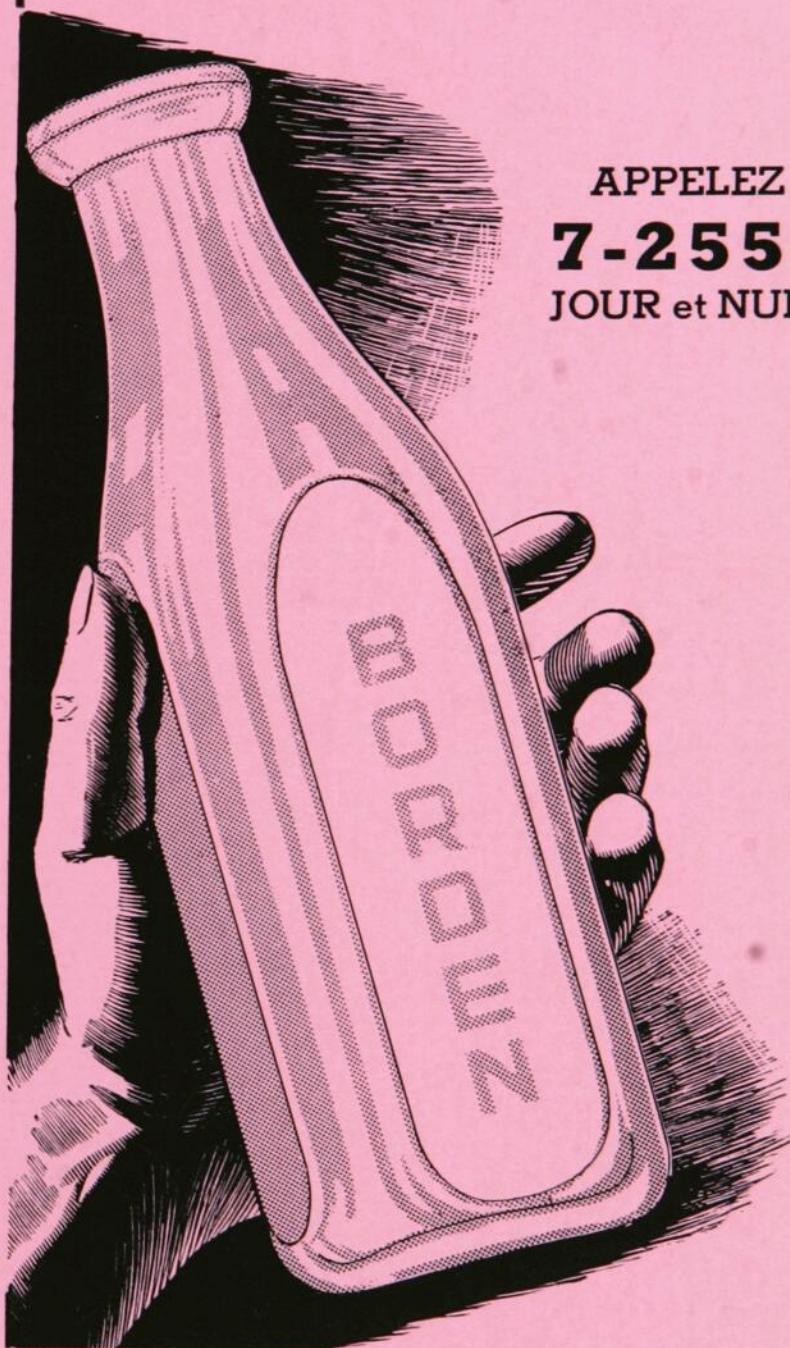
FROMAGE
"Cottage"

BEURRE - - ŒUFS

*... servez-les en
toute sécurité*

*Si c'est un produit BORDEN
il faut qu'il soit bon!*

APPELEZ
7-2551
JOUR et NUIT

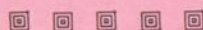


**THE BORDEN
COMPANY LIMITED**

Division
LAITERIE BROOKSIDE

EUGÈNE NOLET

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
EN CONSTRUCTION**



2025 de la Bourbonnière, SILLERY

Téléphone

7-1801



Téléphone

7-1801



**Toujours en mains de belles et bonnes maisons
à prix raisonnables.**

CITÉ DE SILLERY

ALBERT LOZEAU, de la rue Suzor Côté allant vers l'est, tournant au nord et finissant vers l'ouest jusqu'à la rue Charles Huot.—From Suzor Côté street towards East, turning North and ending West to Charles Huot street.

Suzor Côté

- 1221 Tellier Robert, comptable
1225 Drouin Sylvio, comptable
1231 Campagna Léon, prof. Ecole Tech.
1235 Béliveau Robert, notaire (rés.)
1241 Lafond Alphonse, comptable
Lafond Mlle Raymonde, étudiante

- 1206 Johnston Jos., gérant-adj., Société Centrale d'Hypothèques et de Logements

- 1208 Drolet, ingénieur Ass. Mutuelle des Fabriques

- 1210 Barette L., inspecteur d'hypothèques

- 1212 Lachance Maurice, emp. civil

- 1214 Taschereau Gabriel, chef de bureau, Ass. Industrielle

- 1216 Audet Jean-Marie, gérant des ventes Photographure Artistique

- 1218 Lanouette Lucien, entrepreneur

- 1226 Rompré Dominique, ing. forestier

- 1230 Bédard Henri, machiniste

- 1236 McGee J.-Chs, avocat, rés.

- 1240 Letellier J.-A.-R., emp. Les Pétroles,

- 1242 Richard Frs, emp. civil

- 1244 Tobin T.-P., inspecteur munitions

- 1246 Couet André, emp. civil

- 1248 Cloutier Jacques, comptable

BÉGIN (Avenue), de 637 St-Cyrille allant au sud.—From 637 St. Cyrille going South.

(Continuation de Québec)

St-Cyrille

- 1025 Jobin Elzéar, pâtissier

- Jobin Mlle Lucille

- 1045 Rinfret Lucien, médecin (rés.)

- 1065 Tremblay Maurice, prof. à l'Université Laval

- 1091 Croteau J.-R., marchand meubles (rés.)

- Croteau Jean, étudiant

- 1165 Légaré Gérard, sec.-trés. de W. Légaré, Inc.

- 1175 Leibovitz Jos., marchand

- 1050 Power L.-J., président Power, Ltd.

- 1130 Ratté Gustave, dentiste

- Ratté Mme Joseph

- 1170 Blouin Auguste, épicier-boucher

- Blouin Mlle Pierrette

- Pouliot Mme veuve J.-Dollard

Chemin St-Louis

BELMONT, de 845 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 845 St. Cyrille to St. Louis road going South.

- 1003 Roy Delphis, épicier (rés.)

- 1017 Gaudry Mme veuve Marc

- Gaudry Mlle Claire

- Gaudry Mlle Lise

- Dussault Mme N.-A.

- Dussault Jean-Paul, emp. Q. Power

- 1041 Morel Mme veuve Joachim

- 1045 Chalifour Maurice, marchand bois

- 1055 St-Onge J.-L., tabacaliste

- St-Onge Denis, publiciste

- St-Onge Michel, tabacaliste

- 1059 Angelillo Victor, courtier ass.

- 1065 Gélinas Rolland, négociant et importateur

- 1081 Côté Jules, emp. civil

- 1101 Mathieu Oscar, entrep. plâtrier

- 1125 Lachance Geo.-Eugène, prés. Les Industries G.-I. Lachance, Inc.

- 1139 Leclerc Edouard, ingénieur civil

- Beaulieu Marie-Louis, avocat (rés.)

- 1173 —

- 1175 Sanfaçon Roger, menuisier

- Fleet R.-E., gérant Gale Bros.

- 1014 Chouinard Gustave, greffier Sessions de la Paix

- 1044 Cloutier Gabriel, arpenteur-géomètre

- 1054 Ostiguy Maurice, ingénieur civil

- 1062 Maltais Auguste, député fédéral

- 1074 Gaulin Philippe, gérant J.-B. Ville-neuve

- 1100 Lefebvre J.-J., arp.-géomètre

- 1110 Stephens L. W., appraiser

- 1112 Dugas Laurent, emp. Bell Tel.

- 1120 Tourville Aurélien, gér. district Alliance Nationale

- 1124 Guay Chs-L., gérant Cie Sorex, Ltée

- 1132 Lachance Paul-Emile, I.F.

- 1134 Bussièr Francis-A., asst-sec. Price Bros.

- 1150 McGovern Mrs. Hugh E.

- Sommerville W. J., prop. Turnbull

- Auto Service (rés.)

- 1170 Bilodeau Chs, avocat, Dépt Instr. Publique

- Bilodeau Mme Alfred, rentière

- 1180 Vachon C.-Emile, agent mfr

BELVÉDÈRE, de 635 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 635 St. Cyrille to St. Louis road going South.

(Continuation de Québec)

- 94 C. Pelland, barbier

- 100 Penny Misses Sarah and Mary

- 104 Dobell Alfred C., K. C., advocate

- Dobell Miss Adrienne

- Dobell Miss Francis

- Dobell Miss Miriam

- 110 Flynn Percy, Lt. Col.

- 140 Ross J. Gordon, pres. Ross Bros. & Co., Ltd.

- 142 Simard René

- 144 Bizier J.-L., de Bizier & Caron, Ltée

- Bilodeau Mme Blanche

- Bilodeau André, commis Simard & Voyer

- Bilodeau Jean, commis Simard & Voyer

- Bilodeau Pierre, e.e.sc.

- 146 Monaghan Jos. Edward, gardener

- Monaghan Miss Helen, tel. operator

- 148 Dion Maurice, emp. Dépt Agriculture

- Dion Mlle Marcelle, g.-m.g.

- 150 Monaghan P. J., P. O. clerk

- 152 Gauthier Emile, agent manuf. (rés.)

- Gauthier René, étudiant

- 154 Fugère J.-H., marchand de bois

- Bourgoin Mme Roger

BOISJOLI, de 1235 Maguire allant vers l'ouest.—From 1235 Maguire going West.

- 2015 Morissette Antonio, ing. civil Dépt Voirie

- 2019 Talbot Alphonse, fils, marchand chaussures (rés.)

- 2029 Gilbert Marc, ingénieur civil

- 2039 Fontaine Léopold, ing. sanitaire

- Cloutier Mlle Marie-Marthe

- 2047 Paquet J.-M., prés. et gérant J.-A.-Y. Bouchard, Inc.

- 2051 Bellefeuille Robert, ing. forestier

Ave Pasteur

- 2065 Thérberge S., comptable Lagueux & Fils

- 2075 Fournier Adélar, confiseur

- 2085 Talbot Paul, march. chaussures (rés.)

- 2087 Demers Donat, notaire de Cossette & Demers (rés.)

- 2101 Carrier Maurice, comptable

- 2111 Dubois Ls de Gonz., I.F.

Ave Vaultier

- 2121 Stanley W. G. D., accountant

- 2131 Doddridge Lloyd, de Quebec Electric

- 2137 Côté Emile, négociant en gros

- 2145 Boulva Charles, i.c.

- 2155 Audette Guy, repr Upjohn Co.

- 2159 Labrecque J.-Emile, médecin (rés.)

- 2181 Castle Roland A., hosiery manuf.

- Garner Mrs. E.

- Castle J., student

- 2185 —

- 2195 Lorentz Jos., pompier

- Picard Alfred, opérateur pelles mécaniques

- Lorentz Armand

- Harding Mme Marguerite

Ave des Gouverneurs

- 2014 Charlebois Paul-E.

- 2020 Letarte Pierre, avocat (rés.)

- 2030 Arthur Alfred, emp. Rock City Tob.

- 2052 Tassé Yvon-Roma, ingénieur civil

Ave Pasteur

- 2064 Vladykov V. D., doctor Ph. D.

- 2086 Gaudry Roger, chimiste, prof. Un. Laval

- 2090 —

- 2100 Freeland Harry, supt. Anglo-Can. Pulp

Ave Vaultier

- 2120 Falardeau P.-C., agent mfr

- Falardeau Georges, trés. de J.-T. Gen-dron, Inc.

- Falardeau Ls-Ph., m.s.c.

- Falardeau Mlle Marie-Marthe

- 2130 Guay J.-R., pharmacien

- Guay Genest, pharmacien

- 2144 Doucet Jean-Ls, sous-min. Aff. mun.

- 2152 Michaud J.-T., médecin-chirurgien, rés.

- 2170 Bastien Gérard, i.p.

- 2180 Applegate T. E., aviator capt.

- 2186 Lepage Jean-Louis, voy. commerce

- 2192 Soper Mrs. Louise, retired

- 2204 Gagnon J.-H.-Réel, asst-gér. Eastern Canada Steel

- 2210 Bolduc Roland, contracteur

- 2220 Bourdon Jean, marchand

Avenue des Gouverneurs

BONIN, de la Bourbonnière à Maguire, courant en cercle vers le nord.—

From de la Bourbonnière to Maguire, circularly towards North.

- 1135 Gouin Geo.-Henri, notaire (rés.)

- 1145 Viau Rolland, gér. Ogilvie Flour Mills

- 1155 Simard Donat, vice-prés. Michaud & Simard

- 1915 Savard P.-A., de P.-A. Savard, Ltée

- Savard Claude, emp. civil

- 1935 Lamère Oscar, gérant Bell Telephone (Lévis)

Avenue Legardeur

- 1955 Pagé Jos.-L., chef constr. écoles, dépt Instr. Publique

de la Bourbonnière

- 1120 Gosselin Joseph

- 1130 Babineau R.

- 1146 Grégoire J.-Eddy, gér. Fuller Brush

- 1160 MacKay J.-L., emp. civil

- Plante Mme C.-H.

- 1930 Picard

1940 Fortier Joseph, insp. Gouv. Prov.
 1950 Bédard André, comptable Club Auto
 1962 Goulet Léon-L., mécanicien-en-chef
 garage des Travaux Publics
 Goulet Antoine
 Goulet Elie
 Goulet Mlle Florianne

BOULEVARD WILFRID LAURIER, de
 1290 Chemin St-Louis allant à l'ouest.
 —From 1290 St. Louis road going
 West. (Ancienne rue Bolduc—
 Formerly Bolduc Street).

1515 Baker Georges-Vacari, emp. Price Bros.
Forget

1535 Rivard Mme Emile
 Cloutier Mlle Carmen

1565 Piché Bruno, de Lapointe, Piché et
 Ratté
 Lemay Roland, enquêteur Régie des
 Transports

Avenue de Luxembourg

1601 Morency J.-C., chef Bureau Poste
 Morency Roger, comptable
 Morency Jean, emp. Bell Tel.
 Morency Mlle Pauline

1605 Roy J.-A., négociant (rés.)

Maxfield

Eglise St-Charles-Garnier

1725 Vaillancourt Paul, de Jos. Vaillancourt.
 1755 Métivier Arthur-A., gérant division
 Qué. Frontenac Crown Life Ins. Co.
 Métivier Mlle Françoise

William

1785 Saucier J.-A., assurances générales
 Saucier Mlle Suzon

Rousseau

2015 Blondeau Emilien, prés. de Jos. Rous-
 seau, Inc.

2019 Mulroney G., rep. Dunham & Co., Ltd.
 2029 Samson Jacques, dentiste (rés.)
 2039 Drouin Maurice, voy. Drouin & Fils
 Delage Pierre, rep. Pierre Mercure &
 Co.

2045 Fortier Paul-E., médecin (rés.)
 2051 Morisset Jacques, vendeur autos
 2063 Durand Lucien, dessinateur
 2073 Lamontagne Noé, emp. Dépt Mines
 2075 Gosselin J.-A., courtier
 2079 Phillips J. W., mfr. optician
 2085 St-Jean Paul, ing. C.N.R.
 2089 Lacombe Paul-Marcel, prés. Favorite
 Smallware, Ltd. et prés. L.-A. Mo-
 rin & Cie, Ltée

2095 Marois Alex., de A.-E. Marois, Ltée
 2101 Bussièrès J.-Alex., voy. com.
 2105 Bolduc Chs-Henri, emp. Impôt Revenu
 2109 Royer Jean, vice-prés. et gérant gén.
 Brookside Dairy

2125 Plouffe Albert, journaliste

2133 —

2139 Brochu Roméo, hôtelier (rés.)

2145 Dubé Stanislas, rentier

2149 Côté Jos., marchand gros

2155 Duval L., industriel

2159 Lirette Mme veuve Charles

Lirette Wilfrid, charron

2163 Savignac Louis, agent assurances

2181 Barrette Elphège, emp. C.N.R.

2185 Caron Robert, de D. Caron & Fils,

2191 Caron Delphis, de D. Caron & Fils,
 Huot Charles, dépt. Freight C.N.R.

2197 Caron Jean-Chs, de D. Caron & Fils,

2391 Ancil J.-M.-C., distributeur et entre-
 preneur en tuile

des Gouverneurs

2401 Lefebvre Paul, ing. civil Min. Tra. Pub.

2415 Blache Fernand, régisseur Musée His-
 torique

2421 Marchand Jean, emp. fédéral

2425 Fréchette Lucien, emp. civil

2431 Hébert Alfred, emp. fédéral

2435 Duchesne

1380 Dion J.-Omer, rentier

1390 Turgeon Louis, officier spécial, Min.

Agriculture

1400 Vaillancourt Emile, fourrures

Marguerite Bourgeoys

Chemin Gomin

1484 St-Hilaire G.-W., emp. des Postes

St-Hilaire Mlle Julienne, commis Cie

Paquet

St-Hilaire Dominique, étudiant

St-Hilaire Lucien, étudiant

St-Hilaire Marcel, étudiant

Forget

1620 Samson Chs-Eug., emp. Ch. Front.

1630 Chamberland Gérard, mfr chaussures

1650 Morel Mlle Bernadette

1660 Douville Mme Ferdinand

1676 Roger J.-O., barbier (rés.)

1700 Bédard J.-A., industriel

Dupuis Mme A.

1720 Beaudry Maurice, médecin, (rés.)

1730 Sternlied Norman, de la Cie Smith

1754 Lesage Mme veuve J.-A.

1756 Jolicœur O., contracteur

1800 Clapoff J., emp. Que. Bag Supply, Ltd.

1810 Michaud Edgar, mfr chaussures

Rousseau

1850 Nadeau Robert, comptable

Dontigny Mme Aimé

1872 Kormazos Geo., prop. George Grill

Richard Mlle Jeannine

Côté Mlle Françoise, rentière

1874 Penney D. G., florist, (rés.)

1890 Delisle Gédéon, prés. La Cie de Cons-
 truction des Boulevards de Qué.

1910 Laberge Maurice, insp. R.C.M.P.

Maguire

1912 Carrette Lucien, emp. civil

1940 Laurin Mme veuve Joseph

2002 Michaud Maurice, prés. Michaud &
 Simard, Inc.

2020 Gingras Paul, de la Laiterie de Québec

2030 Quart Harry S., printer

Quart John

2038 Gagnon J.-Alphonse, de Nap. Gagnon
 & Fils

2040 Bart Jean, de Bart School

2050 Labrie Antonio, prop. Huron Chemical
 Mfg., Reg'd. et voy. commerce

2056 Langlois Gérard, prop. Roset Super
 Market Sillery

2070 Leclerc P.-R., comptable

Leclerc Mlle Jacqueline, emp. Valc.

Leclerc Mlle Denise, comptable

2076 Beaugregard N.-L., rep. Casgrain Char-
 bonneau

Archambault Mme Hélène

2080 Langlois Paulo, voy. commerce

2086 Wilson Simon, pâtissier

2090 Vallerand, agent assurances

2096 Simard L.-J., rentier

Broussard Mme S.H.

2100 Laberge Marcel, comptable Adélarde

Laberge, Ltée

2116 Valin J.-A., gérant des ventes J.-L.
 Drolet Automobiles, Ltée

2120 Hobbs F. J., retired

2130 Barsetti Angelo, statuaire, rés.

2140 Barsetti Victor, statuaire, rés.

2144 Moisan Paul-Henri, commis

Moisan Mme Hubert

2148 Rousseau Philippe, avocat, rés.

Rousseau Art., étudiant

Rousseau Mlle Denyse, étudiante

2152 Darisse Gilbert, chef d'orchestre

2156 Cimon Antoine, avocat (rés.)

Cimon Marc, é.e.s.c.

2166 Verret J.-Alphonse, contracteur gén.

2180 Carrier Pierre, restaurateur

2194 Beaubien André, voy. commerce

2196 Emond E., emp. Bell Tel.

2198 Tourigny Emile, avocat (rés.)

2204 Turgeon J.-A., emp. C.N.R.

2208 Bélanger, G.-A., C.A.

2212 Méthot S.-E., emp. civil

Méthot Mlle Marcelle, sténo

Méthot Mlle Gertrude

Méthot Mlle Denise

Méthot Mlle Raymonde, secrétaire

BRÛLART, de 1245 Avenue Maguire allant
 à l'ouest.—From 1245 Maguire Ave-
 nue going West.

2015 Cleary Edw. P.

Furlong Mrs. widow Patrick

Furlong Miss Irene

Cleary Miss Gladys, sténo

2019 Fournier Geo.-René, C.R., avocat

2039 Delagrave André

2045 Muir W. Douglas, sales mgr. John
 Ritchie Co., Ltd.

2051 Drouin Gustave, acheteur Rock City

Pasteur

2065 Langlois Charles, I.C., secrétaire Cité
 de Sillery

2069 Lebrun Roger, voyageur

2091 Giguère Paul-H., repr. Travellers Ins.
 Co.

2101 Deslauriers Marcel, vice-prés. et gérant
 Peinture Sico

2109 Fournier Albert, de Fournier & Frère

2115 Mainguy Georges, comptable

2119 Villeneuve Gaston, rep. Lang Tanning
 Co., Ltd.

2131 Gagnon Louis, sur. John Breakey, Ltd.

2135 Coderre Louis, sous-ministre de l'In-
 dustrie et du Commerce

2151 Price A. S., of Williams & Wilson, Ltd.

2155 Hyndman Harold F., man. Int'l. Har-
 vester

2161 Matte Frs, I.F.

Callahan Mrs. A.

Callahan Miss Mary, ass't. accountant

2169 MacKimmie R. D., of Can. Gen. Elect.

2173 Pason R. E., of Can. Gen. Elect.

2177 Carter Owen, advocate

2183 Gauthier Jean, voy. commerce

2189 Pagé Victor, comptable Motors, Ltd

2195 Edwards Walter, commercial photo-
 graphy, office and res.

2205 Beaulieu Rémy, optométriste

2215 St-Germain Louis, insp. Dépt Voirie

2221 Latouche Paul, constructeur

Latouche Robert, constructeur

2223 Drolet R., emp. Caisse populaire Jac-
 ques-Cartier

2225 Morency Marcel, de Lamontagne &
 Morency, Enr.

Morency Mlle Jacqueline

2227 Rooney Jos.-Louis, I.C.

2014 Jolicœur Henri, avocat, M.A.L., Bo-
 naventure

2020 Lambert Léon, Lt-Col., directeur-
 adjoint de la Sûr. Prov.

2030 Sirois Jean, médecin (rés.)

2038 Scott Mrs. widow A. Beresford

2046 McInnis R. J., clerk Anglo-C. Pulp

2052 Langlois Rémy, dentiste (rés.)

Jolicœur Mlle Monique

Pasteur

2064 Rinfret Chs., médecin-chirurgien (rés.)

Bourgault J.-O., rentier

2076 Emond Laval, ing. forestier

2086 Bisson Euclide, avocat (rés.)

2090 Levie Percy S., mgr. Citadel Equip-
 ment Co., Reg'd.

2100 Heeney Donald, gen. mgr. National
 Lumber Exporter, Ltd.

2110 Lagueux Chs, industriel

Ave Vauclair

2120 Cannon Lewis, avocat

2130 —

2136 McQuarrie A. M., eng. Can. Gen. Elec

2152 Cooke R., mgr. Crane Steelware

2154 Poulin Yves, march. de chaussures,
 (rés.)

2164 McGill David, engin. Bell Tel.

2166 McElhiney J. B. S., Lt. Col. executive

- 2174 Gauthier Raymond, gérant Confédération Life
Langis A. G., rentier
- 2180 Garneau Henri, vice-prés. Garneau, Ltée
- 2186 Kovalchuck F., emp. Anglo-C. Pulp
- 2192 MacDougall Luke, lawyer
- 2210 Ferland Jean-Paul, de P. Ferland Inc. **CHARLES**, de 1716 Chemin St-Louis à Sheppard, allant au nord.—From 1716 St. Louis Road to Sheppard, going North.
Claire—Vue
- 1311-1 Angus J. O. S., executive ass't.
2 Monaghan Peter
3 Shield J. S., pensioner
4 Parent Geo.-Omer, horloger-bijout.
5 Grenier Fernand
6 Michaud Donat
7 Wallis Jack, Can. Army
8 Scarlett J. C., capt. Can. Army
- 1321-1 Baillot Jean, dessin. gouv. fédéral
2 Lescarbeau P., emp. Défense Nat.
3 Parent Paul-E., distr. Brasserie Frontenac
4 Champoux Henri
5 Meehan G. A., engineer Bell Tel.
6 —
7 Unsworth Ths. E., personel dept. Anglo C. Pulp
8 Dallaire J. A. R., gérant-adj., Banque Royale St-Roch
St-Michel
- 1401 Simms Mrs. B.
Russell Mrs. R.
- 1411 Leblond J.-Bte, menuisier
Leblond Jean-Paul, emp. John Ritchie
- 1433 Simms Timothy, emp. Anglo-C. Pulp
Chemin St-Louis
- 1479 Martineau Aimé, comptable
- 1278 Garage Bolduc, Charles Bolduc, porr.
Bolduc Charles, garagiste, rés.
- 1300 Long J. D., plant engineer Bell Tel.
- 1340 Porte de service
- 1400 Martin Adélard, journalier
Martin Maurice, commis
Martin Roger, apprenti plombier
Martin Raymond, apprenti couvreur
- 1402 Martin Lucien, peintre
- 1440 Lemieux Léopold
Chemin St-Louis
- 1470 Robitaille D., emp. SS. Jeanne d'Arc
Robitaille Gaston, journalier
- CHARLES HUOT**, de 2430 Ch. St-Louis jusqu'au Boul. Laurier, vers le nord.—From St. Louis Road 2430 to Laurier Blvd., towards North.
- 1241 Giroux A. Victor, sec. Crown Life Ins.,
1255 Plamondon Jean, voy. commerce
1261 Racine A., marchand
1265 Dufresne J.-Chs, dir. trés. J.-Ls. Morency Inc.
- 1271 Dumais Jean, agent Molson Brewery
1275 Gauvreau Roland, techn. dentaire
1281 Riendeau Victor, i.c. Min. Tra. Publics
1285 Ruthman H. A., vice-prés. Hatch & Co.
- 1325 Paradis Frs-P., gérant Industrial Acceptance Corp.
Paradis Roméo, gér. dist. Chrysler Cor.
- 1335 Pilon Gaston, agronome
Pilon Mlle Madeleine
Pilon J.-A., gér. Scies Champion
- 1355 Ribaud Charles, rentier
- 1375 Dumais Charles-L., de Dumais, Ltée
Bartleman Peter, major, manager personnel Davie Shipbuilding
Semple Kenneth, contractor
- 1415 Rourke Desmond, contractor
- 1210 Lanouette Léo, entrepreneur-gén.
Albert Lozeau
- 1266 Caron Marcel, fonct. fédéral

- 1274 Laforce Paul, emp. Min. Voirie
Marie Victorin Noury
- CHARLOTTE**, de 1700 Chemin St-Louis allant au nord.—From 1700 St. Louis Road going North.
- 1351 Vachon Gust., imprimeur
1381 Ménard Raymond, plombier
1383 Ménard Adjutor, plombier
1391 Lewis Arthur, peintre
1401 St-Laurent Edouard, huileur
1421 Rémillard Thomas, jardinier
Rémillard Mlle Réjeanne
- 1423 Rodrigue Mme veuve Alphonse
Rodrigue Marius, rembourreur
Rodrigue Milles Rose, Gabrielle et Juliette, couturières
- 1433 Nadeau Philippe, menuisier
- 1350 Gauvin Cyrille, emp. Anglo-C. Pulp
- 1364 Sillery Auto Service, Inc.
R. Trudel, prés.-gérant
- 1390 Fleming Mrs. widow David
Fleming James, gardener
- 1400 Wallis John S., druggist
1402 Harding Mrs. widow John
1408 —
1410 Drolet Marcel, boucher
- CHAUMONT (Avenue)**, de 1047 Chemin St-Louis à 1004 Mont St-Denis, vers le sud.—From 1047 St. Louis Road to 1004 Mont St-Denis, going South.
Mont St-Denis
- 1005 Noël Eug.-F., importateur de montres
1045 Mainguy Lucien, architecte, bureau et résidence
- 1051 Terreau J., de Terreau & Racine
1061 Deslauriers Léopold, prés. A. Deslauriers & Fils, Ltée
- 1046 Archer Charles, prop. G. & G. Bros.
1054 Donovan E. E., journaliste
- CHEMIN DU FOULON**, des limites de la Cité de Québec allant vers l'ouest jusqu'à la plage Victoria.—From Quebec City limits going west to Victoria beach.
- 801 St. Lawrence Tankers
851 International Fertilizers, Ltd.
British American Oil
Imperial Oil, Ltd., (marine terminal)
Wolfe's Cove, (Sillery), S. C. Clark, agent
- 1061 Quebec Yacht Club,
Antoine Cimon, C.R., sec.
- 1175 Demers Mlle Adèle
Demers Mlle Marie-Louise
Canadian Oil Co., Ltd., Vaillancourt F., gérant
- 1857 Shell Oil Co. of Canada, Ltd.,
A. Paradis, manager
- 1945 Therrien Yvan, journalier
Therrien Mlle Jacqueline, commis
Therrien Léo, électr.-plombier
- 1947 Gagnon Albert, pompier
Drouin Georges, militaire
- 1953 Labadie E., (rés. d'été)
1963 Robitaille Michel
1965 Guay Chs-Henri
1985 Plante Lucien, restaurant
Delisle (rés. d'été)
- 1987 Plante Lucien, échevin (rés. d'été)
1995 Club de Yacht Sillery
Côte de l'Eglise
- Les Usines Filtration Aqueduc de Sillery
- 2105 Charland Léo, comptable
2109 Moisan Alexandre, menuisier
2111 Têtu Jean-Marie, constable
Têtu Yvan, commis Impôt du Revenu
- 2115 Giroux Gérard, journalier
2117 Morissette Joseph, fils, débardeur
2209 Rémillard Ant., emp. Ch. Frontenac
Rémillard Rosaire, emp. Ch. Frontenac

- 2209 Rémillard Mlle Simone, emp. Ch. Fr.
2211 Villeneuve Arthur, tailleur de cuir
2215 Gaboury Michel, charretier
2217 Villeneuve Ferdinand, journalier
Villeneuve Georges, emp. Garant & Thibault
Villeneuve Mlle Lucienne, emp. John Ritchie
Villeneuve Mlle Laura, emp. John Ritchie
Villeneuve Mlle Antonia, caissière
Berthiaume Adrien, aide-arpenieur
- 2219 Giroux Joseph, journalier
Giroux Mlle Alice, emp. Arsenal
Giroux Mlle Florence, opér. Taxis Jaunes
Giroux Mlle Blanche
- 2221 Gaboury Léo, sr, emp. Pont de Québec
Gaboury Léo, jr, emp. Cité Sillery
Gaboury Maurice, emp. Komo Constr.
Gaboury Mlle Rolande
- 2225 Laquerre G., emp. civil
2231 Linteau Mme R.
- 2233 Morin Almanzor, journalier
Morin Mlle Louise
Morin Jacques, ferblantier
- 2235 Giroux J.-A., tailleur cuir
2237 Poulin J.-M., emp. civil
2239 Hamel Rosario, électricien
2247 Villeneuve Roméo, chauffeur
2249 Angers Alfred, chef cantine Brasserie Boswell
- 2251 Langlois Willie
Langlois Maurice, emp. John Ritchie
Langlois Mlle Lucille
- 2315 Morissette J.-B., garagiste
2321 McCann Honoré, camionneur
McCann Henri-Edouard, emp. Brookside
- 2325 Morissette Joseph, rentier
- Monument—Le Père Massé décédé ici le 12 mai 1646*
- 2337 McCann Charles, emp. Cité Sillery
McCann Robert, mécanicien
McCann Mlle Laurence, contremaitresse en fourrures
McCann Mlle Monique, couturière en fourrures
McCann Raymond
- 2369 Daigneault P.-E., emp. Montcalm Auto
- 2371 Morissette P., expéditeur
Morissette Antonio, vendeur brûleurs à l'huile
- 2373 Les Pétroles, Inc., Chs Lemieux, gér.
- 2401 Nadeau Lucien, barbier
2403 Cormier Didace, Armée Can.
2405 Fréchette Lionel, cond. taxi
2407 Gignac Elzéar, menuisier
Gignac René, journalier
- 2409 Vallière Joseph, emp. Cité Sillery
2411 Vallière Elie, ouv. en fer
Vallière Emile, emp. Shaw. Power
Vallière Nap., emp. Union des Carrières
Vallière Arthur, journalier
Vallière Maurice, journalier
Vallière Mlle Irène
Vallière Mlle Cécile
- 2415 Angers Jules, jardinier
Angers Mlle Jeannine, sténo
- 2439 —
2441 —
2445 Roy
2453 Crépault Louis
2463 Labrecque J.-H.
2473 Hudon Robert, entr. men.
2483 Robitaille Mlle Germaine, couturière
2491 Morency
2493 —
2495 Langlois Léopold (rés. d'été)
2499 Cloutier, (rés. d'été)
2515 O'Connell James, emp. C.N.R. Express
O'Connell Maurice, clerk
2517 O'Connell Mrs. widow Joseph
O'Connell Miss Helen
2519 Lambert J.-A., commis Que. Power

2523 Gagnon Marcel
 2525 Fortier Paul
 2527 Leclerc Mlle
 2529 Samson Mlle
 2533 Lemieux
 2535 Simard A.
 2537 O'Connell Miss Helen
 2537 1/2 O'Connell Murdock
 2539 O'Connell Miss H.
 2543 Renault
 2545 Légaré Jos.
 2565 Renaud
 2569 Albert Nicolas
 2593 Audet Lorenzo
 2603 Villa Denise, Brochu
 2605 Ferland Lucien
 2621 Guay Gérard
 2629 —
 2633 Michaud M., prés. Michaud & Simard

1150 Quebec Window Cleaning Co., Gust. Baker, manager
 Chez Baker Restaurant, Gustave Baker, prop.

1152 Baker Gustave, restaurateur (rés.)
 Baker Sidney, serveur
 1160 English Jack, janitor at High School
 1172 Gagnon Mme veuve Joseph
 Baker Ronald, emp. Que. Window Cl.
 Bouchard Mme Pierre
 Chevalier Roland, emp. Can. Import
 Pellerin Elz., emp. Int. Fertilizer
 Dénéchaud Willie, emp. civique

1174 Hughes John, laborer
 Hughes Cavin, laborer
 Hughes Miss Sheila, waitress
 Hughes Miss Agnes, head-waitress
 Hughes Miss Helen, cashier

1680 Côté Mme veuve Victor
 Paquet Sarto, emp. C.N.R.
 Boisvert Mme veuve Méderic
 Bernard Victor, cordonnier
 Poulin J.-Lauréat, rentier
 Langlois J.-Uldéric, rentier

1682 Côté Eug., commis

1690 Jourdain Wilf., journalier

Roy Albert, journalier

1700 Morency A., insp. C.N.R.
 Larose Adrien (rés. d'été)

1750 Caron Adélar, couvreur

1760 Restaurant Boucher,
 Boucher Mme Emile, prop.

Boucher Emile, journalier

Boucher Arthy, journalier

1780 De Laurentis Dominico, tailleur E.-T.
 Coulombe

De Laurentis Raymond

1782 Thomassin Cyrille, chauffeur

1794 Langlois Roméo, emp. civique

Langlois Donat, emp. civique

Langlois Georges, emp. civique

1814 Hunter Armand, menuisier

1816 Dumas Albert, (rés. d'été)

1830 Jourdain Jean-Pierre, journalier

1870 Fréchette Edouard, journalier

Fréchette Joseph, journalier

Fréchette Jules, journalier

Gingras Roger, emp. Boswell

1902 Poulin J.-L., emp. civique

1904 Thériault Lionel, menuisier

1910 Painchaud de LaBruyère, emp. Bowl-
 ing Alleys

Paradis Edmour, emp. J.-P. Roy
 Painchaud Arcade, emp. C. P. R.

1920 Lelièvre R., mécanicien

1930 Pépin Louis, journalier

1932 Gagné J.-P., chauffeur

1934 Daigle Fernand, chauff. camion

1936 Thibaudeau Emilien, menuisier

1950 Gagnon Jos., menuisier

Gagnon Mlle Madeleine, couturière

Gagnon Mlle Lucienne

Gagnon Mlle Thérèse

2008 Laliberté & Frère, fabricants chaloupes

2014 Fréchette Alb., emp. civique

2016 Laliberté Joseph, sr, menuisier

Laliberté Emmanuel, emp. Davie

2016 Laliberté Paul, emp. A.-E. Marois
 Laliberté Mlle Thérèse, emp. Cité Sillery
 Laliberté Mlle Bernadette, emp. 5-10-15
 Sillery

2024 Dominion Oil, Ltd.

Côte de l'Eglise

2130 Neilson Michael

2200 Russell D., gardien prison

Russell R., emp. Brookside

Blouin Marc

2202 Tremblay Alphée, gardien à la prison

Lachance J.-A., emp. Que. Delivery S.

2204 Juneau André, commis C.P.R.

2206 Duchesne Hewit Donald J., rentier

Duchesne Hewit Ingram

2208 Arsenault J.-Patrick, emp. Trav. Pub.

Arsenault Paul-Em., emp. John Rit-
 chie

Arsenault Mlle Georgette, emp. Wool-
 worth

Arsenault Mlle Germaine, emp. John
 Ritchie

Arsenault Edwin, emp. épïc. Dionne

2210 Robitaille Emmanuel, commis épïcier

Robitaille Jean-Jos., emp. Goodyear

2212 Bouchard Henri, expéditeur

Bouchard André, emp. John Ritchie

Bouchard Mlle Monique, couturière

2224 Lapierre Jules-Emile, charpentier

Lapierre Mlle Jeannine, sec.

2230 Guay Robert, rép. clavigraphes

Guay Roland, emp. Anglo-C. Pulp

Guay René, rép. clavigraphes

2236 Cadorette Arthur, ouv. en bouilloires

Cadorette Alphonse, journalier

Giroux Maurice, emp. C.P.R.

2240 Ouellet Augustin, journalier

2242 Parent Arth., journalier

2244 Villeneuve Lucien, emp. Pétroles, Inc.

2256 Demers Mlle Emérencienne

2260 Deschênes Hervé, menuisier

2266 Bergeron Jacques, journalier

Bergeron Marcel, journalier

Bergeron Mlle Monique

2268 Alain Lucien, emp. civique

2270 Paquet Adélar, mécanicien

2272 Bergeron Paul, emp. Garant & Thi-
 bault

2280 Julien Adrien, menuisier

2282 Bergeron Antonio, emp. Boswell

2284 Guay Jules, emp. Thrift Stores

2300 Renaud Maurice, emp. Anglo-C. Pulp

2304 Breton Alf., sr, boulanger

Breton Alf., jr, pâtissier

Robin Mme veuve Jos., rentière

2306 Lortie Léopold, finisseur de ciment

2310 Rousseau Pierre, épïcier

2312 McCann Jean-Chs, emp. Brookside

2316 Drapeau Chs, chauffeur

Lizotte Arthur

Dallaire Wilfrid, rentier

(—) Maison Bleue, ancienne résidence des
 Pères Jésuites, aujourd'hui Musée
 Historique, Gagné Roland, conserva-
 teur, Tobin Ths, gardien

2330 Aubin Henri, mesureur de bois

Aubin Paul, méc.

Aubin Louis

Aubin Mlle Florence, emp. Automo-
 bile, Inc.

Aubin Mlle Rita

Aubin Mlle Doreen

Aubin Gérard

2340 Dache, (rés. d'été)

2370 Morissette Alexandre, sr, journalier

Beaulieu Antonio, journalier

2374-76 Morissette Ls-Ph., épïcier, rés.

2380 Allard Alfred, chauffeur privé

2382 Fréchette Rodolphe, emp. Bois de
 Coulange

2400 Deschênes Maurice, emp. Brookside

2402 Morissette Michel, insp. brûleurs huile

Côte à Gignac

2404 Jolin Sylvère, forgeron, boutique

2406 Martel Aimé, emp. Pétroles, Inc.

2408 Gignac Lucien, emp. Pétroles, Inc.

2410 Gignac Roméo, pompier

2412 Gignac Alfred, emp. Pétroles, Inc.

2416 Erickson Gilbert, électricien

2418 Sirois P., menuisier

2420 Jolin Sylvère, forgeron (rés.)

2430 Carrette Léopold, emp. Pétroles, Inc.

2440 —

2442 —

2446 Fleury R.

2508 Doig Mrs. widow James G.

Doig James, jr, clerk

Munroe Miss Ann, annuitant

Munroe Miss I. G.

2520 Hardy Paul, contrem. Dom. Fish &
 Fruit

2522 Fortier Paul, épïcier

2524 —

2526 Decoster

2528 Robitaille Alphonse

2530 Turpin Henry

2532 Jobin

2534 Côté

2536 Paquet

2550 Heard Joseph, cook

2552 Wilson M. J., steamfitter

2560 Robitaille Lucien, emp. Brookside

2562 Grenon Mme veuve Alfred

2570 Juneau Paul-H., constable, Cité Sillery

Gignac Alphonse, emp. Palais de Justice

2590 Richard Adélar, journalier

2592 Garneau Christie, journalier

2598 French Patrick, journalier

2602 —

2604 Lecompte Joseph, emp. Cité Sillery

2606 Fortier Paul-E., emp. Cité Sillery

2612 Déchène Napoléon, ouv. en fer

Déchène Armand, emp. Cité Sillery

2620 Gaboury Pierre, camionneur

2622 Gaboury Jos., ing. mécanicien

Andrew René, journalier

2626 —

2630 Gaboury Edmond, rentier

Gaboury Rodolphe, charretier

2640 Vachon Mlle Simonne (rés. d'été)

2660 Bolduc

Côte à Ross

2780 —

2790 Villa Mon Ruisseau

2792 —

2820 McGoldrick Mrs. widow James

McGoldrick Sarsfield, emp. Min. Voirie

McGoldrick Miss Eileen

Ross Léopold, emp. Singer Sew. Mach.

Davy René, restaurateur (été)

Baribeau Paul, (rés. d'été)

Cimon J., (rés. d'été)

Poliquin A., (rés. d'été)

Bibeault A.-P., (2) (rés. d'été)

Gagnon Alph., (rés. d'été)

Gagnon Dr R., (rés. d'été)

Fortier Mme H.-E., (rés. d'été)

Moore F. W., (rés. d'été)

Lépine J.-H., (rés. d'été)

Vachon Mme Juliette-D., (rés. d'été)

O'Gallagher D. G., (rés. d'été)

Soucy J.-H., (rés. d'été)

Danis Mme J.-O., (rés. d'été)

Collette Paul, (rés. d'été)

Jobin Emile, (rés. d'été)

Langlais Léopold, (rés. d'été)

Lambert Archie, (rés. d'été)

Boutin Fernand, (rés. d'été)

Plage Victoria

Pont de Québec

CHEMIN GOMIN, de 1290 Chemin St-
 Louis allant à l'ouest.—From 1290
 St. Louis Road going West.

Marguerite-Bourgeois

1473 d'Auteuil Gaston, voy. d'Auteuil Lbr.

1475 Lamontagne P.-B., emp. civil

1483 Porte de service

1501 Hogue Cléophas, emp. Dépt Auditeur

Avenue Forget

1541 Gagnon René, chef dépt Anglo-C. P.

- 1543 Clarke V. G., locomotive foreman
C.P.R.
- 1551 Vandry Ernest-N., de Vandry, Inc.
- 1573 Aubin J.-Thomas, annuitant
Aubin Patrick, annuitant
Aubin Clifford, student
Lambert Austin
- 1591 Drolet J.-A., de J.-A. Drolet, Ltée (rés.)
- 1623 Guimont L.-C., pharmacien
- 1641 Larochelle Jos., menuisier
Larochelle Lucien, voyageur
Larochelle Mlle Thérèse, emp. Bell Tel.
Larochelle Mlle Jeannine, sténo
- 1643 Linteau Emile, messenger
Cheevers Miss Ethel, emp. civil
Dion Mlle Lorna, emp. Bell Tel.
- Avenue des Sources*
- 1675 Sirois Fernand, C.A.
- 1685 Fournier Rodolphe, dessinateur
- 1701 Genesse Paul-Henri
- 1703 —
- 1709 Johnston Harold A., elevator mech.
- 1711 Daigle Jean
- 1749 Sœurs Blanches Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique, noviciat
Révde Sœur Marie Cécilius, supérieure
- 1781 Demers Philippe, pharmacien
Demers Amédée, sr, contracteur, rés.
Demers Fernand, étudiant
Johnson Harvey, comptable
- 1797 Demers Amédée, jr, emp. Amédée Demers
- 1799 Demers Noël, emp. Amédée Demers
- Rue Rousseau*
- 1859 Buchanan Samuel James, emp. Veterans Affairs
Buchanan Miss Phyllis, emp. McKenna
Buchanan Miss Grace, sténo.
- 1885 Deslauriers Henri, de A. Deslauriers & Fils, Ltée
- 1895 Bertrand J.-Geo., rep. Casavant
Bertrand Marcel, rep. Casavant
Bertrand J.-Ls, dentiste
- 1915 Marcoux René, comptable Impôt
- 1935 Lang J.-A.
- 1945 Letellier Paul
- 1961 Lavoie J.-V., Dr, oculiste, (rés.)
- Painchaud*
- Madeleine de Verchères*
- Maguire*
- 2001 Audet Sylvio, voyageur
Audet Fernand, voyageur
Audet Mlle Françoise, sténo
Audet Mlle Marcelle
- 2009 —
- 2015 —
- 2025 —
- 2041 Quinn Charles, caretaker, Cemetery
Quinn Miss G., clerk civil service
Cimetière St-Colomban
- 2149 Bolduc Oram
- Laval*
- 2231 —
- 2237 —
- 2243 —
- 2255 Hudon L., dir. études, Ecole Technique
- 2347 —
- 1490 Trahan Edgar, agent d'assurances
- 1496 Thomassin Roger, emp. Bur. Poste
- 1498 Black John L., emp. Can. Pacific Air Lines
- 1500 Sansfaçon Roger, menuisier
Sansfaçon Mlle Cécile
Sansfaçon Mlle Rita
Sansfaçon Mlle Noël
Sansfaçon Albert
- 1520 Gagné Clément, emp. civil
- Avenue Forget*
- 1540 —
- 1570 Bédard Gustave, vendeur autos Packard et Morris
- 1574 Dussault Louis, avocat (rés.)
- Ave de Coulonge*
- 1620 Laferrière Donat, mouleur
- 1680 Fleming Mrs. widow H., housekeeper
Burstall Miss Frances
- Place de la Chesnaye*
- 1750 Porte de service
- 1770 —
- 1810 Julien Albert, Voy. commerce
- Ave Madeleine de Verchères*
- Ave Painchaud*
- CHEMIN ST-LOUIS**, des limites de la Cité de Québec allant à l'ouest.—From City of Quebec limits towards West.
- Ave Delaune*
- 965 Pelletier Mme Albert
Levesque André, étudiant
Amyot Philippe, M.S.C., comptable
Services de Santé du Québec
- Ave Wolfesfield*
- Ave Mont-St-Denis*
- 985 Lemay G.-Arthur, marchand grains
Lemay Mlle Jeanne d'Arc, avocate
Lemay Mlle Edith, étudiante
Lemay Elzébert, prés. Zonal, Inc.
Lemay Fernand, emp. Lucien Gauvin
- 995 Samson Mathieu, médecin (rés.)
- 1005 Pigeon Ls-Ph., avocat, rés.
- 1015 Pettigrew René, prés. Hôtel Saint-Louis
- 1025 Lemelin Maurice, prés. Legrade, Inc.
- 1041 Vaillancourt Eud., emp. Jos. Vaillancourt
- Letellier Yves, emp. Jos. Vaillancourt
- 1047 Côté Paul-Emile, vice-prés. Synd. de Québec, Ltée
- Ave Chaumont*
- 1091 Bardou A.-F., jardinier-fleuriste
- 1095 Girard Samuel, gérant Brock Co.
Girard Jean, voy. Brock Co.
- Terrasse Elizabeth*
- 1125 —
- 1133 St-Hilaire J.-B., rentier
St-Hilaire Hubert, emp. civil
St-Hilaire Mlle Lorette
- 1135 Mercier P.-E.-R., commis de malles
Mercier Guy, comptable
Mercier Pierre, emp. Dom. Corset
- 1137 Doherty Edward, soldier
Bois de Coulonges (Résidence du Lieutenant-Gouverneur)
Gauvin André, imprimeur
Gauvin Henri-Paul, éditeur
Gauvin Emile, surintendant
Lachance Alfred, chauffeur
Robitaille Joseph, chef jardinier
Pelletier J.-Bte, marchand de fourrures
Bergeron Benoît, fermier
Girard Albert, maître d'hôtel
Giguère René, garçon de table
Fortin Julien, serveur
Deschamps Mlle, P., cuisinière
Montpetit Mlle Alice, fille de chambres
Thibault Mlle Antoinette, fille de chambres
Bernier Mlle Gisèle, cuisinière
- 1563 Rhodes (the) Misses Frances and Lily
- 1565 —
- 1567 Drolet J.-L., prés. J.-L. Drolet Autos, Ltée
Drolet Maurice, e.e.m.
Drolet Mlle Denise
- 1571 Boulanger J.-Ernest, chef trains
C.N.R.
Boulanger Jean-Yves, télégraphiste
Boulanger Benoît, notaire
- 1575 Rioux Walter, de China Shop
Montambault R.-Ovide, rentier
- 1581 Morin Jos.-Edouard, médecin (rés.)
Dagneau Georges, emp. Min. Agriculture
- 1589 Kerhulu Joseph
Guérard Mlle Alphéda, ménagère
- 1595 Pratte Mme Joseph
- 1601 *St. Patrick Cemetery*
Bullock Charles, caretaker
Bullock Hugh., gardener
Bullock Miss Winifred, emp. Nat. Def., Valcartier
Bullock Miss Frances, emp. Nat. Def., Valcartier
- 1679 *Noviciat Scolasticat des RR. PP. de l'Assomption*
—Sanctuaire du Sacré-Cœur
Godbout André, R.P., supérieur
Richard Frédéric, R.P., 1er assistant
Fuchs Hermès, R.P., 2ème assistant et aumônier des Sœurs de Jeanne d'Arc
Vandermerrenschon Xavier, R.P.
Rioux Jean-Marie, R.P.
Bergeron Daniel, R.P.
Glazir Léon, R.F.
- 1681 *Couvent Ste-Jeanne d'Arc*
Rvde Mère Marie-Joséphine, sup. gén.
Rvde Mère Berthe, assistante-générale
Rvde Mère Rosario, économme
Lemieux Léopold, fermier
Boutet Toussaint, fermier
- 1701 Boisvert Charles & Fils, Engr., peintres
Boisvert Charles, entr. peintre (rés.)
- 1703 Boisvert David, rentier
- 1709 Fraser Walter, emp. Min. Terres et Forêts
Pouliot Mme veuve Auguste
- 1717 Martineau L.-T. & Fils, plombiers-électriciens, atelier
- 1719 Martineau Alfred, plombier-électricien
- 1721 Martineau L.-T. (rés.)
Martineau Henri
Gallant Mme Mary
- 1727 Lamontagne Eustache, plombier
- 1729 Drolet Robert, emp. Fédéral
- 1731 Roy Jean-Paul, laitier
- 1733 Vézina Laurent, emp. civil
- 1735 Upton Frank, emp. Cimetière Mount Hermon
- 1737 Lamontagne Paul-André, emp. Conseil Exécutif
- 1747 Villeneuve Adrien, plombier-électr.
- 1749-1751 Vachon Chs-Emile, épicerie (rés.)
- 1759 Therrien Barthélémi, peintre
Therrien Mlle Gertrude
- 1801 *Mount Hermon Cemetery*
Treggett Harold W., superintendent
- Côte de l'Eglise*
- 2003 Station de gazoline, Jolin Herm., prop.
- 2011 Audet Gérard, dir. Institut Thomas
- 2019 Latulippe Michel, agronome
- 2021 Boulanger P.-H.-L., gér. district "Just Equipment & Supply Co."
- 2023 Bardou Théophile, de Bardou & Fils, Marcoux Mlle Blanche
- 2025 Bingham Percy, emp. C.N.R.
- 2027 Baker H.-J., annuitant
- 2047 *Couvent Jésus-Marie*
Mère St-Antoine de Padoue, supérieure provinciale
Mère Marie de Nazareth, asst-provinciale, supérieure locale
Mère St-Tharcisius, directrice générale des élèves et économme provinciale (employés)
Tremblay Alfred, ingénieur
Belleau Aug., chauffeur
Gagné Art., jardinier
Matte Jacques, ch. taxi
Genois Joseph, chauffeur
Labrecque Philippe, fermier
Matte Tancrede
Gravel Adrien, gardien de nuit
Martel Adrien
Corriveau Marc-Henri
Doyon Paul-Henri, aide fermier
Notre-Dame de Sillery
Mère St-Bonaventure, directrice
Castonguay Léonidas, abbé, aumônier
Olivier Joseph, abbé, aumônier

- 2071 Sanatorium des Sœurs Blanches d'Afrique, Sœur Marie Médiatrice, sup.
 2141 Tudor Hart Percival, artiste peintre
 Deinford L., gardener
 2205 Hôtel-Dieu, maison de convalescence pour religieux et laïques
 Pavillon Notre-Dame des Convalescents
 2271 Institut de Psychothérapie de l'Hôtel-Dieu de Québec

- 2295
 2297 Quessy Mrs. D. A.
 2315 Séminaire des Pères Maristes,
 R.P. Robert-J. Mailloux, supérieur
 2401 Hastings R. C., Dr. surgeon urologist
 2403 Skelton David, emp. Anglo-Can. Pulp & Paper Mills
 2405 Ruddick James, construction ingénieur
 Gaudreau Aimé, de D'Auteuil Lumber
 2437 Drouin Ross, avocat (rés.)
 2563 Rouillard Jean-L., prés. J.-E. Rouillard, Ltée
Limites de Sillery

- 902 Lax Harry, prop. Q. Modern Clothing Co.

- 912 Breton Mlle Fabiola
 Gagnon Clément, asst-mesureur de bois
 922 Landry J.-A.-D., rentier
 930 Cauchon Jos., prés. M. Cauchon, Ltée
 934 Sœurs Dominicaines (entrée)
Les Sœurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus, (adresse postale, St-Cyrille 615)

Lablité Paul-Emile, abbé, aumônier
 Mère Raymond de Capoue, prieure gén.
 Mère Marie-Raphaël, directrice de la maison St-Dominique, économe gén.
Maison St-Dominique

Pensionnaires

Hudon Ls-Emile, abbé
 Bourque Emmanuel, abbé
 Rochette Joseph, abbé
 Germain Arthur, abbé
 Lizotte Arthur, abbé
 Chénard Jos.-Sylvio, abbé
 Lachance Léonidas, abbé
 Létourneau Amédée, abbé
 Donaldson Joseph, abbé
 Poulin Edmond, abbé
 Rousseau Alonzo, abbé

Employés

- Cunningham Réal, chauffeur
 Dion Adrien
 Chartré Philibert
 Seigny André, étudiant
 940 Bourdon Chs-Emile, dentiste, (rés.)
 Bourdon Mlle Monique
 950 Couture J.-B., arrimeur
 960 Prémont Robert,
 Prémont Jacques, étudiant
 Prémont Mlle Louise
 970 Dutil J.-Polydore, arpenteur
 Dutil Claude, e.e.c.
 Dutil Michel, e.e.g.f.
 980 Marois Arthur, de A.-E. Marois, Ltée
 Marois Mlle Madeleine
 Marois Robert, comptable
 Marois Mlle Suzanne
 990 Laplante Arthur, I.C.
 1000 Martineau Hon. Gerald, Conseiller Législatif (rés.)
 1010 Lagueux Nap.-M., de E. Lagueux & Fils, Ltée
 1020 Sœurs Missionnaires de l'Immaculée Conception (entrée principale 651 St-Cyrille)
 Notre-Dame du Cénacle, maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles, Sœur Eugénie de Jésus, supérieure (entrée principale 651 St-Cyrille)
 1080 L'Industrielle Cie d'Assurance sur la Vie. Bureau Général
 1120 Lemieux Narcisse, de Jos.-E. Lemieux, Enr.
 1122 Beaudry Gustave-A., gérant, Sun Life Ass.

- 1124 Simard Adolphe, chef de Service Dépt Colonisation
 Simard Mme veuve L.-E.
 1126 Léveillé Georges, sec. du Premier Ministre, directeur de l'Office provincial de publicité
 1128 Kirouac J.-Robert, prés. J.-A. Kirouac
 1140 Turcotte Roger, voy. Perfection Corset
 1160 Grenon Maurice-E., gérant S.S. Holden

Avenue Ploërmel

- 1280 McColl Frontenac Auto Service Station, Trotter Noël, prop.
Avenue Holland
 1284 Shell Oil Co. of Canada, Ltd., Station No 3, Barrette Jos., locataire
 1286 Imperial Oil, G. Lemelin, locataire, station de service

Parc Champour

- 1580 Beach George W., annuitant
 Genest Mlle Jacqueline
 Laurier Taxi

(—)

- 1586 Bégin J.-P. (rés.)
 1588 Bégin J.-P., boucher (étal)
 1590 —
 1594 Restaurant Sheppard,
 St-Germain J.-B., prop.
 1596 St-Germain J.-B.

Sheppard

- 1598 McHugh Miss C., grocery
 McHugh William, annuitant
 1600 —
 1602 Daigle Antonio
 1604 Prévost Geo., tabaciste
 1606 —
 1616 Barriau Mme Gabriel, épicerie
 1618 Nolet Eusèbe, emp. Bois de Coulonges
 Cleary Kenneth, emp. John Ritchie
 1620 Barriau Gabriel, emp. Germ. Lépine
 1622 Richards John, rentier
 Barrette Mlle Antonia
 1626 Poste de gazoline "Sunoco"
 Jolin Chs, gérant et prop. restaurant

Sarah

- 1630 Gauthier Joseph, machiniste
 Gauthier Wilfrid, rentier
 Gauthier Lionel, chauff. camion
 Careau Albert, jardinier
 Careau Thomas, emp. John Ritchie Co.
 1632 Carbray Jim, gardener
 1646 Drolet Armand, boucher (étal)
 1648 Drolet Wilbrod, boucher (rés.)
 Drolet Benoit, boucher
 Drolet Laurent, commis

Laight

- 1654 Bélanger Paul, emp. Min. Agriculture
 1664 Shead Arthur, gardener
 McCormick John, annuitant

Maxfield

- 1678 Ross Mrs. E. D.
 Ross Stewart P., emp. Spencer Wood
 Ross Thomas J., emp. Wolsley
 1690 Labadie Oscar, plombier
 Labadie Mlle Berthe, secrétaire
 Labadie Mlle Simone, techn. U. Laval
 Labadie Rosaire, peintre

Ave Charlotte

- 1700 Nadeau Mme veuve F.-X.
 1708 Fiset Alexandre, boulanger (rés.)
 1710 DeBeaurivage Mme veuve L.-P.
 DeBeaurivage Mlle Aurore, Cécile et Berthe
 DeBeaurivage Paul-Henri, agent

Ave Charles

- 1716 Morissette Armand, emp. L.-T. Martineau & Fils
 1718 Lamontagne Alphonse, jardinier
 Lamontagne Edouard, cond. ascenseur
 Lamontagne Mme Philéas, rentière
 1726 Martineau L.-Eugène & Fils, Enr., épicerie
 1728 Martineau L.-Eugène, épicié (rés.)

- 1730 Therrien Mlle Marie
 Racette Mme
 1734 Thomassin M., sacristain

Rue Harriet

- 1738 Kennedy Oliver, electrician
 1740 Chabot Daniel, emp. A. Corriveau
 1742 Corriveau Alfred, grains, foin et ferrou.
 1744 Corriveau Alfred, marchand (rés.)

Ave William

- 1756 Genest Mme Etienne
 Gauthier Fernand, emp. civique
 Fréchette Adélar, emp. civique
 1800 St. Michael's Church, Rev. C. C. Campbell, rector
 Parish Hall
 1810 Fréchette J.-O., emp. Hôtel de Ville, Sillery

Ave des Pins

- 1830 Roy Georges-A., machineries
 1870 Gignac Mme veuve Adolphe
 Gignac Paul, de A. Gignac, Enr.
 Gignac Raymond, contremaître A. Gignac, Enr.
 1900 Cooper A.-B., emp. Treasury Dept.
 Cooper A.-A., annuitant
 1938 Boivin Mme Alexandre-A.
 1940 Eyre Ralph E., Can. Army
 1996 Villeneuve Paul, emp. John Ritchie
 1998 Jolin Herm., prop. poste de gazoline
 2000 Beaulieu Jules, cordonnier

Ave Maguire

- 2002 Restaurant, Alb. Gauthier, prop.
 2006 Le Journal et les Imprimeries L'Appel, Enr.
 1 H.-P. et André Gauvin, props
 2 Hobson A. L., metallurgical Eng.
 Steele F. A., Can. Army
 3 Gauthier Albert, restaurateur
 4 Caron Camille, voyageur
 5 Gray J. Allan, captain
 6 Lauret Joseph, Can. Army
 2010 Martel Mlles Marie-Louise et Stella, props librairie
 2014 Treggett Mrs. widow James
 Treggett Kenneth, clerk
 Treggett Miss Hilda
 2018 Mann Geo., annuitant
 2020 Couillard Mme Antonio
 Couillard Mlle Gilberte
 2024 O'Neill Chas., C.A., John Ritchie Co.
 Smith Miss Florence

Oak

- 2034 Caldwell G.-T., food broker
 2040 Rourke Wilfrid, contractor (rés.)
 2046 Bishop Mountain School House
 2052 Ottmann J.-H., manager B. of Mtl.
 2058 Powel Harcourt, emp. Price Bros.
 2064 Gignac Mlle M.-Lse, artiste peintre

Villars

- 2074 Beaupré G.-A., agt d'assurances
 2076 Dugas Ephrem, Insp. Salaire Minimum

Avenue du Buisson

- 2084 Charrier Paul-H., de Charrier & Dual
 — Noviciat de la Sainte-Famille, SS. de l'Espérance, Sr Marie de Gonzague, supérieure
 Sr Marie Laurence, économe
 2140 Grenon Jules, constable mun.
 2250 Francœur Georges, I.C., brigadier, emp. Min. des Anciens Combattants
 2260 Bernard Clément, dessinateur
 2276 Deschesnes Thomas, emp. J. T. Ross
 Deschesnes Emilien, emp. J. T. Ross
 Deschesnes Léger, emp. J. T. Ross
 2278 Butcher Fred, emp. J. T. Ross
 2280 Ross John T., rentier
 Julien Mme
 Julien Mlle Thérèse, emp. J. T. Ross
 2430 Dubé J.-Albert, de Dubé & Dubé, Enr.
 Dubé J.-Rodolphe, de Dubé & Dubé, Enr.

Limite de Sillery

CLAIRE-VUE, de William sud, près Sheppard, vers l'est.—From William south, near Sheppard, towards east.

- 2 Garneau Séraphin, concierge
- 4 Garneau P., emp. Shell Oil
- 6 Audet Fernand
- 8 Boulanger Geo., emp. civil

CÔTE DE L'ÉGLISE, du chemin St-Louis, vis-à-vis l'Avenue Maguire, allant au sud.—From St. Louis Road, opposite Maguire Avenue, going South.

Station de gazoline B. A.
Jolin Herm., locataire

- 1505 Désilets Ubald, avocat

Lafontaine

Massé

- 1601 Turgeon Richard, emp. civil
- Turgeon Jacques, comptable Can. Gen. Elect.
- Turgeon Mlle Yvette, g.-m.g.
- Turgeon Mlle Marthe, secrétaire
- Turgeon Mlle Micheline, emp. civil
- Turgeon Claude, voy. commerce
- Proux Mme Albert
- 1607 Fiset Raymond, emp. Rock City
- Lavertue J.-R., camionneur
- 1609 Paquet Marcel, emp. Garage Cartier
- 1613 Bernier Alcide, emp. SS. Jeanne d'Arc
- 1615 Lévesque Roger, chauffeur taxi
- 1619 Cloutier Wilfrid, livreur
- Cloutier Yvon, officier marine
- Cloutier Mlle Mireille, G.-M.G.

Mc Inenly

- 1625 Rémillard André, emp. man. chauss.
- Baker Arthur, emp. Défense Nat.
- 1631 Vaillancourt Fernand, emp. Can. Oil
- 1633 Robert Henri-Paul, contremaître pressier
- 1637 Paquet Lorenzo, emp. Davie Shipbldg.
- Gauthier René, emp. municipalité de Sillery
- 1643 Myrand Francis, journalier
- Myrand René, emp. Lait. Brookside
- Myrand Mlle Stella
- Myrand Mlle Marguerite, couturière
- Myrand Mlle Lorette, couturière
- 1649 Cimon A., surt ventes Liq. Fortier

James

- 1655 Beaulieu Jules, rés.
- Beaulieu Mme F.-X.
- Beaulieu Gérard, cond. d'ascenseur
- 1659 Aubin Hilaire, chauffeur autobus
- 1661 Lévesque Raymond, voyageur
- 1663 Huot Odilon, emp. Cité Sillery
- Huot Adjutor, emp. Chât. Frontenac
- 1665 Julien L.-G., emp. Pensions de Vieillesse
- 1667 Labadie Mme Joseph
- Labadie Gérard, commis de bureau
- Labadie Mlle Antoinette, sténo
- Labadie Mlle Juliette, téléphoniste
- 1673 Dallaire Mme A.
- Dallaire Mlle Marthe, sténo
- 1679 Lemieux Edmond, méc. mach. fixes
- Lemieux Gabriel, emp. Dom. Oil, Ltd.
- 1685 Parent
- 1687 Croteau Arthur, menuisier
- Croteau Gérard, étudiant

Rue Roy

- 1701 Aubin Gérard, Capt. Gendarmerie Prov.
- Boily Mme Adjutor
- 1713 Francœur L., ing. méc. Min.T. Publics
- Francœur Jean-Marie, emp. Bell Tel.
- 1715 Grondin Olivier, entrepreneur

de l'Ecole

- Eglise de Sillery—Presbytère de Sillery
- Delisle Eugène, abbé, curé
- Gilbert Henri, abbé, vicaire
- Brochu J., sacristain
- Delisle Ernest, chef modeleur Davie
- Delisle Mlle Yvonne
- Delisle Mlle Béatrice

- 1650 Crowhurst
- 1656 Gauthier dit Devarenne Mlle Hélène
- Godbout Jean-Marie, contracteur
- 1656½ Gagnon Jean-Marie, emp. Shell Oil
- 1658 Girard Maurice, emp. Shell Oil Co.
- 1660 Girard Adélaïde, prop. taxi
- 1666 Girard Joseph, camionneur
- Dubeau Germain, chauffeur
- Gagnon Mme Désiré
- Faguy Yves, scaphandrier
- 1670 Munroe Mrs. John G.
- Munroe Vincent, étudiant
- Munroe Miss Constance, free lance translator
- Munroe Miss Pauline, steno
- 1672 Bergeron Jacques, vendeur
- 1674 Sévigny Joseph, peintre
- Sévigny Philippe, emp. B. Can. Nat.
- Sévigny Mlle Madeleine, couturière
- 1676 Trudeau Jos., Can. Army
- 1678 Morency Emile, mécanicien dentiste
- 1680 Sévigny Eugène, typographe
- 1682 Gauthier J.-E., marchand de glace
- Gauthier Roger, chauffeur camion
- Gauthier Gérard, mécanicien Mun. Sillery
- Gauthier Jules, chauffeur camion
- Gauthier Fernand, chauffeur
- Gauthier Mlle Madeleine, institutrice
- Gauthier Mlle Geneva
- Julien Mme veuve Honoré-F.
- Gauthier Mlle Juliette, rep. Banq. C.N.
- 1684 Banque Canadienne Nationale, Mlle Juliette Gauthier, représentante
- 1686 Dussault Clément-T., emp. Comm. des Acc. Travail
- 1688 Gauthier Emmanuel, monteur en chaussures
- 1690 Drolet Fernand, emp. Cité Sillery
- 1692 Gignac Joseph, mécanicien
- Blanchet Alyre-F.-X., emp. C.N.R.
- Roberge Mme Jos.
- 1712 Lamonde Louis, journalier
- Lamonde Frank, journalier
- Lamonde Mlle Aline
- Savoie Mlle D.-M., commis
- 1714 Paquet Mlle A., épicerie
- 1716 Duquet Mme J.-N., rentière
- Duquet Paul, électricien
- Duquet Mlle Antoinette
- Duquet Mlle Hermance
- 1722 Dubé Achille, commis
- 1728 Paquet Guy-A., Major Armée Canadienne
- 1730 Lavoie René, rentier
- Lavoie Mlle Germaine
- 1732 Morin Edouard, médecin, prop. Laboratoire Institut Vaccinogène
- 1740 Shields J.-Albert, sr, emp. civil
- Shields Albert, jr, plombier
- Shields Mlle Charlotte, commis
- Bouchard Louis-Ph., mesureur bois
- 1746 Girard Mme Auguste
- Girard Roger, emp. civil
- Girard Léopold, emp. civil
- Girard Mlle Madeleine, commis
- Laberté Jos., emp. Cité Sillery
- 1800 O'Donnell Donald, emp. Arsenal, Valc.
- 1802 Trépanier Mme veuve Denis
- Trépanier Laurent, mécanicien
- McInenly Miss Isabella, annuitant

CÔTE GIGNAC, du Chemin St-Louis au chemin du Foulon (Sillery Cove), allant au sud.—From St. Louis road going south.

- 1531 Venne Gérard, architecte
- Ave des Hospitalières*
- 1571 Bancroft M. T., Vice-pres. and controller Quebec Power
- Bancroft Dunkin, reporter
- Bancroft Miss Jean., R.N.
- 1581 Levasseur L.-H., de Boivin & Levasseur

Ave Parc Falaise

- 1599-1
- 2 Dixie J. P., aviation
- 3 D'Auteuil Ovila, menuisier
- 4 Dion Jean-Paul, menuisier
- 5 St-Amand Geo., médecin, (rés.)
- 1601 Pageot Roland, menuisier
- Club Social & Sportif, Parc Falaise
- Chalifour Eugène, constructeur
- 1615 —
- 1635 Beland Mlle Sylvette, emp. Price Bros.
- Beland Mlle A., emp. Singer S. Mach.
- Bastien Mlle Rolande
- 1655 Gray H. A., engineer Dept. of Mines
- 1665 Magnussen W., supt. Léo T. Julien
- 1675 Stewart Wm., chief Bureau Canadian Press
- 1705 Morissette Edouard, sr, journalier
- Morissette Ed., jr, ouv. en chaussures
- 1715 McCann Adolphe, emp. Holt, Renfrew
- McCann Jos., comptable
- McCann Mlle Gemma
- 1717 Lefrançois Philippe, journalier
- McCann George, journalier
- 1725 Careau Edouard, commis
- 1727 Robitaille Emile, prop. Magasin de Fruits des Employés civils
- Robitaille Robert, commis
- Robitaille Henri-Paul, commis
- 1735 Ross William, emp. Incinérateur Sillery
- de Brébœuf*
- Lamontagne*
- Grenon*
- 1745 Bergeron Edouard, jardinier
- 1753-55 Lemelin Léopold, épicerie et rés.
- 1757 Levesque S.
- 1765 Bergeron Alphée, emp. Lait. Borden
- Bergeron Ls-Philippe, journalier
- 1767 Bergeron Ferdinand, contremaître
- 1775 Rousseau Fortunat, emp. Min. T. Publics
- Rousseau Mlle Estelle, emp. Ban. Can. Nat.
- Rousseau Mlle Alphonsine
- 1795 Côté Albert, emp. Min. T. Publics
- 1797 Gagné Alexandre, emp. Anglo-C. Pulp
- Gignac Mme veuve Edgar
- 1799 Gignac Lauréat, gardien

- 1500 McCann Léo, fermier
- 1524 Bignell C. J., emp. Treasury Dept.
- Bignell Miss Florence, Service repr. Bell Tel.
- 1538 Graddon Miss F., annuitant
- 1554 O'Brien M. Joseph, rep. Truscan Steel Company
- O'Brien W. G., of Champlain Lumber Co.
- 1614 O'Connell John, emp. fédéral
- 1640 Martin Léopold, gérant John Millen
- 1660 Lambert Georges, emp. Le Soleil
- 1734 Martin Arthur, électricien
- Martin Napoléon, entrepreneur
- 1750 Martin Ernest, mécanicien

COULONGES (Avenue), de 879 St-Cyrille au chemin Gomin, allant vers le sud.—From 879 St. Cyrille to Gomin road, going South.

- 1071 Couture Mme Hélène
- 1093 Cromwell R. E., lawyer
- 1115 Glezos John, prop. Beaver Restaurant
- 1125 St-Laurent J.-N., vendeur
- Rousseau G., emp. civil

St-Cyrille

- 1002 Koenig Ed., pilote
- 1002a —
- 1010 Keirstead Karl (Dr), chemist
- 1020 Parent Mme veuve Eudore
- Parent Jacques
- Jinchereau P., repr. Can. Cellucotton
- 1030 Chamberland Mme Valérie, emp. Ass.-Chômage
- Barras Jos., méc. mach. fixes
- 1050 Guimont Armand, emp. civil
- Gingras Mme Henri

- 1070 Cassey L., inspecteur bateaux
Dundon J. G., technicien
1080 Lachance Paul, commis Chinic
Lachance Mme Achille
1090 Trudel Marcel, prof. U.L.
1100 Marcotte L.-J., journaliste
1110 Leclerc Jean, agt mfr
1120 Rawsthorne Mrs. E. M.
Picard Mrs. A. W.
Desgagné Mrs. Phyllis
Chemin Gomin

DE BRÉBOEUF, de la Côte à Gignac à la rue Grenon, allant à l'ouest.—From Gignac Hill to Grenon St., going West.

- 1755 Ecole St-Joseph
1765 Martin Adolphe,
Martin Mlle M.-Paule, corsetière
Martin Mlle Victoria
Martin Guy, emp. John Ritchie

- 1754 Côté Elzéar, emp. Min. T. Publics
Côté Mlle Irène, couturière
Côté Marcel, emp. Raoul Garneau
Côté Mlle Rolande, emp. Holt, Renfrew
Côté Raymond, emp. John Ritchie
Côté Rolland, appr. menuisier
Côté Mlle Judith, commis

- 1756 Martin Fernand, acheteur
1760 Careau Alphonse, camionneur Woodhouse

DE GAND (autrefois Bourdon), de 1021 Avenue Maguire allant à l'ouest.—Formerly Bourdon, from 1021 Maguire Avenue, going West.

Ave Maguire

- 2012 —
2014 Couturier Léo, prop. garage Sheppard
2016 Robertson R. W., accountant, Ch. Frontenac
2018 Bullock Chas, emp. Anglo-C. Pulp
2020 Auger Jean-Bruno, emp. civil
2022 Dickson Willie, emp. Ch. Frontenac
2024 —
2026 Jones H. G., emp. Shaw W. & Power
2028 Huot Rolland, radio-tech.
2030 Roy Napoléon, major, rep. Sun Life Ins. Co.

DE LA BOURBONNIÈRE, voisine du Boul. Laurier, de Rousseau allant à l'ouest.—Next to Boul. Laurier, from Rousseau going West.

- 1915 Demers Mlle Fernande, emp. Industrielle Ass.
1917 Pinsonneault Robert, avocat, rés.
1925 Domnas H., restaurateur
1945 Trempe J.-A., voyageur
1961 Beaudry Robert, voyageur
Maguire

- 2007 Lebel Maurice, professeur
2015 Hogan C. K., sales director Rock City
2019 Berwick Hubert G., prop. Québec Service de Laveuses, Enr.

- 2025 Nollet Eug., ent. en construction
2035 Tanguay O.-E., emp. Que. Power
2039 Desjardins Mme René
2045 Lemay Rosaire, voyageur
Lemay Paul, police mun.
2051 Urbain Roux, emp. s. civil
2063 Lachance Albert, pilote
Lachance Jacques, voyageur
Lachance Mlle Jeannette
2069 Picard Walter, voy. Caldwell Linen Mills, Ltd.

- 2083 Côté Mme Jean-Chs
2087 Vachon Roger, voy. com.
2091 Bernier Raoul, prop. Ant. Bernier
2095 Cheeseman I. E., sur. Anglo-C. Pulp
2109 Morton Mrs. R. W.
Morton R. B., Davie Ship.
2115 Smith Jean, ing. for.
2121 Fortin Raymond-J., musicien
Fortin Mme E.-A., rentière
Fortin J.-Maurice, emp. C.N.R.
Cantin Gérard, emp. C.N.R.

- 2127 Boisvert E., mécanicien
Boisvert Mlle Juliette, com. bureau
Boisvert Mlle Marguerite, sténo
2133 Taylor N., chief eng. Rock City Tob.
2139 Gosselin Jean-Yves, emp. civil
2145 Goulet Sarto, industriel
2151 Kerr A.-L., Lt.-col., médecin (rés.)
2157 Dale Ern., mechanic
2163 Gauthier Gaston, psychologue
2169 Lacombe Eug., Sec. Comité Paritaire Ind. Boulangerie et Lait
2175 Lefebvre Jean-Louis, emp. civil
2177 Cloutier Donald, sur. C.N.R.
Cloutier Gordon, dessinateur
Cloutier Miss Doreen, commis
2181 Laurie Mrs. Catherine
2185 Dumouchel Roland, vendeur mach. compt. élect.
2189 Frémont Jules, avocat (rés.)
2195 Leblanc Nap., agronome, professeur
2205 Bérubé Léo, sec.-trés. Conseil Supérieur de la Coopération

- 2215 —
1850 Côté A.-Lionel, sec.-trés. et contrôleur J.-R. Racine, Inc.

Bonin

- 1914 Fortin P.-A., voyageur
1930 Jolicœur André, pharmacien
Ave LeGardeur
Maguire

- 2030 Breton Jules-A., gérant et sec. gén. Ass'n Forestière Québécoise, Inc.
2040 DeBilly Gilles, avocat (rés.)
2044 Laberge Armand, méd.-chirurg. (rés.)
— Le réservoir Municipal

- 2064 Samson Noël, repr. Gen. Supply
2076 Richardson W. O., lumber merchant
2084 Soucy J.-B., directeur Ecole des Beaux-Arts
Soucy François
2090 Côté Gérard, agent man. machines à chaussures

- 2100 Little Mrs.
Little
2110 Paradis Bernard, médecin (rés.)
2116 Mass Louis, marchand
2130 Tousignant Alphonse, emp. civil
2134 —

- 2136 Denison Elmer, insp. P. & P. Assn. Price Bros.

- 2140 Barrass E.
2146 Bernier L.-Ludger, ing. C.N.R.
Bernier Mlle Marcelle, sec. Smith, broker
Bernier Mlle Yolande, caissière
Banque de Commerce

- 2150 Pyle C., paper maker
Parc Razilly

- 2160 Internoscia Félix, repr. Calvert Co.
2164 Clarke Frank A., paper maker
2170 Audette Onésime, mfr
2176 —

Laval

DELAUNE (Avenue), de 965 Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 965 St. Louis Road going South.

- 1211 Painchaud Chs-Auguste, médecin (rés.)
1213 Létourneau Roger, avocat
1215 Trakas Mrs. George
1217 Amyot Pierre, de Dominion Corset
1219 Bégin W.-E., prop. Magasins W.-E. Bégin (rés.)

- 1241 Hamilton Miss M. V., (Wolfe's Cottage)
Larouche Alfred, jardinier
1265 Drouin Mark, avocat

- 1301 Little Elliot M., President and General Manager Anglo-C. Pulp Co., Ltd.

DE L'ÉCOLE—Part de 1715 Côte de l'Eglise allant vers l'Ouest.—Starting from 1715 Church Hill towards West.

- Ecole St-Colomban
2031 Nadeau Alex., gardien (rés.)

- 2039 Tremblay Alf., emp. Couvent Jésus-Marie

- 2024-1 Langlois J.-S., Gend. Royale
2 Munroe Paul, dessinateur
3 Laflamme Bernard, dessinateur
4 Désy Pierre, voyageur
2026 Imprimerie Canada, Enr.,
Jacques Ouellet, prop.
2030 Cloutier Benoît, voyageur
2032 Poliquin Joseph, menuisier

DE LUXEMBOURG, du Boulevard Laurier à Sheppard, allant vers le sud.—From Laurier Boulevard to Sheppard, going South.

Boul. Laurier

- 1215 Montminy C.-E., agent manfr
1217 Létourneau Ernest, gardien de nuit
1219 Terreau L.-C., gér. de Terreau & Racine
Terreau Jules

- 1221 McOwen Arch., emp. Anglo-C. Pulp
1223 Pichard Alfred, machiniste Laurentide Automobiles, Inc.

- 1225 Paquet Geo., de la Cie Paquet, Ltée
1233 Drouin Jacques, avocat (rés.)
1241 Religieuses Jésus-Marie
1243 Gendron Maurice, courtier Green-shields & Co.

- 1247 Methot Roger, gérant Banque Mont-réal, succ. St-Roch

- 1253 Perron J.-E., dir. des Postes Parl. Prov.
Perron Marc-André, emp. Trust Général

- Perron Paul-Eugène, e.e.m.
Perron Clément, étudiant
Perron Mlle Céline, emp. Bureau Examineurs Electriciens
1257 Porte de service

Sheppard

Boul. Laurier

- 1212 Vincent Gérard, prop. Garage Frontenac

- 1214 Auger C., médecin pathologiste, (rés.)
1222 Dion Emile, de Maranda & Labrecque, Ltée

- Dion Jules, aviateur
Dion Guy, étudiant

- 1224 Lemieux Paul, gérant Baribeau & Fils
1228 Larochelle J.-L., médecin (rés.)

- 1232 LeSieur Mme A.-N., rentière
LeSieur Mlle Blandine, emp. civil
LeSieur Mlle Renée, emp. Galerie d'Or

- 1234 Racine Henri, comptable Terreau & Racine

- 1236 Avard Jean-Charles, emp. Tancrède Avard, Ltée

- 1242 Lafond Mme Chs, rentière
1244 Boucher Germain, I.F.

- 1250 Miller T.-J., emp. Can. Gen. Elect.

Sheppard

DE MONTIGNY, de 837 rue St-Cyrille au chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 837 St. Cyrille St. to St. Louis road, going South.

- 1003 Richard Maurice, coprop. de Richard & Frères (rés.)

- 1015 Catellier Gérard, épicière (rés.)
1017 Morel Louis, caissier Jos. Morel

- 1019 Fugère Mme P.-Eugène
Fugère Mlle Irène, sec.-adjointe Bureau du Lt-Gouverneur

- Grenon Mme Lorenzo

- 1041 Drouin Mme Jean-Chs
Drouin Max, e.g.e.

- Drouin Mlle Rose-Anne, emp. Bell Tel.
Letarte Achille, professeur

- 1043 Tanguay Paul-A., agent mat. construction

- Tanguay Mlle Claudette, sténo
Tanguay Mlle Esthel, sténo
Tanguay Mlle Ginette, caissière
Tanguay Mlle Josette

- 1045 Chouinard Mme veuve Robert
Ouellet Mlle R.-A., emp. Statistiques
Ouellet Mlle Marcelle, emp. All. Familiales
- 1055 Gauthier J.-Eugène, prop. Les Entreprises de l'Est, Cap des Meules (rés.)
- 1057 Naud Robert, médecin-chirurgien (rés.)
- 1081 Paquet J.-Roméo, comptable Com. Acc. du Travail
Paquet Gaston, coprop. Garant & Thibault, Enr. (rés.)
Paquet Raymond, coprop. Garant & Thibault, Enr. (rés.)
Paquet Mlle Georgette, emp. Comm. Liqueurs
Paquet Mlle Pierrette, sténo
Paquet Mlle Suzanne, sténo
- 1083 Blackadder Fred., ins. agent
Blackadder Ernest, emp. Can. Gen. El.
- 1103 Leblanc Jules, I.P.
- 1105 Gauthier Chs-Auguste, médecin hygiéniste
- 1115 Bolduc Jean-Paul, C.A.
- 1125 Guindon A.-L., rep. G. H. Woods & Co.
- 1135 Cayer Lomer, médecin (rés.)
Cayer Mlle Liliane, emp. Min. de la Santé
- 1137 Brodrique René, de Jos. Brodrique & Fils, Ltée
- 1155 Marchand Jean, lieutenant-colonel
- 1157 Schreiber Edward, jeweller
Rubin Bernard, merchant
- 1159 Thivierge Roland, industriel
- 1161 —
- 1185 Dion J.-A., ajusteur
- 1187 Quimper Donat, sous-ministre adjoint du Travail

- 1002 Fournier Paul-E., secrétaire C.N.R.
- 1014 —
- 1016 O'Malley J., mgr. Canada Cement
- 1018 Giroux Jean-Pierre, C.A.R.D.E.
- 1028 Lepage Paul, plombier
- 1030 Gravel Robert, major
- 1032 Rousseau Jacques, emp. Bell Tel.
- 1040 Ames Ralph, emp. Goodyear Tire & Rubber Co.
- 1042 Roberge Benoît, voyageur
Johnson F. A., fonct. fédéral
- 1050 Hardy Roland, machiniste
- 1052 Levesque Mlle Thérèse, sténo
Levesque Mlle Jacqueline, commis
Levesque Mme J.-W.
- 1054 Breton René, emp. garage
- 1060 Bouchard Alcide, comptable Laiterie Laval
- 1062 Huard François, emp. s. civil
- 1070 Bigué Paul, médecin spécialiste (rés.)
- 1090 Dion Ernest, emp. Com. des Liqueurs
- 1092 Hamel Jos.-H., i.c.
Hamel Mlle Françoise
- 1100 Bruneau Paul, comptable McDonald-Currie & Co.
- 1102 Duchesne Roland, médecin (rés.)
- 1120 Beaudry Jean-Jacques, caissier Imperial Life
- 1122 Jalbert Georges-A., emp. civil
- 1130 Boutet Marcel, gérant United Auto Parts of Quebec, Ltd.
- 1132 Bryan Vincent, com. traveller
- 1134 Dumont Gilbert, emp. civil
- 1136 Cadrin J.-Eugène, emp. civil
- 1140 —
- 1142 Martineau Mme G.-E.
- 1160 Beaulieu J.-Donat, agent ass. Metrop. Life
- 1162 Ouellet Roland-L.
- 1180 Pedvis Saul, merchant
- 1182 Boulanger Johnny, méc.-chauffeur

DES GOUVERNEURS (Avenue), du Blvd Laurier au sud jusqu'au Chemin St-Louis (2260).—From Blvd Laurier south to St-Louis Road (2260)

- 1231 McKay C. S., ing. for. Laurentian Forest Protection Ass., Ltd.

- 1235 McKay P. W., mgr. Laurentian Forest Protection Ass., Ltd.

Bois-Joli

- 1295 Francis Mrs.
- 1405 Neal Eugène, emp. Anglo-Can. Pulp & Paper
- 1459 Dion Louis, import. produits beauté

Bois-Joli

- 1254 Faucher Albert, prof. Sc. Soc. Un. Laval
- 1258 Scott
- 1274 Motin Geo., gérant des ventes Brantford Coach & Body
- 1280 Robitaille J.-A., importateur
Robitaille Paul-A., courtier d'assur.
Robitaille Florian-O., commis-march.
Robitaille Jean-Marc, voy. commerce
Robitaille Pierre-G., voy. commerce
- 1330 Keenan Albert, gérant Can. Gen. Electric
- 1346 Robitaille Gérard, gérant Cyr. Robitaille, Inc.
- 1360 Merill Julian, ing. for. emp. Anglo-Can. Pulp & Paper
- 1370 Cloutier St-Georges, gér. Prêts hypothécaires, ass. Industrielle
- 1380 Moisan Jean-Marie, emp. Ass. Industrielle
- 1408 Burrows Dudley, sales rep. Business Equipment Co.
- 1438 Quart Gérard D.,
- 1450 —

Chemin St-Louis Road

DES HOSPITALIÈRES (Avenue)—De Côte à Gignac, 1571, vers l'ouest jusqu'à l'Ave du Verger.—From Gignac Hill, 1571, towards West to Verger Avenue.

- 2475 Beland René, prof. Un. Laval
- 2485 Fleury Claude, capt armée
- 2491 Marcotte Bertrand, avocat
- 2495 Couet P.-A., repr Stetson Hats
- 2497 Vincent Paul, emp. Rousseau, Ltée
- 2503 Myrand Benoît, comptable
- 2509 Rooke D. T., marine underwriter
- 2515 Redmond Ben., dentiste
- 2521 Hardman J. G., médecin (rés.)
- 2527 DuSault Henri, gérant Sun Life
- 2533 Gagné Réal, avocat
- 2539 Dewaele E. V., pres. Le Rouet
Vézina Jules, emp. Le Rouet
Vézina Claude, emp. Le Rouet
Chalifour Jacques, gér. manuf. chapeaux

- 2476 Dorion Guy, avocat

DES PINS (Avenue), du Blvd Wilfrid Laurier à 1810 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Wilfrid Laurier Blvd. to 1810 St. Louis Road, going South.

- 1211 Teakle L.-J., of Herman Young
Teakle D., emp. Herman Young
Teakle John, emp. Herman Young
Suckling H. D., emp. Bank of Montreal
- 1217 Arseneault Alb., I.C., contracteur
- 1221 Cova Chs, de Terrazo, Mosaïque et Tuile, Ltée
- 1227 Parent Omer, sr, rentier
Parent Omer, jr, professeur Ecole des Beaux Arts
Parent Mlle Simonne, emp. civil
- 1231 Killin Joseph, emp. Anglo-C. Pulp
- 1235 Constantinides Nick, prop. Nicks' Barbecue
- 1241 Miller Mme veuve Léon
Miller Jean-Paul, repr Institut Génétique Drouin
Miller Lucien, commis bureau
Miller Mlle Madeleine, emp. civique
Bergeron Mme J.-A.
- 1245 Gravel Jacques, gérant Mag. Cauchon, Ltée

- 1251 Turgeon Jean, avocat (rés.)

Sheppard

- 1275 Hiscock William, retired
Hiscock Miss Muriel, sténo.
Hiscock Miss Gertrude, teacher
- 1293 Vallerand L.-O., gérant Norwich Union Life Ins. Co.
- 1303 Lamonde Joseph, entrepreneur général, bureau et rés.
- 1321 —
- 1337 Hackett Francis M., waterworks consultant
Hackett Gerard, étud.
Hackett Robert, étud.
Hackett Miss Teresa, emp. McDonald & Currie
- 1349 Jolin Chs, prop. Poste gazoline
- 1355 Pelletier J.-E., emp. civil
- 1365 Duchastel Pierre-A., Supt. Engineering Dept. Que. Power Co.
- 1381 Long Mrs. widow Gerald
- 1393 Coutts James, sr, emp. Anglo-C. Pulp
- 1401 Leclair John, emp. Anglo-C. Pulp
- 1413 Larsen R. W., emp. Anglo-C. Pulp
- 1421 Labbé Alphonse, commis de malles
- 1423 Jolin Louis, jardinier au Parlement
- 1433 Maguire Mme Laure
Maguire Mlle Thérèse, emp. Anglo-C. Pulp
- 1435 Deschênes Omer, emp. s. civil
- St-Michel*
- 1453 —
- Chemin St-Louis*

- 1202 Chaumette J.-Alex., jr, gér. gén. adjoint du Syndicat de Québec
- 1210 Smith A. H. C., importeur
- 1214 Grenier Joachim, avocat
- 1220 Auger Louis-M., de Auger & Auger
- 1226 Audet Lorenzo, éditeur
- 1230 MacAulay T. G., staff Dept Anglo-Can. Pulp & Paper
- 1238 Bastien Harold, contracteur
- 1242 Demers Charles, de Komo Construction
- 1246 Plamondon Edmond, emp. Dépt Chasse et Pêche
- 1254 Gosselin Pierre-A., rentier

Avenue Sheppard

- 1276 Roy Donat, dentiste (rés.)
- 1298 Doré-D., gérant The Credit Guide, Ltd.
- 1300 Petit Henri, emp. J.-E. Samson
- 1314 Picard Fernand, emp. Sec. Provincial
- 1314 Picard Mlle Pauline, emp. civil
- 1328 Parrot Paul, Dr, démographe au Ministère de la Santé, Québec
- 1350 Clément Paul-Henri, de Edgar Clément, Ltée
- 1364 Doyon P.-E., comptable
- 1376 Poliquin L.-H., emp. Voirie
- 1390 Leduc Mme veuve Albert
Leduc Chs-Albert, emp. Can. Gen. El.
- 1404 Belisle L.-A., éd.-prop. La Sem. Comm. Belisle Pierre, tech. Can. Gen. Elect.
- 1418 Drouin Philibert, Capt., rentier
- 1432 Milot Camille, asst-ing. Parlement
Milot Pierre, e.e.g.e.
Milot Claude, étudiant

DES SOURCES (Avenue), de 1643 Chemin Gomin au sud.—From 1643 Gomin Road to South.

- 1695 Lachance Gustave, dentiste (rés.)
- 1701 Gagnon Victorien, march. chaussures
Gagnon Mme E.-G.
Picard Mlle Noëlla, gérante Kresge St-Roch
- 1705 Drolet Rosaire, boucher
- 1696 Landry Roger, marchand
- 1700 Gobeil S., marchand de bois
- 1706 Roux Magella, sur. Ass. Groupe ass. Industrielle

DE VILLARS (Avenue), de 2060 Chemin St-Louis, allant au nord.—From 2060 St. Louis Road, going North.

- 1267 Pettigrew Louis-N., commis Brasserie Champlain
 1275 Legendre P., commis
 1279 Harvey G.-D., sales rep. Gen. Elect. X Ray
 1321 Grondin Guy, médecin (rés.)
 Grondin Jules, gérant C. Liqueurs, Ave Cartier
 1331 Veilleux Ed., gérant Gutta Percha & Rubber
 1341 Desnoyers Maurice, gérant United Stores
 1353 Bousquet Paul, i.c., Min. des Transports
 1361 Brochu J.-J., voy. com.
 1371 —
 1411 Boulette Jos., contracteur
 1421 —
 1429 Camirand Roland, agronome
 1431 Cameron Irwin, scientist
 1441 —
 1445 —
 1453 Chouinard J., gérant Cie Northern American Life
 1465 Lafrance J.-Normand, sec. Ritchie

- 1270 Dompierre Alfred, comptable
 1274 D'Anjou Robert, vérif. Ass.-Chômage
 1278 Voyer Gérard, prop. Voyercycle, Enr.
 1282 Angus D. I. R., emp. Price Bros.
 1290 —
 1292 Marquis L.-G., emp. "Le Soleil"
 1296 Warren Luc, comptable
 Blouin Roger, comptable
 1298 Landry, J.-A., dentiste, (rés.)
 1340 Corcoran L., surt Anglo-C. Pulp
 Corcoran Miss Merna, comptométriste
 1350 Boucher Paul, emp. Arsenal
 1360 Brown Clement, statist. Min. Trav.
 1380 Demarais Zndré, Dr, prof. Un. Laval
 1390 Carrete Jacques, gér. Marquette Electrique
 1420 Lessard Paul-E., rept. Continental Can. of Canada
 1432 O'Neill Emmett J., gen. mgr. Parisian Corset
 1442 Doyle Henry, sculpteur
 Doyle Harry, rép. radios
 1452 —
 1462 Stovold George, electricity inspector

DICKSON, de 1219 Avenue Maguire allant à l'ouest.—From 1219 Maguire Avenue going West.

- 2015 Guay Gustave, notaire
 2019 Brucourt P.-A., Dr, prof. Fac. Sc.
 2029 Duchaine Paul, de Lud. Duchaine, Ltée
 2039 Potter Dewey H., rép. Atlantic Lumber Co.
 2045 Laurie D., mgr Gale Bros.
 2051 Girard Raoul, ing. civil

Pasteur

- 2065 Arthur W. H., mfr. agent
 2085 Jurak Carl, prés. Matol Research, Ltd.
 2087 Douville Gérard, de Vallerand, Ltd.
 2109 Talbot Raymond, march. chaussures

Vaultier

- 2115 Jack Douglas, draughtsman, Eastern Canada Steel
 2121 Doe Elgin E., asst-mgr. Levis Transport Co.
 2137 Genest J.-Arthur, agent Relations Extérieures
 Barras Mlle S.
 2145 Raymond Emile, gérant Société Centrale d'Hypothèque
 2151 Ethier Marcel, prop. Isolation Provinciale
 2155 Désilets Léopold, C.R., asst-proc. général
 Désilets Léopold, jr, Sûreté provinciale
 Désilets Mlle Yolande

- 2159 Latrimouille Lorne, emp. G. T. Davie
 2175 Douville Robert, pharmacien et contracteur

2008 —

- 2014 Dorion André, opticien, rés.
 2020 Lagueux L.-Denis, emp. E. Lagueux & Fils
 2030 Martineau Henri, de Martineau Electrique
 Audet Mlle Marguerite
 2038 Chalifour J.-A., arpenteur-géomètre
 2046 McCrimmon J. G., sales mgr Ludger. Duchaine, Ltée
 2052 Wilson S. M., salesman
 2058 Trotter Irénée, sec. du Min. des Affaires Mun.
 2064 Girard L.-H., gérant Binz Co.
 2076 Bernier Jacques, emp. Dépt Voirie
 2086 Doddridge C.-T., prop. Canadian Tire & Repair Co.
 Doddridge Arthur, com. traveller
 2090 Delaney Mrs. W. Errol
 2110 Roy Roméo, industriel

Vaultier

- 2120 Kokesch H. G., mech. supt. Anglo-C. Pulp
 2130 Mercier C.-H., agent mfr
 2136 McCann Timothy, mgr Kresge St-Roch branch
 2144 McNicoll J. C. prés. & gérant gén. Quebec Motors Sales Co.
 McNicoll Camille, vendeur
 McNicoll Mlle Henriette, sténo
 2150 Vachon Gilles, voy. commerce
 2152 —
 2160 —
 2170 —

DU BUISSON (Avenue), de 2076 Chemin St-Louis allant vers le nord.—From 2076 St. Louis Road going North.

- 1270 Veilleux François, avocat
 1274 Bédard Hector, com. voy.
 1282 Ross Donald, cashier Can. Import
 1292 L'Heureux Léon, génie électrique C.A.R.D.E.
 1296 Robertson William, Can. Army
 1350 Eglinton Malcolm, collection Bank of Commerce
 1360 Carrier Robert, I.F. (rés.)
 1418 Nadeau Tél., opérateur C.N.R.
 1422 Burnside J.-H., accountant Gulf Irons & Metal
 1428 Galibois J.-Eug., agt d'assurances
 Gordon J. J.
 1446 Lemelin Roger
 1450 Blanchet Jean, agronome
 1462 Paquet Henri, emp. Revenu Prov.

DU CAP—De James à McInenly, vers le Nord.—From James to McInenly, towards North.

- 1631 Brousseau Gérard, ingénieur C.N.R.
 1633 Kritch J. H., Can. Army
 1635 Lusk N. E., Can. Army
 1641 Trépanier Denis, insp. d'assurance
 1643 Doré Raymond, chauffeur taxi

- 1630 Henry John J., capt. Can. Army
 1632 Bédard Roméo, voy. commerce
 1636 Morrissette René, emp. Emile Morrissette
 1638 —
 1640 Leullier Maurice, insp. douanes
 1650 Grenon Léo, police Sillery
 1652 Grenon Adolphe, ch. station. Q. Power
 Grenon Alphé, soudeur

ÉLIZABETH (Terrasse), de 1095 Chemin St-Louis allant au sud.—From 1095 St. Louis Road going South.

- 1215 Cimon
 1217 McCaughey D. V., mgr. Woolworth, St-Roch

- 1214 Moore Hugh W., Pres. T. J. Moore
 Moore Miss Ann, emp. Y.M.C.A.
 Myers Mrs. George
 1216 Lepage Chs, voy. de commerce
 1218 Côté Ovila, dir. et gér. de théâtres

FORGET (Avenue), de 875 St-Cyrille à Sheppard, allant vers le sud.—From 875 St. Cyrille to Sheppard, going South.

St-Cyrille

- 1003 MacKenzie James H., officier Marine
 1013 Craig Carleton, engineer
 1017 Bussièrès J.-Antonio, entr. gén.
 Bussièrès Mlle Denise
 Bussièrès Mlle Jacqueline, emp. civil
 Bussièrès Mlle Pauline
 1021 Giguère Jos.-Aimé, emp. de bureau
 1023 Tanguay Edmond, fonct. prov.
 1031 Laviguer Armand, rep. Rosemont Industries
 1061 Hunt Laurent, agent d'immeubles
 1073 Schreiber G., lieutenant. CDR
 1075 Bédard G.-Y., emp. C.P.R.
 1085 Labrecque Willie, tailleur de hardes
 1095 Goulet Adrien, plombier-électricien
 1097 Reinhardt Robert, comptable
 1099 Lamontagne Maurice, prof. Université Laval
 1101 Scallen Edwin, annuitant
 Scallen Paul, annuitant
 1113 Robitaille Eugène, emp. Q. Power
 1115 Shepperdson Harold, mécanicien
 1125 Cloutier J.-P., rep. Genin & Trudeau
 1143 Pelletier Ernest, détective prov.
 1145 Dussault Maurice, emp. Syndicats Catholiques
 1151 Giroux Napoléon, prop. Photogravure Artistique, Enr.
 1153 Porte de service

Chemin Gomin

Boulevard Laurier

- 1201 Gagnon Philippe, prés. Tourelle Lumber
 Gagnon Paul, dessinateur
 Gagnon Mlle Thérèse, serv. repr. Bell Tel.
 1205 Ross D., accountant Gale Bros.
 1207 Dufour Lucien, emp. d'Auteuil Lumber
 1213 Townend Walter, annuitant
 Townend John A. S., pres. Bergerville Estates, Ltd.
 1217 Cannon A.-F., gérant Oval Wood Dish Co., Ltd.
 1225 Watson G. D., engineer
 1229 Knight Fred, Can. Army
 1233 Laroche Jacques, sec. Hon. P. Sauvé
 1237 Burns W. J., de Thomas Burns, Reg'd.
 1241 Vallée Jules, comptable agréé Impôt Revenu
 1247 Bail J. A., sec. treas. Quebec Fire Ass., Co.
 Bail Mlle Gabrielle
 1251 Labrecque J.-Antoine, gérant banque
 1265 Vachon Lucien, emp. Ch. Frontenac
 Vachon Mlle Jeannine, commis
 Vachon Mlle Marguerite
 Vachon Mlle Yvette, commis bureau
 Turmel Alphonse, rentier

- 1018-1 Bélanger J.-A., commis Ch. Frontenac
 2 Owen T. F., Lt.-Com. R.C.N.
 3 Lawrence Henry, flight engineer

- 1048 Benoist Hervé, architecte
 1050 Casault Frs de Lévi, emp. de douane
 Chabot Mme Alfred
 Casault Yvan, étudiant
 1060 Trudel René, coprop. Quebec Ready Mix
 1070 Patry Lévi, commis Meuble Moderne
 1072 Barnard Jos.-E., rédacteur en chef de "Le Soleil"
 1080 Wells H., emp. C.N.R.
 1082 Samson Lionel, rentier
 1090 Dupont Alphonse, avocat, emp. Rev. Nat.

- 1096 Walker Frederick, architect
 1100 Bouchard Phil., camionneur J.-L. Drollet
 1104 Fournier Joseph, menuisier
 1118 Labbé Wilfrid, emp. civil
 Labbé Raymond, garagiste
 Labbé Marcel, poseur de tuiles
 1120 Chamberland René, emp. civil
 Labbé Roger, emp. Bardou & Fils
 1122 Flipper Henry, mécanicien
 1130 Rosa Robert, menuisier
 Bédard Lucien, pilote
 1150 L'Heureux Léon, C.A.R.D.E.
 1152 Allaire Chs, plombier
 1170 Marmen Lucien, prop. Sillery Market
Boulevard Wilfrid Laurier
 1204 Woodside Ernest H. S.
 1212 Vézina Louis, agent d'immeubles
 1220 Wilson J. O., sub-head collection dept., Quebec Power
 Wilson Mrs. widow Jane
 1230 Aubin Willie, emp. C.N.R.
 1234 Reid Allen gardener

GAUTHIER (Avenue), de 755 St-Cyrille, allant au sud.—From 755 St. Cyrille, towards South.

- 1025 Caron Amédée, rentier
 1035 Samson Paul, mfr chaussures
 1045 Gagnon Jean-Chs, de Nap. Gagnon & Fils, Ltée
 1055 Gagnon Calixte, de Nap. Gagnon, Ltée
 Dupont Mlle Claire, journaliste
 1065 Amyot Gaston, architecte
 Byrne Thomas, agent Ass.
 1075 Ruel Wilfrid, prop. Nettoyeur Sillery, Enr.

- 1010 Martin Paul-E., voy. de commerce
 1012 Dauphin Conrad-A.
 Plamondon P.-R., emp. Terres et Forêts
 Plamondon Marc-Aurèle, emp. Terres et Forêts
 1024 Bourret P.-E., ing. dépt des Mines
 1034 Lachance Jean-B., dentiste
 1042 Couture Joseph, Officier Spécial Conseil Législatif
 1050 Lettre Jean-Paul, Insp. Ecole Agriculture
 1056 Meyers G. E. B., emp. T. J. Moore
 1068 Tremblay Gérard, sous-ministre, Ministère du Travail

GRENON, De Brébeuf à la cime du cap, allant vers le sud.—From De Brébeuf to the cliff, going South.

- 2459 Bérubé Benoît, boucherie
 2461 Bérubé Benoît, boucher (rés.)
 2463 Bernard Paul
 2473 Beaulé Antonio, emp. boulangerie

- 2446 Guay Stanislas, emp. Comm. des Champs de Bataille
 2450 Gignac Clermont, peintre
 2452 Bergeron Adolphe, jardinier
 Bergeron Mlle Gertrude, emp. Rock City
 Bergeron Mlle Madeleine, emp. John Ritchie
 2456 McCann Roger, emp. Borden
 2458 Genest Armand, électricien
 2460 Munroe Alfred, chauffeur
 2462 Martel Adrien, emp. Les Pétroles, Inc.
 2464 Munroe Stewart, storeman
 Munroe Alphée, jardinier
 Munroe Wilfrid, emp. civil
 Munroe Jimmy, commis

HARRIETT (Avenue), de 1734 Chemin St-Louis à Sheppard, allant au nord.—From 1734 St. Louis Road to Sheppard, going North.

St-Michel

- 1401-1 Jacques Edouard, repr. Picker X-Rays of Can.
 2 Cadorette J.-H.-G., Can. Army
 3 Lévesque G.-R., comptable

- 1401-4 Insley John Earln, R.C.N.
 5 Thivierge Marc-E., office mgr British United (Quebec) Press
 6 Lacerte Gilles, voy. commerce
 7 Rousseau J.-Paul, agronome
 8 Drouin Philibert, installer Northern Electric
 1403 Champagne Gilles, ouvrier
 1409 Kennedy Albert, jr, emp. Brookside
 Kennedy Miss Jacqueline
 1417 Hughes Frank, emp. Mount Hermon Cemetery
 Hughes Reginald
 Hughes Patrick, painter
 1429 Simms John, carter
 1441 Julien Alb., sr, jard., Bois de Coulonges
 Harding Thomas, emp. C.N.R.
 1445 Faguy Elzéar, menuisier

- 1390 Fontaine Wilfrid, emp. civil
 Fontaine Roméo, ch. taxi
 1410 Gosselin Lorenzo, garde-magasin
 Gosselin Mlle Jacqueline
 1418 St-Hilaire J.-C., emp. C.N.R.
 1444 Nadeau Jules, chauffeur

HÉLÈNE BOULÉ, de rue Painchaud au Chemin Gomin (traverse la rue Madeleine de Verchères).—From Painchaud St. to Gomin Road (crossing Madeleine de Verchères).

Painchaud

- 10 St-Pierre Frédéric, officier en Loi, procureur général
 St-Pierre Mlle Isabelle

Madeleine de Verchères

HOLLAND, de 778 St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 778 St. Cyrille to St. Louis Road towards South.

(Continuation de Québec)

- 1015 Paquet C.-Omer, gérant des ventes, Children's Shoe Co.
 Paquet Jacques, prof. Ecole Techn.
 Paquet Mlle Claire
 1035 DeBlois Léo, pourvoyeur dépt des Affaires Municipales
 DeBlois P.-H., de P.-H. DeBlois
 DeBlois Mlle Claire
 DeBlois Gilles
 1043 Bouffard Mme veuve H.-R.
 Huard Chs, emp. Colonisation
 1045 Grégoire J.-L., voyageur
 Dumoulin Mme Jules
 1055 Giguère Clément, gérant J.-E. Giguère
 1065 Larsen A. I., sr, annuitant
 1091 Perron H.-J., prop. Hôtel Union
 1093 Aaron J., merchant
 1103 Van Den Bosche Maurice, dir.-gér. Comptoir Industriel Belge
 1115 Huot Pierre, emp. Min. Terres et Forêts
 1121 Robitaille Armand, prop. La Taverne Capitol
 1135 Rousseau
 1149 Gingras Mme veuve Fortunat
 Doyon Josaphat, restaurateur
 1151 Laverdière Robert, techn.-dentiste
 1153 Brousseau J.-A., facteur
 1161 Racine Paul, industriel
Boulevard Wilfrid Laurier

- 1002 Lagacé Maurice, avocat
 1012 Tremblay Mme Antonio
 Boulet Lionel, prof. U. L.
 1020 Chalifour Marcel, prop. Produits Chimiques Empire
 1034 Tremblay Marie-Joseph, sténogr. officiel
 1040 Robitaille René, repr. Emile Robitaille
 1050 Bolduc Wilfrid, notaire et rés.
 Bolduc Mlle Cécile
 Bolduc André
 Bolduc Jean, notaire
 Bolduc Guy, étudiant

- 1060 Morin Mlle Marie-Jeanne, gérante district, Cie Spencer
 Lechasseur Mlle Lucienne
 1070 Gagné Eug., ing. forestier, Dépt Col.
 Gagné Guy, voyageur
 1080 Pouliot Ernest, pilote
 1090 Roberge Auguste, rentier
 1100 Gagnon Roland-P., de Nap. Gagnon & Fils
 1110 Roberge Edmond, fruits et légumes en gros
 1120 Jean Chs-A., architecte (rés.)
 1130 Drapeau Gérard, ass't-gér., Clarendon
 1150 Vézina L.-R., médecin, chef de la div. des Asiles d'Aliénés, Min. de la Santé
 Vézina Jean, é.e.m.
 Richmond
 1170 Trottier Noël, restaurateur (rés.) et prop. Poste de Gazoline
 1170½ Bergeron Henri, voyageur

JAMES, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest à l'Ave du Cap.—From Church Hill going west to Ave. du Cap.

- 2010 Dion Rosaire, voyageur
 Dion Mlle Carmelle

Thomas

- 2016 Demers Gédéon, charpentier
 Demers Raoul, commis C.N.R.
 Demers Léo, emp. C.N.R.
 Demers Mlle Marie-Anna, emp. J.-B. Renaud & Cie
 Demers Mlle Blanche
 2020 Grenon Adolphe, ing. stationnaire

JOSEPH VÉZINA, de 2401 Blvd Wilfrid Laurier allant vers le sud.—From 2401 Wilfrid Laurier Blvd going South.

1215 —

1235 —

1243 —

LAFONTAINE, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest.—From Church Hill going West.

- 2007 Ouellet L.-P., professeur
 Ouellet Mlle Marthe
 2015 Johnson L., accountant
 2025 Beattie Marlowe, Lt.-Col.
 2029 Lesage Fernand, notaire, de Lesage & Proteau, Ltée
 2031 Richard Raoul-J., archiviste, C.N.R.

2014 Delage Maurice, notaire, de Delage & Delage
 Delage André, é.e.d.

- 2024 Jones I. W., geologist
 2032 Dion Arthur, voy. Garneau, Ltée

LAIGHT, de 1654 Chemin St-Louis, près du cimetière St-Patrice, allant au nord jusqu'à l'avenue Sheppard.—From 2054 St. Louis Road, near St. Patrick's cemetery, going North to Sheppard Ave.

- 1295 Dominion Oil, garage
 1297 Plamondon Gilles, comptable
 1299 Pouliot Gérard, camionneur
 Gauvin Mme veuve Arthur, sage femme
 1303 Weir J. M., emp. Price Bros.

1307

- 1 Matte Mlle Henriette, infirmière
 2 Giroux Gaston, emp. civil
 3 Carbonneau Mlle Rita, emp. Bell Tel.
 4 Hamel Pierre, asse vie
 5 Dumont Cyrille, épiciier
 1311 Lamonde Elzéar, jardinier
 1317 Rancourt Henri, Serg't quartier-maitre
 1319 Devarences Ls-Ph., entr. peintre
 1331 Homerston W., caretaker
 1341 Auger Honoré, rentier
 1349 Carbray Miss Josephine, steno.
 Carbray Miss Mary-Ann
 1351 Sylvain R., emp. Château Frontenac
 1353 Sommerville John, off. de vitesse

- 1294 Parry Richard, Armée Can

- 1296-1 Fortin Gérard, rep. Monarch Knitt.
2 Gariépy Camille, voyageur
Gariépy John-A., retired
1298 Savard P.-A., Ltée, entr. généraux
(bureaux)
1310 Bilodeau Adolphe, ouv. en chaussures
1312 Bélanger Gérard, peintre
1320 Berthiaume Geo., emp. Brookside
1324 Goulette R.-J., emp. Anglo-C. Pulp
1326 Leblanc C. G., Can. Army
1330 Gagnon Alphonse, mécanicien
1332 St-Pierre Mme Louis
1492 Paquet Albert, entr.-général
1496 Lizotte Alexandre, menuisier

LAMONTAGNE, de la Côte à Gignac à l'ouest.—From Gignac Hill going West.

- 2451 Côté Pierre, rentier
Côté Mlle Blanche
Côté Mlle Yvonne
2453 Côté Adrien, emp. Les Pétroles, Inc.
2461 Faguy Léo, emp. civique
2450 Gaboury Joseph, camionneur Les Pétroles, Inc.
French Johnny, emp. mun. Sillery

LE GARDEUR—de la Bourbonnière à Bonin, vers le Nord.—From de la Bourbonnière to Bonin, towards North.
Bonin

- 1131 Couët Achille, pilote
1155 Barry Jacques, comptable Impôt Revenu
1181 Lalande Roméo, emp. civil
de la Bourbonnière

- 1130 Dubois, marchand
1140 Crane M., emp. Dom. Elect.
Frew H. M., Time Officer Anglo-C. P.
Crane Miss L., emp. Que. Power
1160 Masson Paul-A., sec.-trés. Canada Life
Masson Mlle Thérèse-S., emp. Bell Tel.
de la Bourbonnière

MAGUIRE (Avenue), de 2001 Chemin Gomin au Chemin St-Louis 2000, allant vers le sud.—From 2001 Gomin Road to 2000 St. Louis Road, going South.
Chemin Gomin

- 1011 Lemieux Mlle Pauline, emp. bureau
Lemieux Edgar, mécanicien C.N.R.
Bonin
1021 Walsh J.-A., field auditor A.B.C.
Walsh Miss E. J.
Walsh Mrs. widow John, annuitant
de Gand
Boulevard Laurier

- 1211 Dickson Joseph Rankin, contr. (rés.)
Dickson Miss Gladys
Dickson
1219 Vaillancourt Antonio, de Jos. Vaillancourt, Ltée
1225 Côté Robert, dentiste (rés.)
Boisjoly

- 1235 Mercier A.-F., gérant "Le Soleil"
1241 Gilbert Mme N.-H.
Gilbert J.-A., de N.-H. Gilbert, Enr.
Brûlard

- 1245 Boisbriand Maurice, tavernier
1249 Rousseau Zéphirin, prof. Un. Laval
1255 Hughes Mrs. widow Stephen
Hughes Miss Irene
Hughes Miss Mabel, dist. supvr. Laura Secord
Hughes Miss Mamie, chief clerk Tfc.
Dept Price. Bros.
Hughes Miss Marguerite
1261 O'Reilly Mrs. widow J.-P.
Sheppard

- 1267 Hughes Mrs. widow Michael
Sloane Thomas, emp. Gas Dept., Que.
Power

- 1273 Nolan Patrick, emp. civil
1279 —
1281 Boivin André, étudiant
Boivin Edouard, industriel
1283 Pettigrew Rodolphe, emp. Noël Trotter
Malenfant Mlle Blanche
1285 Allen C. Geo., Capt. Can. Army
1287 Paradis Alph., journaliste
1297 Drapeau Ls-Ph., emp. Pfeiffer
1299 —
1301 Homerston Gordon, agent Sûreté Prov.
1303 Fortin Cléophas, voy. commerce
Fortin Mlle Ghislaine, emp. Agence Provinciale
Fortin Gaétan, sténo C.N.R. Marché Champlain
Fortin Mlle Mariette, emp. Agence Prov.

- 1313 Beaudet L.-H., librairie et articles de cadeaux
1315-1317 Paradis L., salon barbier et rés.
1319 Marie-France, Enr., Blouin, prop.
1321 Salon de Beauté Maguire
1323 Guay J.-M., (rés.) prop. Salon de Beauté Maguire
1335 Marcoux Léo, emp. C.N.R.
Marcoux Alfred, emp. C.N.R.
1337 Proulx J. S., quincaillier, (rés.)
1339 —
1341 Proulx J.-Stanislas, quincaillier
1347 Maguire Valet Service,
Dugal Fernand, prop.

- 1351-1 Nadeau Marc, mécanicien
2 Tessier L.-P., emp. civil
3 Roy J.-Félix, Dr. Com. Acc. Travail
Roy Mlle Marthe, emp. civil
4 Breton Gaston, voy. commerce
5 Rhéaume Raymond, emp. Imprimerie L'Appel
6 Gagnon Laurent, emp. civique
1353 Goulet Roland, menuisier
1361-1 Lambert Gaston, gér. Centre Electr.
2 Paquet Paul-H., acheteur B. Houde
3 Verret Emile, peintre
4 Bossinotte Jean, voyageur
5 Shepperdson Edwin, emp. Arsenal
6 Chassé Gaston, voyageur
1379-1381 Verge Ernest, médecin, bureau et rés.

- 1401 Julien Mlle Clarina
Julien Mlle Loretta
1403 Gagnon J.-P., technicien
1405 Gravel Armand, emp. Que. Power
1409 Salle de quilles Sillery
1417 Bilodeau Wenceslas, rentier
1423 Cleary Mrs. widow Michael J.
Cleary Daniel, emp. civique
Cleary Miss Theresa, clerk
1429 Cleary William, contremaître Municipalité Sillery
1433 McCormick Michael F., culler
1441 Villeneuve Jos., chef de police et de pompier
1445 Hôtel de Ville de St-Colomb de Sillery
Garage Cité de Sillery
Ligue des Propriétaires de Sillery,
Roy Lionel, prés.
Caisse Populaire,
Robert Bellefeuille, gérant
1453 Hallé Lucien, pilote
1461 Poste de Taxis Maguire, Enr.
1463 —
1467 Tabagie Gauthier
Bonin
Chemin Gomin

- 1130 Demers Adrien, coprop. Le Baril d'Huitres
1160 Coulombe L.-A., emp. bureau
1170 Drolet J.-C.-L., emp. Bell Tel.
Bourbonnière
Boulevard Wilfrid Laurier

- 1210 Turcotte Henri, de H. Turcotte, Ltée
1214 Brochu Gaston-J., prop. J.-E. Valin, Enr.

- 1218 Samson Olivier, de Barry & McManamy
1220 Pagé Edmond, emp. Dépt Terres
1224 Chernis Jos., gérant Thos. Robertson Co., Ltd.
1228 Frenette Philippe, de Frenette & Fils, Enr.

- 1232 O'Connor Richard, broker (rés.)
1236 Julien J.-A., conducteur C.N.R.
1240 Mercier Armand, emp. Abattoir Gingras
1242 Garneau Rémi, emp. Abattoir Gingras
Garneau Maurice, emp. Gar. H. Jolin
Garneau Gaétan, emp. Sunoco
1244 Bélanger Octave, C.A., C.R.A.
Matte Mlle Hélène, ménagère
1246 Squarey F.-Charles, sr, vétérinaire
1248 Santerre Simon, agent "Sem. Commerc."
Robitaille Dominique, marchand meubles
1250 Penney Chs.-B., gardener
1252 Villeneuve Lauréat, emp. civique
1260 Duggan Arthur, élect. Que. Power
Duggan Edward
Duggan Miss Sussy
Lévesque Mlle Elizabeth
Nadeau Raymond, peintre
Sheppard

- 1272 Rompré & Frère, Drive Yourself, St-Germain Lucien, repr.
1274 Gagnon Gérard, menuisier
1276 Maguire Lunch, G. Nanais, prop.
1278 Nanais G., prop. Maguire Lunch (rés.)
1280 Boulangerie Populaire, boutique, R. Trempe, prop.
1282 Parent Geo.-Omer, horloger et bijoutier
1284 Trempe Rosaire, boul. (rés.)
1290 Godin Emile, commis boucher
1292 Trempe J.-A., Enr., Jos. Drapeau, prop. et Bureau de Poste
1294 Drapeau Jos., (rés.)
1296 Routhier
1298 Bédard Mlle Laurette, nouveautés
1300 Hudon Olivier, photographe
1302 Rivard Séraphin, rentier
1304 Agence Provinciale Québec, Inc.
Jalbert Distributing Agency
Provincial News (Quebec), Inc.
1306-1308 Lachance Jean-Robert, pharmacien (et rés.)
1314 Roberge Mlle Annette, lingerie pour dames

- 1316 René's Lunch, Huot Roger, prop.
1320 Drouin J.-Alf., gérant bureau
1322 St-Michel Henri, rép. chauss., boutique et rés.
1324 Ferland P., teinturier, nettoyeur
1326 Thivierge Paul-E., nouv., prélatrs, lingerie
1328 Picard Mlle Esther, spécialités pour enfants et articles de fantaisie
1330 Dionne J.-A., épicière
1332 Dionne J.-Albert (rés.)
Dionne Sylvio
1350-1 de Léry J.-G.-C., notaire (rés.)
Roberge Mlle Annette, marchande
2 Bougie Gérard, emp. Hôtel de Ville Sillery
4 Blais Alfred, rentier
1352 Sillery 5, 10, 15, Trépanier Roland, prop.
1354 Ferronnerie H. P. Hardware
1360-1366 Centre Electrique, Enr., succ. Alb. Dagenais et Fern. Ouellet, coprops
1362 Merritt Kenneth L., Bank N.S.
1364 Poirier Emile, emp. C. Robitaille
1368 Roset Super Market,
Langlois Gérard, prop.
1384 Marcoux Oscar, emp. C.N.R. Exp.
Marcoux Majella, emp. Défense Nat.
Marcoux Mlle Gertrude, serveuse
Marcoux Mlle Marguerite, emp. Bar-dou fleuriste
Marcotte Mlle Madeleine

- 1400 Magasin Thrift Store, Watier Armand, gérant
 1402 Watier Armand, gérant
 1408 L'Éléphant Blanc, Mrs. W. G. Shetler, prop.
 1410 Morisset J.-Albert, rép. bicycles
 1412-1416 —
 1418 Morissette Albert, emp. civil
 Beaudet Mlle Lucia
 1432 Gignac Wilfrid, contracteur
 1442 Taxi St-Louis, Gagné René, prop.
 Salon Barbier Nadeau, Nadeau A., prop.
 1444 Cloutier J.-Bte, agronome, gér. bureau
 Ass.-Chôm.
 Cloutier François, médecin
 Cloutier Mlle Agathe, g.-m.g.
St-Michel
 1452 Lamonde Elzéar, march. bois (rés.)
 Lamonde Alfred, emp. C.N.R. Express
 Lamonde Paul, emp. John Ritchie
 Lamonde Mlle Gertrude, emp. Hôp.
 Jeffery Hale
 1454 Arel L., barbier
 1460 Huot Marcel, horloger et bijoutier
 1464 Doré Louis, contremaître
 1466 Gignac Emile, rentier
 Gignac Mlle Madeleine, sténo
 Gignac Mlle Rita, commis magasin
 Faguy Mlle Gaud.
MARGUERITE-BOURGEOYS, de 857
 St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant
 vers le sud.—From 857 St. Cyrille to
 St. Louis Road, going South.
 273 Porte de service
 1041 Roy Armand, sec. ministre
 1065 Shaiens Jean-Noël, voyageur
 Gagnon J.-Arthur, négociant
 1075 Bourassa B., rentier
 Bourassa Guy, prof. Conservatoire de
 Musique
 1085 Tremblay Arthur-E., emp. Taxe de
 Vente
 Tremblay Mlle Florence, sténo
 Caron Mlle Cécile, garde-malade
 1095 Charland Henri, directeur adjoint de
 la Sûr. Prov.
 1105 Gagnon Isaure, de Gagnon & Frère
 1115 Gravel Joseph, rep. Gordon Mfg. Co.
 1125 Daviault Lionel, emp. Terres et Forêts
 1135 Richard Marc, de Richard & Frères
 1145 Richard Marcel, de Richard & Frères
 1155 Kerr W. S. C., élect. Anglo-C. Pulp
 1165 Bouchard Ernest, coprop. Bouchard &
 Robitaille
 1175 Porte de service
 1014 Lachance Paul, Capt. de bateau
 1042 Vallière Phil., asst. controller Q. Power
 1050 Jennings Sydney F., chemist Anglo-C.
 Pulp
 1060 Almeras Maurice-G., agent voy. C.N.R.
 1070 Armstrong G. N., supt. Bell Tel.
 1080 Plante J.-Désiré, surt. Prudential Ins.
 1090 Fortin Geo., emp. B. du Revenu
 1100 Verreault Gérard, notaire
 1110 Gobeil A.-R., I.F.
 1120 Carrier Henri-Ls., emp. Com. Acc.
 Travail
 1130 Cloutier Joseph-H., pilote
 1140 Valois Léon, chef cartographie Min.
 des Mines
 1150 Perron Louis, agronome
 1160 Carpentier Léo-P., gérant Webster &
 Sons, Ltd.
 1170 Roberge J.-M., voyageur
 1180 Laliberté Eugène, emp. civil
 Laliberté Clément, voy. Caverhill &
 Learmonth
 Laliberté Mlle Jacqueline
 Laliberté Mlle Yolande, com. bureau
MARIE VICTORIN, de Charles Huot à
 l'est.—From Charles Huot going East.

- 2386 —
 2390 Lanouette J., menuisier

- 2396 Leblond Paul-Emile, voy. commerce
 2400 Hamel Robert, travailleur social
 2408 Légière Paul, emp. civil
 2414 Walsh A.-J., voyageur
 2420 Audette Maurice, acheteur Thibodeau
 & Frères
Suzor Côté
 2430 Bruneau Geo.-Henri, coprop. de Ross
 Corset
 Chouinard Pierre, comptable Chartré,
 Samson, Beauvais, Gauthier & Cie
 2436 Egan M. R., gen. foreman, Que.
 Power garage
Charles Huot

MASSÉ, de la Côte de l'Eglise allant à
 l'ouest.—From Church Hill going
 West.

- 2008 Ouellet Antoine, imprimeur
 Antoni, magicien et illusionniste
 Ouellet Mlle Fernande, emp. Château
 Frontenac
 Ouellet Jacques, prop. Imprimerie Ca-
 nada
 2012 Fortier J.-Emile, voy. de commerce
 2016 Dussault Henri, comptable
 2020 Commission Scolaire Catholique de la
 Cité de Sillery
 Grondin Gérard, ass't comptable B.
 d'Economie, sec. Com. Scolaire Sill.
 Nolin Mlle Gabrielle, emp. Le Soleil
 2024 Sewell H.-M., emp. Price Bros.
 2028 Owen E., special officer Dept. of Public
 Instruction
 2032 Shoiry Ed.
 Shoiry Fouard

MAXFIELD, du Blvd Laurier à 1678
 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—
 From Blvd. Laurier to 1678 St. Louis
 Road, going South.

- 1215 Presbytère St-Charles Garnier
 Morel J.-Alphonse, révd, curé
 Rousseau Eddy, abbé, vicaire
 Bourret Hébert, abbé, vicaire
 Quirion Jean, abbé, vicaire
 Sœurs de Ste-Jeanne d'Arc
 Eglise St-Charles Garnier
 1229 Couvent St-Charles Garnier, Mère
 Marie du Rédempteur, directrice
 1255 Ecole Supérieure St-Michel,
 Frère Barthélemy, directeur
 Coulombe Edouard, concierge
 1279-1 Pouliot Rossire, charpentier
 2 King R. A., Major Can. Army
 3 Bate C. B., engineer C.A.R.D.E.
 4 Copping F., soldier
 5 McMaster G. J., barbier
 McMaster Fernand, accounting dept
 Quebec Power
 McMaster Miss Lucienne, operator
 Bell Telephone
 6 Francis Keith G., ing. contracteur
 7 —
 8 Durocher J.-Philippe, gérant Me-
 tropolitan Life Ins. Co.

1311-5 —
 7 —

1315 —
 1329 Huard L.-J.-R., gér. Ferronnerie H. P.
 de Sillery

- 1331 Tousignant Louis, camionneur
 1351 Gauthier Henri, barbier
 1353 Gauthier Mme Adolphe
 Gauthier Mlle Yvonne, emp. bureau
 Gauthier Lucien, emp. civique
 Gauthier Mlle Gemma
 Gauthier Mlle Gilberte, sténo Arsenal
 1361 Giroux Arth., jardinier
 1381 Savage Mrs. widow Annie
 Savage James, gardener
 1391 Belleau Marcel, voy. commerce
 1393 Belleau Mme Henri
 Belleau Mlle Jeannine, opératrice
 T. Hethrington
 1401 Aubin Pierre, jardinier

- 1403 —
 1409 Aubin René, menuisier

- 1212 Beaudoin P.-E., contracteur
 1218 Roy Lionel, de J.-A. Roy, station de
 gazoline
 1222 Simard Mme DuBerger
 1230 Boulet G.-H., C.A., de Boulet & Boulet
 1232 Morel Mme Alphonse
 Morel Mlle Jacqueline
 Morel Mlle Jeanne
 1242 Simard DuBerger, voyageur
 Girard Mme Gertrude-J.
 Simard Mme Pauline-J.
 1244 Beaudet Laurent, tanneur
 1250 Breton Gédéon, journalier
 1254 Porte de service

- rue Sheppard*
 1272 McClintock Mlle, lingerie, Childrens'
 Wear, Family Shop
 1276-18 Viau J., militaire
 20 Deslauriers Gaétan, insp. assurance
 22 de Granville P., rentier
 24 —
 1278 Ferronnerie, H.-P. Rouleau, prop.

- Ave Laight*
 1290 Epicerie Maxfield, Mme C. Dumont
 prop.
 Salon Barbier Genest, Jos. Genest,
 prop.

- 1292 —
 1296-1 Burns L. G., Can. Army
 2 LaRue Delphis, de D. LaRue, Ltée
 3 Burns Thomas, chief engineer
 4 Dolan Les
 5 Caissie F. J., engineer
 6 Lacasse Geo., comptable
 7 Tompkins W. E.
 8 Squarrey S., emp. Ang.-C. Pulp
 1298-1 Bruneau Mlle Lucienne
 2 Beach H. V., Insp. Impôt Corpora-
 tions
 3 Sharpe H. W.
 4 Tudor M. H., Can. Army
 5 Couture J.-Ls, commis taverne
 6 Lamb Chesley
 1300-1 MacKay R. M., salesman McCall
 Frontenac
 2 —
 3 Bilodeau F.-J.-D., emp. Canadian
 Ingersol Rand
 4 Levasseur L.-P., emp. Levis Transp.
 5 Laird A., Can. Army
 6 Arkison Robert L., Customs ap-
 praiser

- 1320-1 Hipwell E. C., emp. R.C.H.A.
 2 Norton E., dist. mgr. Turnbull Elev.
 3 Brodie W. E., steamship agent
 4 Donaldson George, major C. Army
 1358 Robichaud Donat, emp. Shell Oil
 1368 Gauthier J.-B., emp. s. civil
 Robichaud Marcel, commis

McINENLY — de la Côte de l'Eglise al-
 lant à l'ouest.—From Church's Hill
 going West.

- 2011 Bouchard F.-G., mécanicien
 Bouchard François, fermier
 Bouchard Mlle Oliva, ménagère
Thomas

- 2017 Bergeron Mme veuve Arthur
 Bergeron J.-Chs, chauffeur
 Bergeron Laurent
 Bergeron Mlle Monique, emp. Rock
 City
 2019 Sévigny Mme veuve Eugène
 Sévigny Mlle Eugénie
 Giroux Rosario, c.-maître peintre
 Giroux René
 Giroux Mlle Yvette, relieuse
 Giroux Mlle Gertrude

- 2010 Huot Edmond, jr, emp. Ch. Frontenac
 2012 Soulard Jos., restaurant et rés.

Thomas

- 2018 Julien Mme veuve Alfred
Paquet Adrien, imprimeur
2020 Paquet Mlle Jacqueline, sténo
Paquet Emmanuel, menuisier
Paquet Mlle Marie-Jeanne, commis
Paquet Philippe, menuisier
Paquet Mlle Annonciata
Paquet Mlle Anne-Marie
Giroux Majella, chromeur
2028 Tardif Auguste, menuisier
Tardif Jean-Guy, ouv. chaus.
Tardif Mlles Annette et Lucienne
Tardif Donat, mécanicien
2030 Tardif Roland, menuisier
2032 Gignac Mme veuve Désiré
Gignac Daniel
Vézina Armand, voy. prod. pharmac.

MONT ST-DENIS, de l'avenue Wolfesfield
allant à l'ouest—From Wolfesfield Ave-
nue going West.

- 985 Harney William, contractor
1025 Byrne Frank, pulpwood merchant
1045 Grenier J.-N.-E., brigadier, courtier
1055 Vallerand Léo, repr. E. B. Shuttle-
worth Chemical Co., Ltd.

- 984 Lazarovitch Sydney, avocat
994 Turgeon Frs, de L.-P. Turgeon & Fils
1004 Archer Maurice, Major, Consulting
Engineer

- 1014 Giroux Maurice, médecin (rés.)
1050 Aubin P.-G., marchand (rés.)
Aubin Claude, avocat (rés.)
Aubin Eric, étudiant Univ. Laval
Aubin Marc, étudiant
Aubin Mlle Claire, maître de poste
1060 Drouin Lucien, marchand de gros

NÉRÉE BEAUCHEMIN, de Suzor Côté
à l'est.—From Suzor Côté going East.

- 2391 Parrot Michel, voy. commerce
2395 Ployart, emp. civil
2401 Levasseur Jean-Marc, emp. Comm.
Acc. Travail
2407 Amiot Ls-Phil., prof. Univ. Laval
2413 Houde André, comptable en chef Dépt
Procureur-Général
2419 Boulanger Léon, emp. civil
Suzor Côté

- 2386 Hamelin O., pilote
2390 Vergeylen Paul, gérant crédit Inter-
national Harvester
2396 Vézina Roger, avocat, directeur Cham-
bre de Commerce
2400 McNaughton G.
2408 Bourbeau Guy-W., vendeur Léo-T.
Julien
2414 Goodyear Edward, civil emp.
2420 Bisailon G., i.p.
Suzor Côté

NOURY, de 1375 rue Charles Huot allant
vers l'est.—From 1375 Charles Huot
Street going East.

- 2430 McColm W. F., woodland mgr., Don-
nacona Paper
Ross Harry

OAK (Avenue), de 2018 Chemin St-Louis
allant au nord.—From 2018 St. Louis
Road towards North.

- 1281 Chambers R. J., ing. Anglo-C. Pulp
1291 Gaumont Marcel, avocat
1309 Scott James Guthrie, sec. Harbour
Comm., échevin de Sillery
Peters J. B., Major annuitant
1355 Ahern Paul, Custom officer
1365 Quart George, sr., annuitant
Quart George, jr., of Quebec Ship Co.,
Reg'd.
Quart Miss C., emp. C.N. Telegraph
Quart Miss Mary
1391 Seale Lewis Wm., manager Stadacona
Box & Lumber Co.

- 1407 McNally J.-A. mgr. woods dept.
Brown Corp'n.
1421 Billings H. S., special officer Dept of
Education
1441 Lyon Vincent E., merchant (rés.)
1445 Simons R. E., coprop. Simons
1449 Tracy L. S., lumber inspector
1457 Styles G. E.

- 1272 Hanson L. A., supt. Int. Fertilizer
1278 Turcot Adrien, rep. Autographic Reg-
ister System
1280 Hunt T. P., ing. Bell Tel.
1300 Dunkerley William, ass.-treas. Price
Bros.
Dunkerley Mrs. Annie
1330 Lougheed H. S., Ind'l. Svc. Specialties
1344 LaRue Jacques, C.A. (rés.)
1374 LeBrun J.-Paul, courtier ass.
1410 Godbout Paul, de Paul Godbout, Inc.
Godbout Mlle Pauline
1442 Pigeon Anastase, I.P. Voirie
1450 Précourt Jules, prés. Montcalm Auto-
mobile, Inc.
Précourt Mlle Louise
1458 Aubin Mlle Thérèse, sténo
Aubin J.-J., Travelling Passenger agent
Beaudoin Raymond, insp. prov. Pro-
duits laitiers

PARC CHAMPOUX, du Chemin St-Louis
à rue Forget, allant vers le nord.—
From St. Louis Road to Forget street,
going North.

- 1395 Pomerleau Dr René, off. en charge
Bureau Pathologie, Min. des Terres
& Forêts et prof. Fac. des Sciences
1401 Lemieux Renault, médecin (rés.)
1403 Clément Henri, de Clément & Guimont
1411 Champoux Paul, prés. Cie Outillage
& Transport, Ltée

- 1390 Champoux Jean, prés. Laur. Auto, Inc
Champoux Jean-Marc, étudiant
Champoux Mlle Lise
1400 Faessler Carl, Sr, prof Faculté des
Sciences
1408 Champoux Roland, prop. Chez Pasteur
1410 Trudel Ferdinand, vétérinaire
1412 Fortin Jos., de Fortin & Fils
Fortin Mlle Pauline
Fortin Claude, étudiant

PARC FALAISE (Avenue)—De la Côte
Gignac vers l'ouest tournant vers le sud
jusqu'à la cime du cap.—From Gignac
Hill towards West, circling towards
South to top of cliff.

- 2484 Addie K., accountant Que. Power
2490 Beland J.-H., notaire
Béland Paul, architecte
2498 Cloutier Robert, chimiste Int. Ferti-
lizer
2504 Crutchfield Bruce, dentiste (rés.)
2510 Cloutier Paul-Emile, pilote
2516 Roy J.-Alphonse, Quebec Adjustment
2522 Sanfaçon Jean, gérant Eug. Chalifour
2528 Marcoux Nil, gérant Singer Sewing
Machines
2530 Dewaele P.-M., gérant Le Rouet
2532 Pagé Ed., Dr. prof. Univ. Laval
2536 Kelly Conroy, emp. C.P.R.
2550 Tessier Joachim R., de Better Business
Bureau
Tessier J.-M., de Tessier & Tessier
Tessier André
2556 Chalifour Eug., constructeur

PARC RAZILLY, de 2150 Bourbonnière
vers le nord en demi-cercle revenant à
l'extrémité Ouest de Bourbonnière. —
From 2150 Bourbonnière towards North
in semi-circle from returning to extreme
West of Bourbonnière.

- 2165 de Tilly G.-N., gérant Le Petit Journal
2152 Bilodeau J.-Robert, courtier immeubles
2164 Kerwin J. L., Dr. professeur

- 2170 Lépinay Pierre, repr. Dom. Preserving
2180 Marcoux Ferdinand, rentier
Marcoux Georges, commis St-Vyr &
Frère
Marcoux Marcel, commis
Marcoux Raymond, menuisier
Marcoux Mlle Marguerite, emp. St.
Lawrence Paper Bag
Marcoux Mlle Pauline, ouvrière

PARC THORNHILL PARK, de 651 St.
Cyrille vers le sud en demi-cercle. —
From 651 St. Cyrille towards South in
circle form.

- 1072 Guay Gérard, I.F.A.G., Maire de
Sillery
1076 Johnston Douglas, lawyer (rés.)
1078 Bouchard Maurice, architecte (rés.)
1080 Brock Stanley E., gérant gén. adjoint
L'Industrielle Vie Ass.
1082 Gariépy L.-Phil., dentiste (rés.)
1084 Talbot Louis-René, prés. René Tal-
bot, Ltée
1086 Malouin Isidore, prés. Oscar Dubé &
Vie, Inc.
1088 Smith Chas.-H., Anglo-C. Pulp
1090 Turcotte Maurice, médecin (rés.)

PASTEUR, de Dickson vers le sud (ne
débouche pas) (Parallèle à Maguire). —
From Dickson towards South (Blind)
(Parallèle Maguire).

Brûlard

- 1265 Hendry Alex., capt Merchant Marine
Lonergan Donal, commis bureau
1291 Trakas Louis, gérant Restaurant Old
Homestead
1305 Rattray E. E. B., sec. Gale Brothers,
Ltd.

Brûlard

- 1280 Simpson Frank, gérant Crane Co., Ltd.
Botton Miss Effie
1290 Boyle S. W., actuaire Cie L'Indus-
trielle
1300 Quart Harry, de Entreprise, Ltée
1310 Bradley W. B., sales, Price Bros.

PLACE DE LA CHESNAYE, de 1680 Che-
min Gomin vers le nord en forme demi-
cercle.—From 1680 Gomin Road towing
north in circular form.

- 1735 Arseneault Jacques, de Montcalm Auto
1690 L'Heureux Paul-H., Rt-Col., percep-
teur Douanes
1700 Osborne Freleigh F., professor
Côté St-Georges, annonceur CKCV
1720 Lessard Jean, voy. commerce
1730 Bigman J. T., prés. Bijouterie Best,
1740 Richard Lucien, agent d'immeubles et
contracteur

PLACE MONCEAUX.—De l'avenue des
Hospitalières, 2439, jusqu'à l'avenue
du Parc Falaise, vers l'est.—From des
Hospitalières Avenue, 2439, to Parc
Falaise Avenue, towards East.

- 2527 Gendreau J.-C., agronome
2529 Duval André, N.P.
2531 Chalifour Raymond, gérant O. Chali-
four, inc.
2533 Déry Roméo, emp. Min. des Anciens
Combattants
2537 —
2539 Duval Paul, N.P.
2543 Nesbitt T. G., Grain Broker

- 2526-2528-2530-2532-2534 Manoir Mon-
ceaux —
1 Rény Antonio, dentiste (rés.)
2 Gadbois Jacques-H., gérant I.B.M.
3 Major S. W., gérant Bell Tel.
4 Tessier Charles, de Tessier & Tessier
5 Lafleur V., Capt. Marine
6 Embregts Paul, gérant Great West
Life

2526-7 Fortin Mlle Berthe, g.m.g., fonct féd.
 8 Roy Mme J.-A.
 9 Bisailon Mme H.-B., rentière
 10 Benitez B., repr. Shell Oil
 11 Caron Jean-R., capt. armée Can.
 12 Nadeau B., voyageur CKCV
 13 Lapointe Yves, voy. commerce
 14 Chalifour Guy, asst-gérant Les Pé-
 troles, Inc.
 15 Caron Camille, agent mfr.
 16 Primeau A., emp. Quebec Chronicle-
 Telegraph
 17 Brooks Kenneth, rep. Wiluams &
 Wilson
 18 Deguise Jean, ing. Dominion Corset
 19 Nadeau Henri, repr. Ottawa Paint
 20 Bryan Vincent, repr. Glidden Paint

PLÔRMEL, de 771 St-Cyrille au Chemin
 St-Louis, allant vers le sud.—From
 771 St. Cyrille to St. Louis road, towards
 South.

1021 Dean John W., annuitant
 1035 Martin J.-P., comptable Pratte &
 Côté
 1043 Fugère Pierre, de Hamel, Fugère & Cie,
 Ltée
 1051 Sarault G.-E., ing. et prof. Fac. Scien-
 ces
 1053 Barbeau Chs-E., voyageur
 1063 Paquet Lucien, emp. Min. Bien-Être
 Social et de la Jeunesse
 1071 St-Jacques Jean, ing. civit, director of
 Sales Que. Power
 1083 Lesage Mme Laurent
 1091 Price Mrs. W. Gilmour
 1103 Dubuc Mme veuve T.-D.
 Dubuc J.-P., avocat, gér. T.-D. Dubuc,
 Bélanger Mme M.-D.
 1111 O'Halloran James, ingénieur en chef
 1121 Lamontagne Gilles, de Korker Shop
 1135 Lessard Léonce, chir. dentiste, rés.
 1141 Soles W. E., ass't. gen. mgr. Anglo Pulp
 1155 Rattray J. E., emp. Anglo-C. Pulp
 1163 Chalifour Mlle Bernadette, g.-malade
 Chalifour Mlles M.-Lse et Antoinette
 Ouellet Mme Alf., modiste
 Ouellet Jean, emp. Deslauriers, Ltée
 1185 Chalifour J.-On., de O. Chalifour, Inc.
 Chalifour Paul, avocat
 Chalifour Marc, décorateur d'intérieur

1020 Jobin François, avocat (rés.)
 1030 Cloutier Louis, Dr, prof. Faculté des
 Sciences
 1040 Marceau Gérard, C. A., de Chartré,
 Samson, Beauvais & Cie
 1050 Marcoux Henri, médecin (rés.)
 1060 Hendler Z., prés. Maison Laval
 1070 Perreault Arm., gér. McColl F. Oil Co.
 1080 Foley A.-Roger, médecin épidémiolo-
 giste du Min. de la Santé
 1090 Cloutier Robert, pilote
 1100 Forest J.-R., prés. et adm. Com. des
 Pensions de vieillesse et Office de
 l'Assistance aux Mères Nécessiteu-
 ses, St-Eustache 80
 1110 Risi Dr Joseph, prof. F. des Sciences
 1120 Chalifour Edouard, vendeur
 Chalifour Claude, emp. J.-J. Joubert
 Chalifour Mlle Suzanne
 Chalifour Guy, emp. Pétroles, Inc.
 Chalifour Michel, emp. Franklin Glass
 1130 Marcoux Ad., commis Dépt Police
 Prov.
 1138 Frenette Fernand, emp. Terres &
 Forêts
 Doré Mme veuve Jos.
 1140 Chalifour Jean, courtier ass.
 1150 Lavigne Gustave, agt d'ass. (rés.)
 Derome Mme veuve J.-N.-L.
 1160 Fugère Paul, médecin (rés.)
 1180 Lambert Paul, de la Com. Munic.
 Nichols Miss Lizzie
 Lambert Guy, étudiant
 Lambert René, étudiant Univ. Laval

PRESTON, du Blvd Laurier à rue St-Mi-
 chel, allant au sud.—From Laurier
 Blvd. to St. Michel street, towards
 South.

1209 Châteauevert P.-R., emp. Veteran
 Affairs
 1211 Kennedy J.-C., rep. Belding Corticelli
 1215 Leclerc J.-Arthur, inspecteur général
 Banque d'Economie de Québec
 1217 Schofield E. W., emp. Bell Telephone
 1219 Gagnon Paul, agent mfrs
 1225 Chauveau Charles, major
 1227 Pelletier Charles-Eugène, journaliste
 1231 Warren Pierre, ingénieur civil
 1235 Cadrin Gaston, vice-prés. Club Athlé-
 tique Champlain, Ltée
 1241 Nadeau Lucien, de J. O. Nadeau &
 Fils, Enr.
 1245 Wood N. W., special officer Education
 Dept.
 1251 Laliberté G.-Sarto, contrôleur Anglo-
 C. Pulp
 1261 O'Regan Walter R., shoe designer
Sheppard
 1295 Tobin T.-J., chauffeur
 Tobin Gérard, police prov.
 1297 Giroux Léopold, ing. C.P.R.
 1301 Coriveau Albert, emp. C.N.R.
 1303 Pouliot Roméo, emp. Agriculture
 1321 Paquette Adrien-L., surintendant
 Dom. Arsenal
 Lacroix J.-W., emp. Bureau de l'Au-
 diteur
 Paquette Jean-Claude, rép. radios
 Paquette Mlle Hélène, emp. Singer
 1329
 1357 Dion J.-A., emp. Dépt des T. & Forêts
 1369 Faure Charles, fonct. fédéral
 1375 Koenig Maurice, pilote
 1391 Julien McGill, opér. Usine filtration
 Julien Gérard, commis
 1405 Ferland
 1425 Baugh Howard, asst.-mgr Bell Tel.
 1435 Beaudet L.-H., marchand

1210 Giroux Roland, gérant Metropolitan
 Store
 Archambault Mme B.
 Magnan Tancrède
 1214 Gerrett P.-S., rep. Dunlop Tire Co.,
 Gerrett Norman, emp. Bell Tel.
 Imrie Miss F., annuitant
 1218 Shapiro A., prop. La Vogue Lucille
 1224 Bossinotte Antonio, Dr, chef de la div.
 de l'Assistance publique Ministère
 de la Santé
 Tardif Mme Geo.-N., rentière
 1228 Archer Guy-L., de G. & G. Bros., Ltd.
 1234 Ray W. R. G., emp. Can. Import
 1240 Auger Antoine, de Auger & Auger
 1246 Burstall J. W. H., Sales rep. Products
 & Service, Ltd.
 1260 Delaney P.-J., emp. Anglo-C. Pulp
Sheppard

1294 Légaré François-X., père, rentier
 Légaré François-X., fils
 1296 Lessard Paul.-Eug., emp. Valcartier
 Roy Henri, emp. Robin Hood
 1300 Vance Harold H., gérant Théâtres
 Victoria, Cambrai et Classie
 1324 Michaud Raymond, secrétaire Dépt
 Procureur Général
 1336 Letarte André, courtier en obligations
 1350 Déry Maurice-E., courtier en débet.
 Déry Eugène, voy. com.
 Déry Jacques, emp. Lait. Laval
 1360 Bilodeau J.-Louis, voy. de commerce
 1374 Cournoyer Jérôme, I.C. Min. T. Pub.
 1396 Thibaudeau Jules, vice-prés. Oscar
 Dubé & Vie, Inc.
 1410 Brochu Conrad, beurrier
 Watson Ernie, emp. Bell Tel.
 1418 Doyle H., voy. com.
 Michaud Mlle Antoinette, institutrice
 1424 Tremblay Nap., menuisier
 Tremblay Paul-Emile, menuisier

1424 Tremblay Gabriel, menuisier
 Tremblay Henri, menuisier

ROUSSEAU (Avenue), du chemin Gomin
 à la rue St-Michel, allant vers le sud.—
 From Gomin Road to St. Michel St.,
 towards South.

Chemin Gomin

1105 Bastien François, emp. civil
 1131 Lefrançois Aurèle, agt manufacturier
 1155 Doré Jean, c.-maître Can. Prefabrica-
 tion
 1181 Porte de service
Bourbonnière
 1187 Drouin Jean, pharmacien
Blvd Laurier
 1203 Frenette Mme P.-L.
 Filion Mme Eliane
 1207 Chartrain Paul, avocat (rés.)
 1215 Atkinson Mrs. widow H. C.
 1217 Gagnon J.-Edgar, coprop. Gagnon &
 Frère
 1221 Robitaille Emile, papeterie (rés.)
 1233 Savard Paul, A.G., I.F.
 Savard Mlle Louise
 1239 Upton Brian, City Editor Chronicle
 Telegraph
 Melanson Thomas, emp. Anglo-C. Pulp
 1243 Smith David K., annuitant
 Lee Miss Norma, supervisor Jeffery
 Hale Hospital
 Lee F. S., annuitant
 1247 D'Anjou Roland, chef circulation "Le
 Soleil"
 1265 Porte de service
Sheppard
 1277 Roy Maurice, voy. Lever Bros.
 Lachance Wilfrid, emp. M. Turcotte
 1283 Grandbois Marc, inspecteur
 Morgan Thomas, annuitant
 1295 Boutet Alex., emp. B. C. N.
 1305 Poitras J.-M., gér. J.-E. Poitras, Enr.
 1315 Jacques Aimé, menuisier
 Vermette C.-E., emp. civil fédéral
 1321 Paradis Alfred, menuisier
 1331 Jeddry John, entrepreneur
 Blouin Lucien, agt ass.
 1339 Hamel Georges, marchand fourrures
 Francœur Mme A.-E.
 Francœur Mlle Annette, emp. civil
 1349 Ferland Richard, comptable
 1351 Ferland Mme veuve J.-A.
 Ferland Mlle Jocelyne, sténo
 Ferland Claude, étudiant
 1367 Poulette R., gérant Banque Commer-
 ce, succ. St-Roch
 1369 Bélanger J.-Arthur, emp. civil
 1375 Payne P., ing. C.N.R.
 Morin Edgar, étudiant
 Morin Gilles, étudiant
 1379 Graham R.-Bruce, geologist
 1381 Tessier Aug., emp. civil
 1435 Doré Sarto, industriel

1202 Caron Maurice, médecin (rés.)
 1208 Dupont Wheeler, avocat, dir. Service
 Rel. extérieures Cie Ass. La Lau-
 rentienne
 1210 Méthot Adrien, agent d'assurances
 1214 Landry J.-Aurèle, commis malles
 1216 Jordan F. C., American Consul
 1218 Bourque Jacques-J., de Bourque Elec-
 tric, Ltd.
 MacKenzie Mrs. widow W. G.
 1220 Mercier Chs-H., commis de malles
 1224 Drolet J.-H., march. de chaussures
 (rés.)
 1228 Montminy G.-H., contracteur, de
 Montminy, Inc.
 1234 Stecca Angelo, sur. Cie Marbre et Tuile
 Stecca Mlle Erna
 1238 Lemieux Beaudoin, pourvoyeur Con-
 seil Exécutif
 1242 Nadeau Lucien, emp. Min. de la Santé
 1246 Marchesseau G.-P., gérant district
 Shell Oil Co.

- 1248 Morin Ben., voy. com.
 1252 Vallée Mme veuve Arthur
 Vallée Mlle Paule, sec. Univ. Laval
 Vallée Mlle Marcelle, emp. civil
 Vallée de Gaspé, emp. Univ. Laval
 Vallée Jean, emp. civique

Sheppard

- 1278 Pouliot Jean-Pierre, de la Cie Jacques-Cartier
 1286 Bossé L.-A., constable C. P. R.
 1294 Pothier Léo, emp. civil
 1304 Emond Albert, emp. Laiterie Laval
 1314 Dugal W.-G., électricien
 1324 Pouliot Mlle Madeleine
 Pouliot Mlle Lauréat
 1334 Fiset Gérard, emp. C.N.R.
 Devarences Gérard, boucher
 Devarences Mlle Thérèse
 Devarences Mlle Marguerite
 1346 Lemieux J.-A., gér. Renaud & Cie
 Lemieux Mlle Simonne, G.-M.G.
 Lemieux Mlle Jeanne, fonct. fédéral
 Lemieux Mlle Cécile, artiste dessinatrice
 Lemieux Mlle Maria
 Lemieux Mlle Maud
 Lemieux Mlle Yvette
 1350 Dion Michel, industriel
 1360 Godbout Mme J.-A.
 Godbout Mlle Germaine, sténo
 Godbout Mlle Gabrielle
 1370 Geoffrion Guy, Sec. Prés. des Elections
 Angers Emile, emp. U. Ste-Marie
 1392 Myers J. L., chimist
 1396 Roy Martial, emp. civil
 1400 Schofield S.
 King Mrs. widow S.

ROY, de la Côte Sillery allant à l'Ouest.—
 From Sillery Hill going West.

- 2011 Roy Henri, machiniste
 Roy Mlle Claire

- 2010 Roy Xavier, menuisier
 Roy Jules, jardinier
 Roy Mlle Gabrielle
 Roy Mlle Juliette

SARAH, de 1626 Chemin St-Louis, près du cimetière St-Patrice, à Ave Sheppard, allant vers l'est.—From 1626 St. Louis Road, near St. Patrick's cemetery, to Sheppard Avenue, towards East.

- 1271 Myrand Mme veuve Ernest
 Myrand J.-P., commis
 Myrand Mlle Colette, commis bureau
 Myrand Mlle Denise, sténo
 Myrand Mlle Thérèse, comptable
 Myrand Mlle Louise, G.-M.G.
 1273 Throop Eddie, Can. Army
 Cullerton Ths., annuitant
 1275 Patterson William, federal civil service
 1277 Cullerton Clement, carpenter
 1279 Cullerton Cecil, emp. Harbour Comm.
 1281 Harding Henry Chs., jail guard
 1283 Desrochers Jos., jardinier
 1291 Thomassin Cyrille
 1293 Bilodeau Arthur, emp. civil
 1295 Rancourt Georges, emp. Lt-Gouverneur
 Rancourt Mlle Rita
 1297 Côté
 1301 Lemay Elphège, cond. autobus
 1309 Rancourt Joseph, emp. Bois de Coulonge
 1315 Sleeth John, shoemaker
 1325 Samson Ovila, emp. Borden
 1327 Giroux Henri

1282 Labadie Cyrille, fonct. fédéral
 1284 Drouin L.-P., agent d'assurances
SHEPPARD, de 1267 Maguire à 1598 Chemin St-Louis, allant vers l'est.—From 1267 Maguire to 1598 St. Louis Road, towards East.

- 1501 McHugh Miss C., grocery (res.)
 McHugh William, annuitant

- 1323 Daigle Ant., cuisinier
 1525 Lizotte Arthur, emp. civique
 1527 —
 1535 Marcotte Lionel, voy. de commerce
 1545 Guay Alfred, menuisier
 Rhéaume Mlle Huguette, emp. Industrielle

Sarah

- 1581 Laliberté Mme Roger
 Verreault Mme Z.
 1583 Deschênes Gérard, concierge
 1601 Garage Sheppard, Enrg.
 Léo Couturier, prop.
 1605 Sillery Market, Marmen Lucien, prop.
 1611-2 Rouleau H.-P., quinc. (rés.)
 4 Somerville Alfred Gardon, emp.
 Banque Montréal
 6 Sévigny Georges, Major
 8 Flynn Percy, avocat
 1615 Pharmacie Douville, Robert Douville, prop.
 1623 Banque Can. Nat., succ. Sillery,
 Lemieux, gérant
 1625-10 Randoir R.
 12 Boudreau A., tabaconiste (rés.)
 14 McGillvray R. W., ing. Davie
 Shipbuilding

- 16 —
 1631 Tabagie Garnier, A. Boudreau, prop.

Maxfield

- 1693 Larsen Axel, paper maker Anglo Pulp
 1695 Todd Jack, emp. Maurice Pollack
 1701 Giguère Jules, emp. M. Cauchon, Ltée
 1703 Jolin Edmond, journalier
 Roy Albert, contremaitre chaussures
 1715-1 Round A. J., purchasing agent
 Consolidated Paper
 2 Gauvreau Guy, capt. militaire
 3 Duperré Mlle L., sténo
 4 Bousquet Mlle Simone, rentière
 5 Travers Art. H.
 6 Chalifour Gabriel, emp. Geo. Chalifour
 1725-1 Charland R., voy. commerce
 2 —
 3 Létourneau Laval, voy. com.
 4 Lavigne Jean, ing. forestier Min.
 Terres & Forêts
 5 —
 6 Maheux Georges, M.A., I.F., L.Sc.
 A., directeur du Service d'information et Recherches au Ministère de l'Agriculture
 Maheux Mlle Marthe, ménagère
 1727-7 —
 8 Lapointe Pierre, arpenteur et i.f.
 9 Laurie A. W., ing. chimiste
 10 Blais Lucien, inspecteur banque
 11 Lacasse René, voy. commerce
 12 Marcotte Maurice, avocat

- 1751-1 Le Syndicat de Construction Moderne, Ltée (bureau)
 Lebrun J.-A., assurances (bureau)
 2 Allard J.-Raoul, prop. Le Syndicat de Construction Moderne Ltée, (rés.)
 3 Hanrahan Owen, agent assurances
 4 Paquet Jean, dentiste (rés.)
 5 Montminy Roger, comptable
 6 Ferland Raymond, repr. Int. Accountant Society
 1761 Pouponnière Au Berceau Bleu, Mlle Simonne Le Vasseur, g.-m.g., dir.
 LeVasseur Mlle Eva, aide-g.-m.
 LeVasseur Hormidas
 LeVasseur Mlle Simonne, g.-m.g., directrice Pouponnière Au Berceau Bleu

William

- 1789 Cadieux J.
 1791 Deslandes Germain, ing. forestier
 1797 Pepin Clément, emp. Ass.-Chômage
 Lecompte Jean-Paul, contremaitre
 1821 Vézina Thomas-D., voy. commerce
 Mercier J.-Hervé, caissier
 Vézina Jean-L., e.e.m.

Ave Rousseau

- 1851 Croteau P.-A., comptable Imperial Oil
 1861 Brousseau Adolphe, voy. Chénic Hardware
 Brousseau Mlle Marie-Alice, comptable Ban. d'Economie
 Brousseau Mlle Marguerite, emp. civil
 1871 Plamondon Mme veuve Marius
 Plamondon Mlle Louise, sténo
 Plamondon Marius, artiste
 Hall Mme Muriel
 1885 Bussière Fernand, courtier Hamel
 Fugère & Co.
 Bussière Mlle Béatrice, emp. Colonisation
 Bussière Mlle Juliette, sténo

Avenue des Pins

- 1911 Paradis Mlle R.-A.-E.
 Paradis Antonio, agent assurances
 1917 De Champlain Mlle Fernande, emp. civil
 De Champlain J.-A., commis de malles
 Venne Mlle Rolande, emp. civil
 1947 Pelletier Paul, gérant B. de Montréal

Avenue Preston

- 1971 Soucy Julien, professeur Collège St-Charles Garnier
 1973 Côté Jules
 1979 Gagnon Charles, agent d'assurances
 1981 Pilon Ubald, emp. Min. Agr. Prov.

*Maguire**Chemin St-Louis*

- 1500 St-Germain J.-B., épiciier licencié
 1578 Morin Léopold, emp. C.N.R.
 Morin Yvon, e.e.m.

Luxembourg

- 1580 Blouin A., courtier assurances
 Blouin Mlle Josette, emp. A. Blouin
 courtier assurances
 Blouin Mlle Monique, sténo
 1600 Bolduc Maurice, gér. ventes, Cie Martineau Electric
 1620 Bouré Marcel-G., C.G.A., sec.-trés.
 Cie Prémont, Ltée

Maxfield

- 1660 Bédard Fernand, contrôleur Faber & Fils
 1674 Wilkins H., annuitant
 1684 Beaudet Léo, agent réclamations Que. Power
 1700 Parker M., emp. Anglo-C. Pulp
 1750 Pfeiffer Walter, médecin
 1760 Lebrun J.-A., assurances
 Lebrun René, étudiant
 Lebrun Roger, étudiant
 Lebrun Raoul, comptable
 Lebrun Mlle Marguerite

William

- 1790 Blondeau Lucien, vice-prés. de Children's Shoe
 1822 Arseneault Nérée, ing. forestier
Avenue Rousseau
 1850 Bellavance Placide, rep. St. Lawrence
 Flour Mills
 Bellavance Mlle Pauline
 1874 Thibault Albert, ing. stationnaire
 Thibault René, taxi

Avenue des Pins

- 1910 Ouellet Philippe, Col.
 Ouellet Aimé, ing. chimiste
 Gariépy Joseph-Eugène, voy. comm., échevin
 Gariépy Pierre, comptable
 1924 Rochon Paul, emp. Baribeau & Fils

Avenue Preston

- 1970 Cole Edward, emp. John Ritchie
 1980 Légiaré P. T., emp. civil

Maguire

SILLERY COVE, maintenant—now Chemin du Foulon.

ST-CYRILLE, de 100 Belvédère au Chemin Gomin.—From 100 Belvédère to Gomin Road.
 Edifice Belvédère, L.-P. Demers, prop.
 559 Buffet
 567 Pharmacie
 571 Magasin
 581 Dufresne A.
 Lagueux & Fils
 581 Rousseau Paul, architecte
 635 Club Curling Jacques-Cartier
 637 Garneau Jean, avocat, emp. Comm.
 Acc. Travail
 651 Notre-Dame du Cénacle.—Maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles, dirigée par les RR. SS. missionnaires de L'Immaculée Conception
Thornhill Park
 697 Vachon Mme veuve L.-R., emp. civil
 Laverne Réal, député-protonotaire
 Plamondon Mlle Gabrielle, emp. Palais de Justice
 699 Babin Mme Henri
 Babin Mlle Charlotte, emp. Hôpital
 Anciens Combattants
 Babin Mlle Gisèle, emp. Bell Tel.
 Babin Mlle Monique, sténo Q. Power
 Babin Mlle Collette, commis
 Germain Mme Robert
 701 Côté Mme veuve J.-H.
 Côté Yvan, comptable
 Côté Maurice, étud. Ecole du Meuble
 Côté Raymond, étudiant
 Côté Mlle Madeleine, emp. civil
 703 Desjardins Elzéar, commis des Postes
 705-1 Brossard Mme veuve Paul
 Couture Jos., ent. maçon
 2 Gosselin Ant., insp. Comm. Liqueurs
 3 Brousseau Roland, ajusteur d'ass.
 707 Lachance J.-R., entrep. plombier (rés.)
 Diamond T., emp. B. de Montréal
 Lauzon René, Can. Army
 Farquhar J. L. T., Can. Army
 709 Routier Hector, sec.-trésorier, J.-L.
 Drolet Autos, Ltée
 Routier Gilles, emp. E.-A. Routier
 711 Atkinson W. A., voy. commerce
 713 Jean J.-A.-P., notaire (rés.)
 715 Bouchard Geo.-E., arp.-géomètre
 721 Alain J. G.
 723 Paquet Gérard, de Eug. Paquet & Fils
Avenue Vimont
 737 Garant Alphège, emp. Au Montcalm, Enr.
 Laberge Paul, voyageur
 739 Bérubé Jean, avocat (rés.)
 Provost Albert, prop. Horlogerie Suisse
 741 Turgeon J. L., ing. forestier
 Morency Benoit, C.A., de J.-Ls Morency, Inc.
 Michaud Alphonse, gérant Pollack
Ave Gauthier
 745 Dussault J.-E., voy. commerce
 747 Trottier Geo., gérant C.P.R. Tel., Parl
 749 Morin Paul-Emile, emp. Com. des Liqueurs
 751 Lambert Alfred, asst-surintendant C.N.R.
 753 Gauthier Jean-M., agent Lesage & Proteau, Ltée
 755 Dionne Jean-Paul, avocat
 755 Dionne Jean-Paul, avocat (rés.)
 757 Roy Louis, voy. commerce
 759 Daigle Wilfrid, menuisier
 Forgues Fernand, I.F., Terres & Forêts
 Pakke Wm. Hugo, retired
 Pakke John, emp. Price Bros.
 761 Guérin Maurice, gér. Imprimerie de Québec
 763 Lemieux Joliette, ass't-paie-maitre de la Cité
 Lemieux René, emp. Morency entrep.
 Lemieux Mlle Clarindre

763 Lemieux Mlle Madeleine, fonct. féd.
 Lemieux Mlle Gisèle
 765 Gadoury Wilfrid, emp. civil
 767 Ouellet J.-Wilfrid, gér. Metr. Life Ins.
 Ouellet René, emp. civil
 769 Beaudet Irénée, emp. Colonisation
 771 Langlais H.-D., L.Sc.M., M.A.L., de Langlais & Frère, Inc.

Ploërmel

773 Bolduc Paul-E., ing. marine
 775 Roy Alfred-M., agent
 777 Roy Camille, rep. Neilson Chocolates
 779 Burke Miss Gertrude
 Fiset Mme Jules, emp. B. Montréal
 Fiset Jules, jr, emp. C.N.R.
 Fiset Paul, emp. Industrial Life Ass.
 781 Saint-Pierre Eugène, avocat dépt. Procureur Gén.

Avenue Holland

837 Marchand Léon, emp. C. N. R.

Ave de Montigny

839 McDuff O. A., of Imperial Tobacco
 841 Langlois René, commis
 843 Bédard Antoine, comptable
 843 1/2 Jolin Jacques, dentiste, (rés.)
 845 Plante Claude, emp. Labrie
 Plante Lucien, comptable

Belmont

855 Dugal Louis-Paul, prof. Univ. Laval
 857 Bourgault Léo, sr, tavernier
 Bourgault Léo, jr, étudiant
 Bourgault Jean, étudiant

Ave Marg.-Bourgeois

865 Roy Mme veuve Horace
 873 Langlois Omer, trës. C. Salaire Min.
 Van-Felson Mlles H. G. et W.
 875 Laurin Lucien, trës. Cie Paquet, Ltée

Forget

877 Tourangeau Jacques, chimiste
 877 1/2 Porte de service
 879 Campbell R.D., surveyor shipping
 881 Pelletier Mme H.
 Pelletier Mlle Madeleine, sténo.
 881-1 Di Vita Dave, emp. Chaussure Mod.
 2 —

Ave de Coulonge

885 Jean Maurice, industriel
 891 Dorion Jules, entr. plombier
 901 Allard Del., emp. civil
 905 Traub J. H., tanner
 911 English Roland, sous-ministre adjoint de la Chasse et des Pêcheries
 921 Chartier Ernest, surt Shaw. Water & P.
 925 Jobin Fernand, gérant Cie Marbre & Tuile
 931 Thivierge Jean, prés. L'Ami du Foyer
 935 de Rosa Raymond, de Raymond de Rosa, Inc.
 961 Boivin Laurent, industriel
 1935 Bédard Arthur, médecin

ST-MICHEL (Avenue), de Maguire à Maxfield allant vers l'est, vis-à-vis de l'Hôtel de Ville.—From Maguire to Maxfield towards East, opposite City Hall.

1651 Rivard J.-E., emp. banque
 1653 Levesque Gérard, avocat (rés.)
 1671 St-Hilaire Pierre, gérant de St-Hilaire, Inc.
 1673 Leclair Camille, pourvoyeur Komo C.

Charlotte

1697 Boisvert Josaphat, ent. peintre
 1699 Levie L.-G., marchand
 1723-1 Belleau Art., livreur Sunoco Oil
 2 Bullock Alex.
 1725 Wilkinson J. T., chemical eng. Good-year Rubber
 1727 Wright Murray, gen. foreman Good-year Rubber

Charles

1731 Garage Blais, Charles Blais, prop.

Harriett

William

1841 Campbell C. C., Revd., rector (res.)
 1855 Lebrun H. C., emp. Pensions Vieillesse
 Lebrun H.-Conrad, emp. civil
 Lebrun Paul, emp. Pensions Vieillesse

Rousseau

1901 Heavyside H. D. jr, engineer Bell Tel.

Ave des Pins

1931 Thorn C. R., district circulation mgr. Montreal Gazette
 1965 Gignac Emile, jr, emp. C. Acc. Travail
 1967 Brodeur Raoul, menuisier
 1977 Mecteau Honoré, commis bureau
 1979 Lafond André, ing. forestier
 1981 Tuppert H. J., Can. Army

1662-1 Dion Fernand

2 Berg R. N., leather tanner

3 Carr Harold, supervisor

1700-1 Audet Roméo, dessinateur

2 Chinnery Donald R., civil engineer

3 Adamakis L., asst-mgr Old Home-

stead

4 Squarey F. C., emp. Anglo-Can.

Pulp & Paper

5 Murphy C. A., techn. C.A.R.D.E.

6 Peacock W. Bruce, chief draftsman C.A.R.D.E.

7 Duchêne H., agent assnce-vie

Charles

William

Rousseau

1860 Parent Raymond, R.C.M.P.

1870 Malenfant Robert, emp. Anglo Pulp

Des Pins

1928 Delaney Cyrille-J., lumber insp.

O'Hearn Mrs. Robert

1930 Quinn W. J., accountant Revenu Dept.

Preston

1998 Homerston J. A., infirmier

Nadeau Armand, maître barbier

2000 Nettoyeurs Sillery Cleaners

Garneau Donat, gérant

SUZOR CÔTÉ, de la rue Albert Lozeau jusqu'à la rue Marie-Victorin. — From Albert Lozeau St. to Marie Victorin St.

Albert Lozeau

1261 Paradis Mme J.-C.

Plante J.-E., comptable

1265 de la Chevrotière Jacques, gérant

Les Services de Santé du Québec

1275 Hanley Alex., comptable

Albert Lozeau

1220 Lavigne Hector, agent gén.

1226 Ernst Lucien, emp. Ecole Technique

1230 Taillon Chas-Eug., enquêteur

1236 Rompré Come, emp. civil

1242 Constantineau René, publiciste CKCV

Nérée Beauchemin

Marie Victorin

TERRASSE DU PARC FALAISE, voir—see Parc Falaise.

TERRASSE STUART—Au haut de la rue Oak, qu'elle traverse. Part de la rue le Buisson pour s'arrêter aux terrains limitrophes de la rue Maguire vers l'Est.—Top of Oak St., starts from le Buisson to meet Maguire building lots. Towards East.

Oak

2051 Petersen J. M., gen. supt. Ritchie

Pasteur

2020 McGerrigle H., geologist

2030 Beattie T. Milbourne, salesman

- 2040 Turcot André, gérant North American Ass. Co. et consul du Mexique
 2086 —
 2104 Joseph W. K., of Joseph & Co., Ltd.

THOMAS, de la rue James vers le nord près de la Côte de l'Eglise. — From James Street going North, near Church Hill.

- 1611 Gignac Théodore, menuisier
 Gignac Mlle Marthe, emp. reliure
 Action Catholique
 Gignac Mlle Fernande

McInenly

- 1631 Aubin Théophile, pensionnaire
 Aubin Mlle Alexandrine, organiste
 Aubin Mlle Marthe, emp. Dépt Terres et Forêts
 Aubin Mlle Lorette
 1637 Rondeau Jos., emp. Com. Acc. Trav.
 1643 Feeney Frank, emp. Mines Dept.
 Feeney Misses Monica et Ursula

- 1626 Gignac Léopold, mécanicien
 1628 Gignac Magella, fonct. prov.
 1630 Aubin Téléph., peintre au Parlement
 Laliberté Mlle Gemma, aide-optométriste
 1632 Bergeron Gérard, emp. Les Pétroles, Inc.

VAULTIER (Avenue), de rue Brûlart vers le nord jusqu'à la rue Dickson. — From Brûlart Avenue towards North to Dickson Street.

Aucune construction
 No bulding.

VAUQUELIN (Avenue), de 912 Chemin St-Louis allant au nord, près Belvédère. — From 912 St. Louis Road, near Belvédère Avenue, to North.

- 1141 Dussault Victor, de Dussault & Hardy
 1145 Audet Paul-G., B.A., C.L.U., gérant Prudential Life Ass. Co. of London, Angleterre, (rés.)
 1155 Beauvais A.-E., C.A., de Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie
 1165 Trépanier Victor, avocat, (rés.)

- 1140 Roy Frs, médecin-chirurgien, (rés.)
 1150 St-Laurent Renault, avocat, (rés.)
 1160 Baker Albert-G., prés. Albert-G. Baker, Ltd.
 1170 Cook J.-Alfred, de Cook, Joubert & Desrochers, Ltée; sec.-trés. Samson & Fillion, Ltée
 1180 Desjardins Wilfrid, avocat, (rés.)

VILLARS (voir—see de Villars).

VIMONT, de 723 St-Cyrille vers le Sud se dirigeant vers l'Est.—From 723 St. Cyrille South towards East.

- 1105 St-Cyr Ambroise, march. de musique
 1115 O'Dowd Adolphe, jr, emp. Club de la Garnison
 1121 Samson J.-R., arpenteur-géomètre
 1135 Viger Georges, inspecteur Ass. Great American
 1137 Rouleau J.-Hervé, gérant Prévoyants du Canada div. Québec
 1139 Gaucher Mme veuve Arthur-A.
 Gaucher Charles-Auguste, orthopédiste
 Gaucher Gustave, emp. Dom. Machine Shop
 Gaucher Mlle Aline, emp. Dom. Mach. Shop Co.

- 1098 Hébert Maurice, tech. Sûreté Prov.
 1104 Bernard J.-A., gérant Com. Liqueurs
 Bernard Benoît, Komo Construction
 Bernard Roger, étudiant
 1112 Leman Jean, I.C., gérant gén. St. Lawrence Metal & Marine Works, Inc.
 1120 Dorais Ls-Phil., emp. Quebec Power

- 1128 Drolet J.-A., de J.-A. Drolet, Enr.
 Drolet Raymond, comptable
 Drolet Roger, emp. J.-A. Drolet, Enr.
 1134 Dorval Paul, voyageur de commerce

WILLIAM, du Blvd Laurier à 1756 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Laurier Blvd. to 1756 St. Louis Road, towards South.

- 1205 Gaudreau Georges-Ed., capitaine, surintendant des Phares
 1211 Langlois J.-B., directeur et sec. Thibaud & Frère
 1215 Bouchard J.-Edgar, restaurateur
 1217 Corriveau Geo., emp. C.N.R.
 1219 Dussault Paul, compt., sec.-trés. René Talbot, Ltée
 1221 Corcoran P.-H., dentiste
 1223 O'Flynn Mrs. David Arthur
 Cullian Miss M., annuitant
 O'Flynn Miss Nancy, dietetician
 1227 Vaillancourt Paul-E., médecin, (rés.)
 1231 Nadeau Alf., avocat
 Nadeau Mlle Madeleine
 1237 Winn J., eng. Anglo-C. Pulp
 1241 Dubé Mlle Madeleine, G.-M.G.
 1245 MacMahon Daniel, machinist
 1247 Dionne Mlle E., ménagère
 1251 West Ivan J., salesman

Sheppard

- 1287 LeMay Robert, gérant de G. Arthur LeMay
 1289 Desranleau R., L. Ph. B.Ph.
 1291 Goudreau Albert, voy. commerce
 Goudreau Louis, chauffeur
 Godbout Noël, militaire
 1297 Champagne Gilles, menuisier
 1299 Allyn J. M. F., spicer Bell Tel.
 1301 Delisle A., entr. général
 Delisle Mlle M.-A., emp. Bell Tel.
 1315 Over R. M., advg. mgr. Rock City
 1 Brunet Paul-E., emp. civil
 2 Atkinson Chs W., emp. Anglo-C. Pulp
 Jarvis E.-L., emp. Northern Electric
 Jarvis Miss A.
 3 Latouche Yvan
 4 Lamontagne J.-L.-Geo., emp. Impôt
 5 Schiller W. B.
 6 McGrath William, commis C.P.R.
 Sous-sol Thibault Maurice, boulanger, concierge

- 1333 Burns John G., de Thomas Burns
 1335 Mercier L.-W., repr. Jos. Robertson
 1345 Nadeau Roland, C.L.U., courtier en assurances

- 1353 Fleury R.-M., officier armée
 1355 Di Vita Dominique, prop. Chaussure Moderne

- 1365 Deschênes Emile, emp. Tudor Hart
 1375 Allard Antonio, chauffeur
 Allard Gaston, ent. menuisier
 Allard Raymond, chauffeur

- 1377 Morency Charles, opérateur en réfrigération

- 1379 Guay Raoul, navigateur Clarke S. S.
 Guay Marcel, emp. Synd. de Québec

- 1381 Fleming John, emp. Cité Sillery
 Fleming James, emp. Mount Hermon Cemetery
 Fleming Thomas, annuitant

- 1419 Myrand Raoul, emp. Borden
 1437 Hughes Thomas, gardener

- 1441 Mathieu J.-P., commis
 1443 Girard Albert, chauffeur

- 1445 Thomassin Léopold, chauffeur
 1449 Gunn Bernard, jail guard
 Carbray Miss T., emp. Bell Tel.

- 1451 Marcoux Gérard, emp. C.N.R.

- 1216 Perreault R., voy. commerce
 1218 Brisson J.-Thomas, officier Dépt Trésor Fédéral

- 1218 Brisson Jean-Roch, é.g.c.
 1220 Lemieux Charles, ingénieur, gérant Les Pétroles de Québec

- 1226 Morin Mme Louis
 Depocas A., rentier

- 1228 —
 1234 Savard Jules, avocat, rés.

- 1244 Gagnon André, évaluateur d'ass.
 1248 Castonguay Robert, emp. Q. Power

- 1250 Paquet Roger, courtier
 1252 Nobbs A. R., works mgr. Can. Gen. E.

Rue Sheppard

- 1270 Porte de service
 1272 Allard Yvon, entrepreneur

- 1274 Vézina René, techn. radio
 1276 Bertrand Henri, emp. civil

- 1278 Drouin Jules, emp. Ch. Frontenac
 Drouin Mlle Paule, sténo

Claire Vue

- 1284 O'Brien D. H., emp. Anglo-C. Pulp
 1286 Beaudoin Claude

- 1290 Paradis J.-E., emp. J.-B. Laliberté
 Bourgoin Louis, médecin (rés.)

- 1292 Duhamel Paul-Emile, surt des Agences Corp. Prêt et Rev.

- 1320 Lamontagne Eugène, emp. Anglo-C. Pulp

- 1322-1 Moussette Fernand, industriel
 Richard Mlle Simonne, g.-m.

- 2 Edwards Austin, de W. B. Edwards
 3 Brown A. E., shipping agent

- 4 Aikens Mrs. M.
 Shettler Mrs. W.

- 1324 Blais J.-E., Robert, emp. civil

- 1330-1 Moreau Marcel, emp. civil
 2 Lebel Roger, annon. Poste CHRC

- 3 Joyce Ernie, emp. Davie Shipbldg.
 4 Plamondon Mme Philéas

- 5 Martel Wilfrid, commis
 1350-1 Poulin Guy-R., R.C.A.F.

- 2 Lavoie P.-H., Lt d'aviation
 3 Lussier J.-P., flying officer R.C.A.F.

- 4 Goudeau Jacques, courtier produits mentaires
 5 Ferry Raymond, chef cuisinier

- 6 Woodcock A. J., Capt.
 7 Gilbert, ing. civil

- 8 Ferraris J. G., mfr agent
 Taxis Jaunes, Ltée

St-Michel

- 1400-1 Lavoie Noël, mécanicien
 2 Baril Raymond

- 3 Smyth Geo., ing. en céramique
 4 Giguère Roger, Lt 22e Rég

- 5 Bélanger Mme Paul-A.
 7 Proux Chs-Ed., emp. civil

- 8 Bouillon G.

- 1420 Plamondon Jacques, emp. civil
 1422 Labonté Chs-Aimé, menuisier

- Labonté Mlle Gisèle
 Labonté Gilles

- 1436 Ménard Marcel, plombier-couvreur
 1442 Hughes W. J., special constable

- Anglo-C. Pulp
 1446 Lemieux F.-X., notaire (rés.)

- Lemieux Mlle Gilberte

WOLFESFIELD, de 985 Chemin St-Louis à la cime du Cap, allant au sud.—From 985 St. Louis Road to the Cliff, towards South.

- 1221 Price Harold, student
 Price Miss Wilia, student

- Price A. C., executive pres. Price Bros.
 Price Anthony, student

- Price Scott, student
 Cahill Robert, caretaker

- 1231 Price F. A., general manager of Boswell Brewery

- 1220 Guimont P.-H., financier



- La vedette de l'année.
- L'élégance sur roues.
- L'économie la plus substantielle.



MONARCH

- L'apparence de la grosse voiture et l'économie de la petite.
- Lignes profilées et aérodynamiques.
- Châssis surbaissé.
- Champ de vision agrandi.



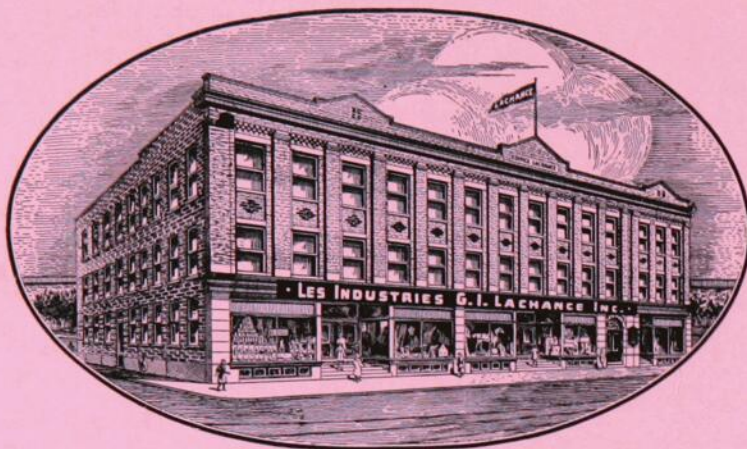
- Un tracteur Ford est un tracteur exclusif.
- Sa force est étonnante.
- Sa dépense est minime en comparaison du rendement qu'il fournit, ce qui le met à la portée de tous les cultivateurs.

L'expérience d'un personnel formé par les années sous la direction des experts de la société FORD du CANADA est une des garanties que l'organisation de Laurentide Automobiles, Inc., peut vous donner. Ce n'est pas la seule, ni la moindre.



25 et 500 RUE DORCHESTER, QUÉBEC

Tél. : 5-8181



ÉDIFICE LACHANCE

*Siège social de notre compagnie où vous pouvez vous
procurer sous un même toit les marchandises suivantes:*

Division No 1: MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Peintures et Vernis

Division No 2: CUIR -- HARNAIS -- VALISES
Articles de voyage et en cuir

Division No 3: PASTILLES DE MENTHE
Bonbons "Maple Leaf"



Les Industries G.-I. Lachance, Inc.

G.-E. LACHANCE,

Président

263, rue St-Paul

Tél.: 2-6403

La Ville de Sainte-Foy

Maire:

ÉMILE BOITEAU.

Échevins:

D. I. O'GALLAGHER
LÉON LANDRY
J.-RAYMOND MARCHAND

J.-EDMOND TESSIER
PAUL ROCHETTE
ARTHUR VÉZINA

Bureau:

J. MORIN,
Greffier,
Chef des Services.

ODINA ARTEAU,
Trésorier.

JOS. ROBITAILLE,
Commis.

Incendies:

Chef:
P.-A. PELLETIER.

Pompiers:

LÉOPOLD MAINGUY,
RAYMOND MATHIEU.

Population: 4270 — Familles: 807.

Sainte-Foy a un territoire de près de treize milles carrés, un site merveilleux, des possibilités de développement, tant résidentiel qu'industriel, presque illimitées. Son Règlement d'Urbanisme donne aux propriétaires l'assurance d'une plus value à leurs résidences.

Sur son territoire, l'on compte la majeure partie de la Cité Universitaire, l'Hôpital des Anciens Combattants, le Centre d'Habitation des Vétérans, le développement de Quebec Bridge Realty, de nombreuses Institutions religieuses et de vastes terrains libres propres à la construction. Plusieurs industries sont venues s'établir ces dernières années et plusieurs autres désirent le faire.

Son nouveau système d'aqueduc, lequel couvre tout son territoire, assure une protection efficace contre les incendies et permet aux propriétaires d'avoir des taux d'assurance substantiellement réduits.

En 1950 au delà de 150 permis de construction ont été accordés. L'année 1951 semble devoir apporter à Sainte-Foy un plus grand nombre encore de constructions nouvelles.

On peut se procurer au bureau du conseil tous les renseignements désirés au point de vue zonage et de construction.

Les taux de la taxe foncière et du service de l'aqueduc sont des plus bas.

Pour toutes ces raisons, Sainte-Foy est une Ville présentant toutes les garanties pour ceux qui veulent placer leurs économies dans la construction d'un foyer.

VILLE DE SAINTE-FOY

BELLEVUE (Avenue), de 2059 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2059 Ste. Foy Road towards South.

- 3 Frenette Aimé, fonct. prov.
- 7 Gingras Jean-Louis, dir. Lait. Arctic
- 11 Bardou Paul, de Bardou & Fils, Ltée
- 13 Comm Sam., commercial traveller
- 15 L'Ecuyer Philibert, chimiste
- 17 Allard C.-A., gérant Vitrerie Hobbs.
- 19 Leblanc Bender, emp. P. de Justice
- 21 Renaud Paul-Emile, comptable Pub.
- 23 Garneau Albert, C.A., de Chartré, Samson, Beauvais & Gauthier

- 2 Bois Elphège, docteur ès sciences
- Vallière J.-O., rentier
- Vallière Mlle Marguerite
- 4 Paquet Paul-Emile, prés. et directeur la Cie Paquet, Ltée
- 6 Côté Jean-Chs, de Fournier & Papillon
- 10 Tremblay Simon, agt Metropolitan Life
- Fradette Mlle Thomas
- 12 Trépanier Reginald, bijoutier
- 14 Allard Lucien, de J.-Lucien Allard, Ltée
- Boissinotte Mlle Marie-Marthe
- Bernier Mlle Marie-Reine
- 16 Boucher Jos., importateur
- Boucher Mlles Jacqueline et Claire, emp. Jos. Boucher
- Boucher Mlle Charlotte, g.-m.g.
- 18 Paradis Lucien, de Paradis & Paradis
- Bélanger Mlle Simone
- Chamberland
- Lechasseur P., entrepreneur

BERTHIAUME (Avenue), de 2791 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 2791 Ste. Foy Road towards North.

- 19 Laroche Daniel, poseur de tuiles
- 21 Landry Gabriel, commis
- Laroche Paul, gérant Cie Bédard
- 23 Braconnier S., emp. civil
- 25 Lizotte André, médecin armée can.
- Messly Marcel, voy. de commerce
- 29 Gagnon Armand, électricien
- Cauchon Mme A.-D., g.-m.g.
- 37 Gagnon Léo, emp. Hôp. Laval
- 41 Rodrigue Eug., infirmier Hôp. Laval
- Rousseau Jean-Paul, électricien
- Bédard Henri, ent. plâtrier
- Francœur Cyrille, journalier
- Jalbert Alfred, plâtrier

- 20 Landry Rosaire, menuisier
- 22 Tremblay Jules, briqueteur
- Dion Luc, emp. Hôp. Laval
- 24 Robitaille Eugène, peintre
- Ecole de Ste-Foy
- Tardif Mendoza

BOISJOLI — de 3660 ch. St-Louis vers le nord — (dite rue des Camps d'été. — From 3660 St-Louis Road towards North—(called des Camps d'été St.)

Gendron Roméo, débardeur

Fréchette Théo., fonct. prov.

BON-AIR (Avenue), de 2047 Chemin Ste-Foy, vers le Sud.—From 2047 Ste. Foy Road, towards South.

- 1 Gaboury Jean-Paul, dessinateur
- 3 Langlois Peilerin, fonct. prov.
- 11 St-Pierre Roméo, menuisier
- 13 Garant J.-H., bibl. Ecole de Chimie
- 15 Lajoie Gerald, emp. civil
- 17 Joncas André, A. G.
- 19 Côté Phil., architecte
- 25 Spénard Jacques, prof. Ecole des Beaux Arts
- 27 Baril Maurice, gér. O. Picard & Fils

- 33 LeBlanc André, gérant Travellers Ins.
- 35 Létourneau Sarto, optométriste
- 37 Périgny, emp. Bell Tel.
- 47 Lahaie Rostand, major
- 49 Lepage Pierre-A., emp. E. Frenette

- 12 Côté Patrice, plâtrier
- 14 Plamondon Jules, C.G.A., gérant Cie Marbre et Tuile
- 16 Lajeunesse J.-P., entr. plombier
- 18 Walters Santo, i.c.
- 20 Roy L.-M., construction
- 24 Renaud Marcel, emp. Club Automobile
- 26 Cassista André, I.F.
- 28 Labranche Adrien, voy. commerce
- 30 Tousignant Benoit, emp. civil
- 32 Pelletier Luc-P., radio-technicien
- 34 Middleton L., Anglo-C. Pulp
- 36 Dumais Guy, gérant Radio-Canada
- 40 Bergeron Gérard, emp. Tri-Bec, Inc.
- 42 Simard J.-C., comptable Mobec, Ltée
- 44 Côté Henri, comptable Ern. Côté, Ltée
- 46 Joncas Robert, gérant Roger Dussault
- 52 Gingras Mlle Germaine, emp. ass. Indus.
- Gingras Mlle Marguerite, emp. J.-B. Laliberté
- Gingras Mlle Jeanne-d'Arc, sec. Centre Antonien
- Gingras Mlle Georgette, fonct. féd.
- Gingras Mme veuve A., rentière
- 54 Gingras Louis, menuisier

BOSWELL (Ruelle), now — maintenant Avenue Jean Noël.

BOULEVARD DESJARDINS — now — maintenant Boulevard Pie XII.

BOULEVARD LAURIER, (Ste-Foy), continuation de Sillery.

- 2817 Gagnon Mme J.-A., épicerie et rés.
- Bélanger Mlle Lucienne, ménagère
- Holmes W. J., emp. Hôp. des Vétérans
- 2825 Garage Fiset, J.-Albert Fiset, prop.
- 2827 Fiset J.-Albert, garagiste, (rés.)
- 3003 Rochette Fernand, coprop. Poste service
- 3005 Poste de Service Imperial, garage et restaurant
- 3007 Rochette Paul., coprop. Poste service

BOULEVARD PIE XII, de 3494 Chemin Ste-Foy au Chemin St-Louis, vers le sud.—From 3494 Ste. Foy Road to St. Louis Road, towards South.

Ch. Ste-Foy

- 3 Roy Narcisse, rentier
- 5 Deschênes Mme veuve Alfred
- Deschênes Arthur
- 7 Giroux Polycarpe, cultivateur
- 9 Bélanger Georges, emp. marbre et tuile
- Boucher Jean-Marie, expéditeur B. Houde & Grothé
- Jobin Roger, pol. prov.
- 13 Munroe Willie, boucher
- 33 Pouliot Alph., plombier
- Brown Geo.-E., fonct. prov.
- Devost Robert, militaire
- 57 —
- 59 Leclerc Arsène, mécanicien
- 61 —
- 65 Verreault Gérard, boucher
- 67 Barbin Léo, serrurier, emp. civil
- 69 Dubuc Léopold, pressier
- 69½ Tremblay Marcel, emp. W. Bégin
- 71 Trudel Georges, voy. comm.
- Trudel René, commis
- Trudel Mlle Georgette

- 75 Larouche Emile, commis boucher
- 77 Boies Wilbrod, cond. camion
- 79 Bédard Roméo, marchand de bois
- 83 Robitaille Adélard, emp. U. Ste-Marie
- 85 Desjardins Pierre, journalier
- Desjardins Benoit
- 87 Beaulieu Gilbert, comptable
- 89 —
- 91 Fournier Wilf., emp. civil
- 97 Pageau Gérard, entrepreneur
- 99 St-Hilaire Jean-Marie, corroyeur
- 111 Ecole du Boulevard Ferland Dumais
- 115 Gagnon Joseph, emp. Ouebec Ry.
- Cox Andrew, emp. C.N.R.
- Cox Philip, emp. C.N.R.

- 149 —
- 191 Sauvageau Jérôme, c.a.
- Sauvageau Wilfrid, rentier
- 195 Kennedy Robert, emp. Anglo Pu.p
- 199 Baller Ph.-L., ship. agt. Canad. Import
- 217 Bruneau Amédée, menuisier
- Bruneau Roland, cuisinier
- Bruneau Mlle Thérèse, caissière
- Bruneau Mlle Rose-Hélène
- Bruneau Mlle Jeannine, couturière
- 219 Asselin Marius, emp. Vet. Aff. Dept.
- 221 Beaulieu Gérard, ing. stat. Séminaire
- Duquet Léopold, voyageur
- 233 Bilney H., emp. Shell Oil Co.
- 235 Bernard Antoine, électricien
- Bernard Alphéodor, journalier
- Chemin St-Louis

- 8 Diamond Michael, restaurateur
- Cameron Georgian, industriel
- 18 Gigault André, emp. Tannerie Laurentienne
- 20 Savard Chs, emp. Maranda & Labrecque
- 22 Allard Marcel, garagiste
- 24 —
- 26 Breault Chs-Hervé, emp. Le Soleil
- 28 Bélanger P.-A., de Transport Ste-Foy
- Chenel Mlle Violetta, emp. B. Houde & Grothé
- 30 Langevin Henri, ouvrier en chaussures
- Deschênes Roger, emp. Robin Hood
- 32 Baker Marcel, chauffeur taxi
- 50 Belzil Albert, militaire
- 54 Roy Eudore, journalier
- 68 Burns Ths.
- 92 St-Pierre Paul, commis boucher
- 104 Gingras L.-H., gérant hôtel
- 108 Thibault J.-M., emp. Arsenal
- 110 Beaulieu Geo., concierge
- 112 Gagné Armand, emp. Vandy, Inc.
- 116 Vézina Robert, électricien
- 120 St-Laurent Maurice, garagiste
- 128 Tremblay Henri, peintre
- 136 Lambert Jean, comptable
- Moreau Mlle Jeanne
- Ouellet Lionel, emp. Komo const.
- 168 Simard Edm., garde de prison
- 198 Baller Godfrey J., emp. Que. Power
- 202 Collins Walter D., pâtissier
- Tremblay Normand, emp. G.-E. Tremblay
- 232 Viger Albert, commis Dominion Fish
- 234 Viger Théo., tailleur de cuir

BOULEVARD ST-CYRILLE, du Bois Gomin, de Maguire à la Cité Universitaire.

Roy Antoine, Archiviste du Musée Provincial
— Le Cimetière Israélite

CHANOINE SCOTT (Avenue).

- 11 Pouliot Lorenzo, fonct. prov.
13 Laroche Paul-Emile, emp. Roy & Bédard
14 Vézina Marcel, comptable
16 Chevrier Frs, fonct. prov.

CHEMIN GOMIN, (Continuation de Sillery), de 1284 Chemin St-Louis à la Route de l'Eglise vers l'ouest.—From 1284 St. Louis Road to Church Road towards West.

Refuge Notre-Dame de la Merci,
(La Prison des Femmes)

Révde Sr St-Marcel, directrice
Gingras Henri, abbé, aumônier

Route du Vallon

- Désy Jean-Paul, aviculteur
Webster Roland, aviculteur
Ayotte Zénon, rentier
Roy Nap.-A., emp. civil (Colonisation)
Giguère Roland, cordonnier
Giguère Lucien, rep. Rawleigh
Giguère Mme veuve Isaïe
Mainguy Francis, cultivateur
Mainguy Adrien, cultivateur
Mainguy Maurice, cultivateur
Webster Gérard, chauffeur
Grondin Mme veuve J.-O.

Route du Vallon

- Gingras Omer, cult. et prop. Porcherie
Gingras
Gingras Maurice, cultivateur
Gingras Robert, cultivateur

CHEMIN STE-FOY, —Continuation des limites de la Cité de Québec vers l'ouest.—From the limits of the City of Quebec towards West.

- 2009 Bélanger J.-B., sr, fermier
Bélanger F.-X., fermier
Bélanger François, de Bélanger H. & S., Inc.
Bélanger Mlle Odile

Chemin privé à la Prison des Femmes

- 2045 Gaboury G.-E., comptable Min. du Travail
Gaboury Martin, emp. Que. Power
Gaboury Mlle Augustine

- 2047 Gaboury Jean-Paul, fonct. prov.

Ave Bon-Air

- 2049 Champoux Fernand, gérant général
Jos. Côté, Ltée

- 2059 Simard Ls-René, marchand chapeaux pour dames

Avenue Bellevue

- 2071 Pettigrew Antonio, prop. Entrepôt Idéal

- 2073 Ducasse Paul, emp. Terreau & Racine

- 2075 Julien Emile, ouvrier en chaussures

- 2077 Marchand J.-R., optométriste (rés.)

- 2081 Gosselin Jacques, prop. Ascenseur de la Couronne

Gosselin Mlle Colette, fonct. prov.

- 2089 Vézina Mme veuve D.-G.

Vézina Yvon, dessinateur

Vézina Pierre, comptable Legrade, Inc.

Vézina Gilles, emp. O. Chalifour

Vézina Mlle Marg., emp. Coca-Cola

*Avenue Rochette**Louis Jolliet*

- 2091 Roberge Hector, spécialiste en moteurs

- 2095 Hurley Léon, emp. C. Gen. Electric

- 2099 Gilbert Adrien, fermier

- 2105 Tremblay Albert, agent d'assurances

Ave Paradis

- 2107 Papillon Gustave, ciment

- 2109 Hamel Jos., boucher

Hamel Mlle Fernande

Hamel Mlle Geneviève, institutrice

Hamel Mlle Louise, sténo

- 2113 Tardif Mme veuve Chs-Ed.

- 2131 Bilodeau J.-B., barbier (rés.)

- 2139 Gingras Roch, marbrier, atelier et rés.

Gingras J.-C., marbrier
Gingras Paul-Marcel, commis Garneau, Ltée

Ave Myrand

- 2141 —

- 2143 —

- 2145 Presbytère St-Thomas d'Aquin

Paradis Chs-Henri, curé de la paroisse et aumônier de l'Institut St-Jean Bosco

Landry J.-P., abbé

Baillargeon René, abbé

Malouin René, abbé

Drouin Chs-Edouard, abbé

Beaumont Mlle Cécile, ménagère

Marineau Mlle Rita, ménagère

- 2151 Carpentier Alf., fermier

- 2153 Couture Wilfrid, cuisinier

Couture Roger, camionneur

- 2167 Villa du Bien-Être Social

Par les RR. FF. des Ecoles Chrétien-

nes

R. F. Virgile, directeur, Tél. 7-2611

Dombois Rose, cuisinier

- 2241 Brophy M. J., chief clerk Martineau

Electrique

Brophy Miss Alice, emp. Bk. of Com.

Brophy Michael, student

Brophy Robert, emp. Anglo-C. Pulp

- 2285 Jean Antoine, génie forestier U. Laval

- 2287 Létourneau Gabriel, mécanicien

- 2291 Tremblay Médéric, emp. Up to date Shoe

Tremblay Geo., emp. Up to date Shoe

Tremblay Marcel, police municipale

Tremblay Mme veuve Edmond

- 2303 Lapointe Onésiphore, pensionnaire

Lapointe Roméo, emp. civil

- 2377 Fournier N.-A., de Autobus Fournier,

Ltée

- 2383 Griffin Herbert, man. Imperial Laundry

- 2385 Griffin Chs, coprop. Imp. Laundry,

Ltd.

Griffin Miss Helen

- 2405 Charland Eug.-A., de Charland &

Bernard, Ltée

- 2445 Jean Ulric, emp. civil

Jean Lucien, étudiant

Jean Paul, étudiant

Jean Roger, étudiant

Red Top Cabins

Noiritalaise Mlle Germaine, ménagère

- 2459 Masson Yves, administrateur East &

Masson

- 2461 Dumont Henri, emp. civil

Route du Vallon

- 2469 Cantin John, prop. Hôtel Palace Hill

- 2491 Falardeau Chs, cultivateur

Falardeau Maurice, voy. commerce

- 2505 Laliberté Arthur, menuisier

- 2525 Trudel Emélius, électricien

- 2525 1/2 Trudel Emile, menuisier

- 2535 Fontaine Henri, dessinateur

de Villers Mme veuve J.-E.

Perreault Mlle Joséphine

- 2539 Jobin Joseph, menuisier

- 2555 Scolasticat St-Vincent de Paul

R. P. Simon Arsenaault, supérieur

Séminaire préthéologique

- 2561 L'Heureux Victor, gérant United

Stores

- 2625 Stobo W. Q., of the Canadian Import

Co., Ltd. (summer res.)

Rue Moreau

- 2639 Gosselin Narc., sergent P. P.

- 2643 Dionne Cyrille, menuisier

- 2651 Talbot P.-E., prés. et ass.-gérant La

Laiterie La Suète

- 2657 Martel J.-B., peintre

Rodrigue E., gardien Hôp. Laval

- 2673 West Kenneth, farmer

Sutherland Joseph, annuitant

- 2685 L'Heureux Ismaël, cordonnier

- 2687 —

- 2699 Laberge Jos.-H., laitier

- 2725 Hôpital Laval, Sr St-Louis de G., sup.

Châteauvert G., abbé, aumônier

- 2735 Bélanger Paul, comptable

- 2737 Morin Jos., Chef des Services Muni-

cipaux, Tél. 7-4935 (rés.)

Bélanger Jean-Marie, médecin

Rue Berthiaume

- 2791 Mainguy Honoré, sr, menuisier

Mainguy Honoré, jr, menuisier

Mainguy Armand, L.S.C.

- 2793 Vanasse Fernand, prop. Labbé & Frère

Duguay Mlle Noëlla, sténo

Duguay Mlle Jacqueline, sténo

Duguay Raymond, commis

Duguay Mme veuve Joseph

- 2795 Routhier Mme veuve Lauréat

- 2795 1/2 Corbin Armand, cuisinier Hôp. Laval

- 2825 Presbytère de Ste-Foy

Fournier Ulric, révd, curé

Leclerc Laurent, abbé, vicaire

Route de l'Eglise

- 2863 Robitaille L.-P., comptable

- 2865 Robitaille Mlle Cécile

- 2867 Légal Edgar, fonct. prov.

Légal Marcel, emp. Rock City

Boivin Gaston, commis

- 2867 1/2 Salle d'attente Autobus et Restaur.,

Mme Gaston Boivin, prop.

- 2869 Arteau Alph., jr, menuisier

- 2871 Dagneault Aimé, fonct. prov.

- 2873 Matte Omer, forgeron

- 2875 Arteau Jean-Charles, menuisier

- 2877 Turmel Ovide, polisseur terrazzo

- 2879 Arteau Mlle Thérèse, emp. B. Houde

& Grothé

- Arteau Alphonse, sr, emp. civil

- 2885 Laroche Mlle Gemma, couturière

- Laroche Eugène, cordonnier

- 2887 Blondeau Eugène, emp. Hôpital Laval

- 2893 Belleau Mlle Marie-Anna

Routhier Joachim, journalier

- 2909 Laroche Ls-M., commis

- 2911 Laroche J.-B., marchand (rés.)

Laroche Mlle Adrienne

Laroche Mlle Gabrielle

- 2915 Rochette Jos., contremaitre

- 2917 Bernier Gérard, voy. commerce

- 2919 McPherson Alex., emp. Goodyear

- 2923 Gingras Albert, fermier

- 2925 Gagné Phil., fermier

Lemay Félix, emp. Hôp. Laval

- 2939 Blanchet Philémon, fermier

- 2941 Baron Raymond, fermier

Jobin Alex., menuisier

- 2943 Landry Maurice, emp. Bureau Poste

Landry J.-A.-M., sténo Dépt. Immi-

gration

- 2949 Tremblay Nérée, pensionnaire

Bonneau Ph., prof. Ecole des Sciences

- 2959 Tellier Chs-B., emp. civil

- 2961 Gaulin Gustave, gérant des ventes

Montcalm Auto

- 2963 Brown Arthur, menuisier

Brown Mlle Cécile, emp. Industrielle

Brown Mme veuve Ths, rentière

- 2971 Lambert Egide, emp. civique

- 2973 Boivin Gérard, menuisier

- 2975 Boivin Jos., menuisier

Boivin Jos.-Eug., menuisier

Boivin Mlle Jeannine

Boivin Mlle Alberte, caissière

Laroche André, peintre

Boivin Mlle Berthe, caissière

- 2981 Boivin Eug., menuisier

Boivin Raymond, ing. C.N.R.

Boivin Mlle Thérèse, institutrice

- 2999 Lapointe & Frère, Enr.

- 3001 Lapointe L.-P., asst-sur. Metropolitan

Life, Blvd Charest

Lapointe Roland, épiciier

- 3003 Lapointe Fernand, commis boucher

- 3005 Parisi Roger, emp. Eastern Canada

Steel

- 3007 Lapointe Roger, menuisier

3015 Station des Pompes
 3017-1 Blouin Yvan, commis
 2 Doherty Wm., salesman International Harvester
 3 Morin Jos.-Edg., sec. Mutuelle des Employés civils
 3019 Berthiaume Chs-Eug., briqueteur
 3025 Sponza James, électricien
 3027 Michaud Pierre, menuisier
 Sirois Mlle Irène
 Montminy Jos.
 3031 Arteau Frs, voyageur
 Arteau Odina, comptable licencié
 3035 Thibeault Emile, sacristain
 3041 Légaré Alph., menuisier
 3047 Pouliot Jean-Marie, fermier
 3051 Laiterie La Suète, Ltée
 Talbot Chs-Henri et Paul-E., prop.,
 3135 Côté Maurice, emp. civil Salaire Min.
 Côté Roger, emp. Banque C. Nat.
 3137 Labonté Hector, chauffeur autobus
 3203 Gravel Raymond, fermier
 3205 Fortin Arth., emp. civil
 3233 Leduc J.-R., inspecteur
 3235 Légaré J.-Ant., cultivateur
 Légaré Jacques-Henri, commis
 Légaré Mlle Blanche
 3245 Demers Geo.-Henri, emp. civil
Rue Geo. Demers
 3249 Labonté Oménil, rentier
 3253 Routhier Laurent, fermier
 3255 Légaré Cyrille, imprimeur
 3263 Langlois Robert, emp. B. Houde & Grothé
 3265 Perreault Wilf., Garage Maisonneuve
 3281 Murdock Fredo, fermier N.-D. de Ste-Foy
 3283 —
 3291 Ferme N.-D. de Foy, Révde Sr Charles Garnier, supérieure
 3325 Routhier Frs, cultivateur
 3333 Routhier Emile, cultivateur
 3359 Piché J.-P., emp. civil
 3361 Baron Roméo, emp. civique
 3443 McCartney Mrs. widow Wm.
 McCartney J. N., farmer
 3461 Darveau Alph., prop. Taverne Canari
 Miller L. (rés. d'été)
 Darveau E. (rés. d'été)
 3481 Arteau Jos., jardinier-fleuriste
 Arteau Frs, chauffeur Ecole des Mines
 Arteau Geo.-Henri, cultivateur
 Lachance Maurice, creuseur de puits
 Arteau Mlle Françoise
 Lemay René, emp. civil
 3485 Lancot Léopold, calfat
 3495 —
 3497 Cantin Léonard, comptable
 3499 Létourneau Gérard, courtier d'assurances
 Gignac Martin, fonct. féd.
 3511 Manny Marcel, mégissier
 Marcoux G., emp. C.N.R.
Boulevard Pie XII
 3559 Marcoux Gérard, peintre
 3561 Leclerc Chs-E., emp. douanes
 3563 St-Cyr Geo., emp. Arsenal
 3587 Bélanger Henri, menuisier
 3589 Farago Jack, buandier
 3601 Bélanger Léandre, emp. Br. Boswell
 3603 Tessier Lucien, peintre
 3625 Philippon Horace, avocat (rés. d'été)
 3701 Craig Renfrew, farmer
 Cameron Mrs. widow Lilly
 3725 Drolet Chs, cultivateur
 Drolet J.-C., cultivateur
 3743 Rondeau Elisée (rés. d'été)
 3805 Beaulieu Emile, chirurgien-dentiste (rés.)
 2056 Savard Chs-Emile, emp. civil
 Légaré Mme veuve Georges, rentière
 2062 Côté Léon, C.A., de Chartré, Samson & Cie
 2074 Côté Mme veuve Emile
 Côté Mlle Emilienne

2074 Côté Mlle Juliette
Ave de Longpré
 2082 Massé Arthur, arpenteur et ing. forestier (rés.)
 Massé Mlle Paule
 Massé Yves, étudiant
 2100 Joncas Paul, de Joncas & Massé, ing. civil et ing. forestier
 Joncas Mlle Madeleine
 Joncas Mlle Thérèse
 Joncas Mlle Suzanne, é.g.-m.
 2102 Baby Raoul, surt. Office Tourisme
 Baby René, comptable
 2116 Rochette Jules, épicier (rés.)
 Maranda Lucien, gérant B. d'Economie, succ. St-Frs d'Assise
 2126 Tardif Laval, agronome
 Tardif Mme veuve Joseph
 2128 Tardif Jacques, emp. civil, chimiste
 2134 Coulombe Emmanuel, méc. stat.
 Coulombe Fernand, commis
 2138 Myrand Alfred, fermier
 Myrand Antonio, fermier
 2140 —
 2142 Hamel Roland, commis
 2160 Institut St-Jean-Bosco
 R. F. Maurice, directeur
 R. F. Isidore, sous-directeur
 R. F. Firmin, B.S.A., sous-directeur et agronome
 R. F. Théodule, économiste
 R. F. Emile, inspecteur
 2176 Cimetière Belmont
 Bolduc Jean, surintendant (rés.)
 Bolduc Mme veuve Henri
 2186 Probation des Missions Etrangères
 Paradis Alex., abbé, supérieur
 Michaud J.-B., abbé, asst-supérieur et procureur des Missions
 Cossette Albert, p.m.é.
 Lacroix Léon, p.m.é.
 Bouchard Damase, p.m.é.
 Baron Gérard, p.m.é.
 Ouimet Germain, p.m.é.
 Côté Conrad, p.m.é.
 2196 Mac's Lodge Hotel Court,
 V. L. McBain, prop.
 2242 Routier Geo.-E., sur. Gov. Telegraph
 Routier René, emp. civil
 Routier Claude
 Routier Yves, étudiant
 Routier Paul-André, commis épicerie
 Bouchard Jos., emp. Douanes
 2262 Chicoine Mme veuve Geo.-A.
 Chicoine Mlle Marie
 Chicoine Mlle Marguerite
 2274 Routhier Alphonse, cultivateur
 Routhier Bruno, rentier
 2286 Pinard J.-Robert, Tourisme et Voyage
 2310 Lapointe J.-Antoine, menuisier
 Lapointe Mlle Jeannine, sténo
 Lapointe Mlle Marguerite, gér. confect-dames, M. Pollack
 2326 Coderre Roland, prof. U. Laval
 2334 Delisle Adolphe, fermier
 2336 Bouchard Geo., cuisinier
 Nolin Mlle Béatrice, couturière
 2360 Noviciat des RR. FF. Ecoles Chrétiennes
 Bourque Joseph, révd, aumônier
 R.F. Magloire, visiteur
 R.F. Frédéric, visiteur auxiliaire
 R.F. Ferdinand, procureur
 R.F. Léopold, directeur général
 R.F. Clément, directeur du Noviciat
 R.F. Clovis, directeur du Scolasticat
 R.F. Georges, directeur des Etudes
 R.F. Louis, directeur du Juvénat
 R.F. Marcel-Norbert, recruteur
 R.F. Melchiade-Liguori, économiste
 2382 Tardif G.-E., gér. Caisse Nat. Econ.
 Tardif Mme J.-H.
 Tardif Mlle Irène
 2384 Tardif Ernest
 2386 Cusson Roland, I.F., A.G.

2386 Cusson Albert, mécanicien
 Nester Earl, Anglo-C. Pulp
 2390 Fortin Florian, restaurateur
 2430 Brophy Misses Helen and Irene
 2498 Boivin Henri, menuisier
 2500 Boivin J.-B., pensionnaire
 Trudel René, emp. Consolidated Tanneries
 2532 Ferme des Collines
 Pouliot Léopold, fermier
 2534 Chouinard Philippe, fermier
 2550 Ferme "Les Collines",
 Pouliot Paul-Emile, fermier
 L'Heureux Raymond, fermier
 Hébert Réal, fermier
 Beaumont Jos.-E., commis
 Laliberté Arm., fermier
 2552 Lavallée Lauréat, fermier
 2554 Marcoux Gérard, peintre
 2558 Pelchat Pierre, fermier
 2570 Savary Roméo, I.C., Min. Voirie
 Thivierge Marcel, militaire
 2570a La Pépinière Villeneuve, J.-A. Ville-neuve, prop.
 2578 Fauteux Jean-Ls, gér. Remington Rand, Ltd.
 2580 Renaud D.-A.-Alph., distr. "La Patrie"
 2590 Tardif Frs, emp. civil
 2594 Perreault Henri, rentier
 Perreault Jean, cultivateur
 2596 Guillemette Frs, menuisier
 2604 Jobin Chrysanthé
 Jobin Mlle Jeanne (rés. d'été)
 2634 Moreau Chs, cultivateur
 Moreau Omer, laitier
 Moreau Gérard, emp. Davie Ship.
 Moreau Mlle Yvette, emp. civil
 2642 Carignan L. (garage et restaurant)
 2644 Carignan L. (rés.)
 Carignan Elie, électricien
 Carignan Mlle Paule, commis
 2672 Chartré Mme veuve Gédéon
 Chartré Gaston, gérant Caisse Pop.
 Chartré Raymond, comptable La Laurentienne
 Chartré Mlle Paule, ménagère
 2710 Comeau Henri, infirmier Hôp. Laval
 Corribeau Lionel, inf. Hôp. Laval
 2720 Dupuis Mlle Marie-Anna, emp. Hôp. Laval
 Rochette Mlle Germaine, emp. Hôp. Laval
 Sirois Mlle Annette, emp. Hôp. Laval
 Bouffard Mlle Gabrielle, emp. Hôp. Laval
 Francœur Mlle Germaine, emp. Hôp. Laval
 Harvey Mlle, emp. Hôp. Laval
 Kirouac Alb., fermier
 2742 Fiset Arthur, jr, fermier
 2744 Fiset Arthur, sr, fermier
 2772 Duguay J.-H., emp. civil
 Duguay André, commis
 Duguay Jean-Claude, étudiant
 Duguay Roger, étudiant
 2776 Brochu Mme veuve Albert
 Chamard Frs, surintendant Imperial Oil
 2778 Maggio Jos., E.E.M.
 2784 Berthiaume Camille, cultivateur
 Berthiaume Jos.-Alex., rentier
 Deschênes Louis, fermier
 2788 Mainguy Radio Service,
 Jos. Mainguy, prop.
 2792 Mainguy Jos.-Wilf., prop. Radio Service (rés.)
 2794 Mainguy Wilf., wagonnier C.N.R.
 2790 Turgeon Gérard, emp. Autobus Fournier
 2796 Mainguy Jos.-Samuel, gardien Pont de Québec
 2798 Vermette Alf., journalier
 2800 Dussault Joseph, fermier
 Dussault Benoît, taxi
 2802 Gravel Albert, infirmier
 2804 Beaulieu Phil., infirmier
 2806 Rochette Wilfrid, menuisier

2808 Denis Paul-Emile, emp. Lait. La Suète
 2812 Lavoie Alexis, charpentier
 2814 Falardeau Roméo, peintre
 2816 Murphy Mrs. John
 2818 Lecours André, restaurateur
 2830 Tessier Jos.-Edm., emp. civil (rés.)
 2832 Gérard, Enr., magasin général,
 Jos.-Edm. Tessier, prop.
 2838 Landry Arth., sr, barbier et rés.
 Landry Arth., jr, emp. Borden Co.
 Landry Wilfrid, emp. Hethrington
 Landry Albert, emp. Hethrington
 Banque Can. Nat., sous-agence
 Mlle Cécile Mainguy, agent
 2842 Laroche Mlle Imelda et Anna
 Bureau de Poste
 Mlle Anna Laroche, M. de P.

Ave Berthiaume

2850 Marché Ste-Foy, Roger Blouin, prop.
 (étal et rés.)
 2852 Blouin Roger, de Marché Ste-Foy
 2856 Plamondon Marc-Ed., emp. H. Laval
 2858 Laberge Mlle Joséphine, rentière
 La Caisse Populaire, Alph. Arteau, sec.
 2860 Bourbeau J.-E., épicerie
 2862 Bourbeau J.-E., épicerie (rés.)
 Bourbeau Lionel, commis
 Bourbeau Mlle Fernande, emp. Geo.
 Marier
 2868 Noël Henri, barbier et rés.
 Noël Gérard, journalier
 Noël Raymond, électricien
 2870 Landry Eugène, journalier
 2872 Boivin Gaston, restaurateur
 2874 Larocque Mme veuve L.-J., emp.
 Hôp. Laval
 Larocque Mlle Françoise, emp. Hôp.
 Laval
 2876 Gagné Armand, emp. Hôp. Laval
 Gagné Claude, emp. civique
 Gagné Jean-Marie, emp. civique
 Gagné Mlle Jeannine, emp. Hôp. St-
 Sacrement
 Gagné Mlle Hélène
 2878 Garon Isidore, emp. Hôp. Laval
 Garon Mlle Marcelle, emp. Hôp. St-
 Sacrement
 2880 Gauvin Ferd., journalier
 2882 Genest Maurice, emp. Mun. Ste-Foy
 2890 Landry Léon, menuisier
 2898 Falardeau Eugène, rentier
 2910 Laroche J.-B., marchand
 2912 Laroche Honorius, commis
 2938 Couvent des RR. SS. du Bon-Pasteur,
 2942 Robitaille Gérard, emp. Banque C. Nat.
 Roy Louis, rentier
 2946 Blanchette Alf., ing. stat.
 2948 Mainguy J.-F., plombier-électricien
 2950 Mainguy Léopold, fermier
 2952 Savard Frs, rentier
 Jobin Georges-R., menuisier
 2960 Chabot Paul, poseur de tuiles
 2962 Gingras Jules, pensionnaire
 Gingras Azarias, fermier
 2970 Ferme du Vallon
 RR. SS. du Bon-Pasteur, propriétaires,
 Lizotte L.-J., administrateur
 Vézina Gérard, fermier
 Boutin Jos., fermier
 2986 Jobin Mlle Florence
 Jobin Mlle Marguerite
 2988 Larocque Roland, emp. C.N.R.
 2990 Lavoie Henri, menuisier
 2992 Gingras Jos.-Eug.
 Gingras Mlle Alice, ménagère
 Gingras Mlle Clara, ménagère
 2998 Dagneault Mme veuve Jos.
 3000 Dagneault Fernand, laitier
 3014 Michaud Isidore, menuisier
 Caron Victor, marin
 Lemoine Iberville, emp. Banq. d'Econ.
 Campagna André, ing. stationnaire
 Milliard Jos., emp. civique
 3016 Moreau Alcide, menuisier
 3018 Roy Gérard, emp. Quebec Power
 3022 Paquet Alfred, marin

3024 Laroche Arthur, postillon
 3026 Lévesque Fernand, entr. menuisier
 3028 Delisle Lucien, journalier
 3030 Gauthier Mme veuve Annie, rentière
 3038 Tessier Arthur, entrepreneur men.

Route La Suète

3052 Pouliot Adjuitor, prop. Ferme Pouliot
 (rés. d'été)
 3054 Pouliot John, aviculteur
 3090 Labbé Marcel, forgeron (rés.)
 3092 Couet J., armée permanente
 3102 Tanguay Adrien, menuisier
 3104 Vaillancourt Paul, emp. Bell Tel.
 3108 Garage Labbé,
 Marcel Labbé, prop.
 3116 Monier Geo., chef de rayon Synd. de Q.
 3124 Rochon Paul-Rosaire, journalier
 Rochon Jacques, journalier
 Rochon Mlle Jeannine, ouv. chaussures
 Rochon Mlle Pierrette, ouv. chaussures
 Rochon Yves, menuisier
 3138 Brown Jos., plombier
 Bédard G.-H., mécanicien
 3140 Arteau Jean-Paul, emp. B. Poste
 3142 Van Damme Frs, rentier
 3144 Genest Sarto, fermier
 3160 Arteau Mlle Antoinette
 Arteau Mlle Juliette, institutrice
 Arteau Mlle Jeanne d'Arc
 3172 Simard Hubert, emp. Oscar Dumaine
 Dupuis Adrien, emp. Whistle
 3174 Delisle Donat, journalier
 3176 Laroche Léon, poseur de tuiles
 3184 Rossano Michel (Villa Niçoise), prop.
 Studio Michel
 Rossano Jean, photographe
 3186 Moreux Jos., cuisinier (rés. d'été)
 3188 Montreuil Lucien, bibliothécaire Ecole
 Sup. de Com.
 3192 Maheux Léon, tailleur de corsets
 3196 Ménard Hector, plombier
 Ménard Mlle Jeannette
 3204 Bouchard Albert, emp. C.N.R.
 Bouchard Mlle Adèle
 3214 Labrecque Robert, avocat, officier en
 loi (rés.)
 3246 Soucy Chs-Henri, contremaître
 Soucy Mlle Thérèse, sténo
 Soucy Mlle Adrienne
 Soucy Mme veuve J.-R.
 3248 —
 3314 Brown Egide, emp. Lanouette Constr.
 Brown Adrien, électricien
 Brown Cyrille, jardinier
 Brown Maurice, boulanger
 Brown Mlle Aline, ménagère
 Brown Mlle Berthe, aide domestique
 3342 Goupil G., fermier
 3374 Leclerc Alph., jardinier
 Leclerc Mlle Marguerite
 3400 Succ. Col. Jones
 Bastien Paul, chauffeur
 3466 Brown Lauréat, cultivateur
 Brown James, cultivateur
 Brown Chs, navigateur
 3470 Brown Henri, cultivateur
 3494 Légaré Jos., cultivateur
 Légaré René, cultivateur
 Légaré Rosaire, opérateur
 Légaré Georges, cond. camion
 Légaré Mlle Annette, emp. Synd. de Q.
 Légaré Mlle Simone, emp. Synd. de
 Québec, Ltée
 Légaré Mlle Alberte
 2512 Nadeau Léon, journalier
 3514 Légaré Lionel, journalier
 3520 Routhier Philippe, men.
 3522 Jinchereau Gaétan, fonct. prov.
 3562 Lespérance Eucl., cult.
 Lespérance Doria, cultivateur
 3570 —
 3572 —
 3600 Bélanger Philéas, cult.
 Bélanger Mlle Françoise, commis
 Bélanger Mlle Georgette et Geneviève
 Bélanger Ls-P., emp. Brass. Champlain

3602 Bélanger Raymond, journalier
 3610 McCartney Gordon (rés. d'été)
 3622 Morin Chs, aviculteur
 3646 Craig Frederick, farmer
 Craig D., farmer
 3700 Alain Léopold, marchand de fourrures
 3706 Monnier Gérard, emp. civil
 Monnier Hubert, menuisier
 Monnier André, menuisier
 Monnier Marc, journalier
 3780 Garneau Mme veuve Jos.
 Garneau Chs-Marcel, fermier
 Garneau Mlle Cécile
 Gagnon Roland, H.C.S.
 3810 Côté Roger, A.G., I.F.
 3834 Bédard Laurent, chimiste Min. des
 Mines

CHEMIN ST-LOUIS—continuation de
 Sillery aux limites de Cap-Rouge, allant
 vers l'Ouest.—Continuation of Sillery
 to the limits of Cap-Rouge, towards
 West.

2603 Nadeau René, avocat
 2605 Couture Alexandre, industriel, prop.
 de Couture, Enr.
 2645 Poiré A.-H., Mach. Industrielle
 2649 Vézina Arthur, mécanicien Déf. Nat.
 Carrière de pierre Vézina
 2671 Plante Henri, électricien
 Leclerc Armand, emp. Brookside
 2673 Pelletier Jean-Yves, emp. Borden Co.
 2675 Picard Roland, menuisier
 Lessard Mlle Léonie, modiste Cie
 Paquet
 Gosselin Philéas, rentier
 Coulombe Geo-Henri, emp. Borden Co.
 2701 The Borden Co., Ltd.
 Division Laiterie Brookside
 Royer Jean, vice-président et gérant
 général
 2705 Parent Arthur, emp. Brookside
 McCann Honoré, emp. Brookside
 2717 Harton Aimé, emp. Borden Co.
 Soucy Mme veuve
 2719 Fortin Léon, emp. Brookside
 2721 Gingras John, emp. Brookside
 2723 Genest Mendoza, emp. Brookside
 Boivin Mme veuve Denis
 2829 Boulianne Mlle Hélène
 Barrette Roger, emp. Borden Co.
 Boulianne Jos., rentier
 Boulianne Mlle Alma, rentière
 2831 Judd Harold, emp. Brookside
 Anctil Josaphat, emp. Brookside
 Demers Rosaire, emp. C.N.R.
 3001 Ligue Anti-Tuberculeuse (Prevento-
 rium)
 Mathieu Jules, menuisier
 3051 Morissette Mme veuve Emile
 Morissette Paul-Emile, emp. Brookside
 Morissette Gérard, emp. Brookside
 Morissette René, emp. Brookside
 Morissette Camille, chauffeur
 3055 Chabot Eugène, emp. Brookside
 Houde Mlle Jeanne, institutrice
 3057 Ménard Antonio, gardien Pont de Qué.
 Ménard Mlle Thérèse
 Ménard Mlle Jeannette, emp. J.-A.
 Dionne
 3065 Mainguy Arthur, emp. Laiterie Laval
 3067 Chabot Irénée, emp. Brookside
 3077 O'Gallagher Dermot O., arpenteur-géo.
 3085 Cantin J.-P.-F. contremaître C.N.R.
 3087 Blais Emilien, mécanicien
 3093 Raymond Michel, serre-freins C.N.R.
 Davis Mme Arthur, ménagère
 3095 Rochette Paul, station de Service
 Imperial Oil
 3101 Garage Robitaille
 Route du Pont de Québec
 3221 —
 3223 Bureau de Poste
 Blais Mme veuve Jos., M. Poste
 Jolicœur Nap., rentier
 3225 Carrier Alex., voyageur
 3227 Mathieu Jean-Paul, ouv. en fer

3231 Lessard Jos., mécanicien
Mathieu Pierre, rentier
Mathieu Lucien, industriel
Mathieu Roch, journalier
Mathieu Raymond, livreur Brookside
Mathieu Mlle Marguerite, avicultrice
3233 Rochette Jos., rentier
Mathieu Maurice, journalier
3235 Robitaille Alex., mécanicien
3241 Taylor James H. P., fonct. prov.
3435 Blais Edm., fermier
Blais Mlle Rolande, sténo Brookside
Blais Mlle Simone
Dallaire Jos., aide fermier
3441 Loweryson W. P., Dist. Mgr. Remington-Rand
Loweryson Miss Shirley, emp. C.N.R. Tel.
Loweryson Miss A., sténo Anglo-C. Pulp
Loweryson Robert, emp. C.N.R.
3443 Laforest J.-S., journaliste
Laforest Abdon, mécanicien
Laforest Jules, serveur N. B. McLean
3467 Wilson Neil, camionneur
3545 Grenier Henri, Mgr P. D., Officiel des causes matrimoniales
3575 Blouin Henri, fonct. prov.
3627 Routier E.-A., bijoutier (rés. d'été)
3637 Belleau André, appaiteur Un. Laval
3643 Gosselin Roger, prof. Univ. Laval
3649 Gignac Maurice, publiciste
3655 St-Amand H., Dr dentiste (rés.)
3685 —
3733 Brochu Major Gérard
McEniry F. J., gérant Manuf. Life
3795 Bilodeau Gaston (rés. d'été)
3845 Rinfret Pierre, architecte
Catford Paul, dir. gér. Agences de Collections Financières
Côte Gignac
Charles Huot

2502 Trudel Lucien, prés. Auto Moderne et co-prop. Canadian Auto Corp.
2506 Bernier A., restaurateur
2508 Byrne W. T., comptable Universal Auto
2512 Pouliot J.-Robert, vice-prés. Universal Auto
2524 Nealon E. A., Can. Army
2530 Egan Michael, laborer
Egan Léonard, emp. Luce, Inc.
2534 Lambert B., machinist C.P.R.
2546 Tremblay L.-N., sgt major
2550 Poste transmetteur CKCV
Gobeil Lucien, opérateur
2556 Guilmette Joseph, rentier
Guilmette Wilfrid, voy. commerce
2578 Hamel G.-R., notaire
2590 Dorion Noël, avocat
2608 Dionne Chs.-A., C.R., membre de la Com. Classification du Serv. Civil
2630 Lafleur J.-Henri, rentier
2650 —

Route du Vallon

2678 Vézina Mme veuve Jos.
Vézina Jos., commis
Vézina Mlle Madeleine, emp. Singer Sewing Machine
Vézina Roland, mécanicien
Vézina Mlle Marie-Anne, emp. Inspection Board
Vézina Mlle Simonne, G.-M.G.
Vézina Mlle Cécile, emp. G. O. Parent
2720 Lachance Alph., ostéopathe (rés.)
2740 Binette C.-E., ent. plâtrier
2790 Hamel Guy, fermier
2800 Hamel Philippe, dentiste (rés.)
2806 Trépanier Lucien-Emile, publiciste Dom. Corset
2810 Hamel Jules, dentiste (rés.)
2840 Station Service St-Louis,
Buffet Des Chênes,
Maurice M. Deschênes, prop.
Ross Léopold, emp. Singer Sew. Mach.
Route de l'Eglise

2866 Carswell D., fermier
Carswell Miss Ivy, housekeeper
2944 Morissette Roméo, journalier
2946 Plante Jos., emp. Champs de Batailles
Plante Mlle Bernadette
2950 Robitaille Hilaire, gardien
Robitaille Mme veuve Pierre
2956 Vallière Etienne, wagonnier
Vallière Maurice, électricien
Vallière Mlle Marie-Louise, modiste
Méthot Mlle Germaine, institutrice
— Ecole Chemin St-Louis
2970 Gagnon Willie, sectionnaire
Gagnon Camille, journalier
Gagnon Roger, emp. Gauvreau & Beaudry
2974 Baron Marcel, mécanicien
2976 Côté Roger, emp. Brookside
2978 Baron Joseph, journalier
Baron André, app. menuisier
Baron Laval, cantonnier
Baron Mme veuve Lazare
Baron Mlle Thérèse, couturière
Baron Mlle Françoise, couturière
Baron Mlle Yvette, ménagère
2982 Marcoux J.-A., de l'Exposition Permanente
Marcoux René, bijoutier en gros
3010 Bergeron Donat, contremaître des plombiers Déf. Nat.
Ave Jean Noel
3012 Davis Charles, emp. C.N.R.
3040 RR. PP. Blancs d'Afrique
Châteauevert Théodule, R.P., P.B., directeur
Roy Antonio, R.P., P.B.
Masse Gabriel, R.P., P.B.
Galipeault Benoît, R.P., P.B.
Gauvin Aimé, R.P., P.B.
Pelletier Armand, R.P., P.B.
Frère Auguste, R.F., P.B.
3066 Grenier Alphonse, wagonnier
Grenier Dollard, men.
Grenier Geo.-H., élect.
Grenier Mlle Rita, couturière
3070 Lecompte René, emp. Brookside
3078 Dussault de Villers, constable P. prov.
3080 Lacasse Arth., wagonnier
3100 Les Industries St-Louis
3108 —
3110 —
3114r Robitaille Jos., commis
Robitaille Louis, menuisier
3240 Rochette Eleusippe, rentier
Falardeau Maurice, emp. Boswell Brew.
3244 Robitaille L.-P., mécanicien
3246 St-Pierre A., emp. Pfeiffer
3272 Paquet Alb., livreur
3296 Falardeau David, wagonnier
Falardeau René, journalier
Falardeau P.-Emile, journalier
Falardeau Mlle Simone, ménagère
Falardeau Mlle Hélène, servante
Falardeau Mlle Thérèse, commis
Jacques Mme veuve Jos., rentière
Falardeau Armand, journalier
Falardeau Gérard, emp. Paul Rochette
3360 Morin J.-O., fermier
Morin Robert, vendeur
Morin Marcel, agt d'assurances
3370 —
3390 Scolasticat du Sacré-Cœur,
RR. PP. Missionnaires du Sacré-Cœur
Lacasse A., R.P., m.s.c.
Caron Michel, R.P., m.s.c.
Lachance A., R.F.
Cliche J., R.F.
Bélanger A., R.F.

Bvd Pie XII

3596 Nardo Pietro, journalier
3598 O'Brien G.-A., Nat'l. Defence
3600 Rochette Alb., menuisier (rés.)
3660 Plamondon Ls.-J., emp. civil
3686 Gravel Lucien, tracteur
3688 Lachance Mme veuve W.
Lachance Mlle Marguerite

3692 Grenier Geo., wagonnier
Grenier J.-P., wagonnier
Grenier Albert, voyageur
3700 Daigle Mme veuve Naz.
3750 Spagnalie Aettilio
3768 Lebreux Benjamin, emp. International Fertilizers
3770 Kaine Hector, emp. Champs Batailles
3780 —

CÔTE À ROSS, de 2720 Chemin St-Louis vers le sud.—From 2720 St. Louis Road towards South.

Johnston Mme George
Berthiaume J. (Penny)

CRESCENT BEACH, du Chemin St-Louis vers le sud.—From St. Louis Road towards South.
Plage estivale

DE L'ASSOMPTION, du No 2740 Chemin St-Louis au Blvd Laurier vers le Nord.—From No. 2740 St. Louis Road to Blvd. Laurier towards North.
Blais Victor, fonct. féd.

DE LONGPRÉ, de 2082 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 2082 Ste. Foy Road towards North.

3 Bérubé Léopold, infirmier
Gagnon Albert, menuisier
15 Toffoli G., de Toffoli & Morency, Inc.
Andrigo Vitorio, emp. Toffoli & Morency, Inc.
Giguère Laurent, gérant New York Life
45 L'Heureux A., cond. autobus

8 Lemieux Jean-Paul, emp. Action Catholique
10 Chalifour J.-B.-O., mécanicien
14 Hudon Paul, comptable Action Cath.
20 Boivin Elzéar, emp. Le Soleil
Drolet Mme veuve Louis
20½ Bouffard Odilon, commis-boucher
Gingras A., fonct. féd.

DEMERS (Rue), de 3245 chemin Ste-Foy, allant vers le sud.—From 3245 Ste. Foy Road towards south.

3 Kerouack Lucien, emp. civil
5 Guillemette Paul-Emile, emp. B. Houde & Grothé

DESJARDINS (Boulevard), maintenant—now Boulevard Pie XII.

DES SEIGNEURS, de 2720 Chemin St-Louis au Blvd Laurier, vers le nord.—From 2720 St. Louis road to Blvd Laurier, going to North
Bélanger Jean-Paul, emp. J.-B. Ville neuve

DU PARC, de 3101 Chemin St-Louis vers le sud— From 3101 St. Louis Road towards South.

Lord Amédée, fonct. prov.
Station C. N. R. Bridge
O'Neill Thos., sr, agent
O'Neill Thos., jr, commis C. N. R.
Dufresne Engineering Co., Ltd., office Canada Packers, engrais chimiques (en construction)
Gravel Lumber Co., marchands de bois, D.-E. Gravel, prop.
Le Pont de Québec

DOLAN, De 2978a et 2982 Chemin St-Louis, vers le Nord.—Between Nos. 2978 and 2982 St. Louis Road, towards North.
Savard Roland, livreur Borden Co.

JEAN DEQUEN, du No 2678 chemin St-Louis au Blvd Laurier, vers le Nord.—From No. 2678 St. Louis Road to Blvd. Laurier, towards North.

Lavoie Albert, emp. Cie Paquet

JEAN NOËL (Avenue), du Chemin St-Louis vers le nord.—From St. Louis Road towards North.

West Archibald
Chabot Gérard, emp. Brookside
Martineau L.-A., emp. Le Soleil (rés. d'été.
Boutin Alyre, fermier
Boutin Paul-Emile, fonct. prov.
Boutin Clément, militaire

LE NORMAND, now — maintenant Paradis.

LESAGE (Avenue), de 2657 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2657 Ste. Foy Road towards South.

Rodrigue Eugène, gardien Hôp. Laval
Martel J.-B., peintre

LOUIS JOLLIET (Rue), parallèle au Chemin Ste-Foy vers l'ouest — Reliant les deux tronçons de l'avenue Rochette jusqu'à l'avenue Myrand.—Parallel to Ste. Foy Road towards West—Joining both parts of Rochette Ave. to Myrand Ave.

2101 Goulet Emile-E., de E.-E. Goulet, Inc.
Goulet Marcel, L.S.C.
Goulet Mlle Thérèse

Ave Paradis

2139 Dion Jos., menuisier
Dion Léopold, menuisier

MAINGUY (Avenue), du Chemin des Quatre Bourgeois vers le sud jusqu'à la rue Le Jeune.—From Quatre Bourgeois Road towards south to Le Jeune St.

127 Martel F.-X., emp. civil
129 Gosselin J.-L., Gendarmerie Royale
131 Robitaille Jos.-Henri, plombier
141 Caron Ed., peintre
Caron Marcel, peintre
Caron Magella, peintre
Caron Mlle Jeannette
Jobin Mme veuve Albert, rentière
143 Richardson Richard, emp. Par. Corset
151 Robitaille Adrien, menuisier

Le Prévost

157 Mainguy Napoléon, cantonnier
159 Dubé L.-P., emp. Davie
179 Mainguy Gaudias, plombier-élect.
Dussault Emile, laitier
Gauthier Louis, ing. élect. rayons X
Martineau O., chauffeur Hôpital du Sacré-Cœur

Le Jeune

Robitaille Jean-Paul, menuisier

166 Blanchette Roméo, voyageur
172 Tremblay Jos., peintre
182 Mainguy Roger
186 Paré A., fermier
188 Morissette Armand, emp. civil

Le Jeune

MARTIN (Avenue), des Quatre Bourgeois vers le sud jusqu'à la rue LePrevost. — From Quatre Bourgeois Road towards South to LePrevost.

131 Mainguy Marcel, comptable
161 Mainguy J.-B., bijoutier (rés.)
160 Mercier Gustave, voy. commerce

MGR TACHE, entre les Nos 2649 et 2671 chemin St-Louis, vers le Sud.—Between Nos 2649 and 2671 St. Louis road, towards South.
Samson Bernard, notaire

MYRAND (Avenue), de 2139 Chemin Ste-Foy allant vers le sud.—From 2139 Ste. Foy Road towards South.

10 Picard Rosaire, imprimeur
18 Epicerie Gariépy, Géronce Gariépy prop.

20 Drolet Armand, épiciier-boucher
22 Gariépy G., épiciier (rés.)
30 Simard Maurice (rés. d'été)
34 Drouin Mlle Juliette, emp. Dom. Corset
Drouin Mlle Maria, ménagère
36 Myrand Emilien, ent. menuisier
40 Verreault Paul-Emile, emp. Amyot & Fils
42 Breton Geo. emp. Anglo-C. Pulp

PARADIS (Avenue), de 2105 Ch. Ste-Foy vers le sud.—From 2105 Ste. Foy Road towards South.
Auparavant-formerly Le Normand.

Louis Jolliet

17 Rochette Jules-A., emp. civil
19 Gingras Fernand, marbrier
Napier Jos., emp. Ass. Industrielle
25 Couture J.-R.-N., emp. Bell Tel.
Couture J.-M., emp. civil
27 Desroches Fernand, commis des Postes
29 Trudelle Adj., peintre
31 Petitclerc J.-E., emp. C.P.R.
33 —
— Blackburn Rosario, menuisier

Louis Jolliet

16 Terrain Eglise St-Thomas d'Aquin
Ecole St-Ths d'Aquin
80 Labrecque Pierre, agronome
Garant Mme veuve Emile
Martel Gérard, menuisier
Myrand Arthur, ent. menuisier
Adam Georges
Vézina Pierre
Vézina Yvon
Picard Maurice

POULIOT (Avenue), maintenant — now Martin (Avenue).

QUATRE BOURGEOIS (chemin des), de la Route du Vallon à la Route de l'Eglise vers l'est.—From Vallon Road to Church Road towards East.

2595 Simard René, médecin
2627 Jobin Jean, laitier
Jobin René, briqueteur
Jobin Jos., chauffeur
Jobin Raoul, électricien
Jobin Mlle Claire
2639 Lavoie Léo, emp. civil
Lavoie Aldée, étudiant
Lavoie Hubert, ch. taxi
Lavoie Mlle Nicole
2675 Lamarre Jules, rentier
2703 Altherr Emile, pépiniériste
2767 Plante Odilon, emp. Hôp. Laval
Ouellet Mlle Exilia, emp. Hôp. Laval
Noël Georges, emp. Hôp. Laval
2771 Lessard Louis-Jos., jardinier Hôp. Laval
Dorval Henri, emp. Hôp. Laval
2773 Gilbert Aug., emp. Hôp. Laval
2775 Banville J.-A., ing. méc.

Mainguy

2815 Boiteau Emile, N.P., maire S.-F.
Boiteau St-Denis, agt ass.
Boiteau Robert, étudiant

Martin

2825 Robitaille J.-Cyrille, jr, menuisier

2828 Lemelin Paul-F., emp. civil

RANG DE LA SUÈTE, de la Route de la Suète vers l'est.—From Suète Road towards East.

Laberge Evariste, marchand de sable
Laberge Mme Joseph
Laberge Mme veuve J.-B.
Roberge Roland, marchand sable et gravier
Boivin Jean-B., cultivateur
Myrand Médéric, cultivateur
Ouellet Damase, cultivateur

ROCHETTE (Avenue), de 2089 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2089 Ste. Foy Road towards South.

1 Picard Maurice
3 Hamel Claude, boucher
11 Doiron P., voy. commerce
13 Lemelin V., emp. Imp. Oil
Lemelin Mlle Anita, emp. Bell Tel.
15 Reny Gérard, fonct. féd.
Lepage Arthur, imprimeur
Le Réveil
21 Collins Jos., rentier
Collins Harry, emp. Le Soleil
Collins Ls-P., emp. Burroughs Adding Mach.
Collins Roland, étudiant chimie
Collins Miss Lilly
77 Edge Félix, fonct. prov.
79 Chahfour Wilfrid, menuisier
81 Graham N., gér. gén. Bell Tel.
83 Larouche Geo., emp. Que. Power
85 Gilbert Louis, comptable
101 Fortier Geo., emp. Vêtements Forteresse
109 St-Hilaire Adrien, constructeur

2 Corriveau Wilfrid, prof. Univ. Laval
4 Nolet R., fonct. féd.
6 Bussièrès A., avocat
8 LaHaie J.-A., agronome
10 Tardif Raymond, L.S.C.
12 Simard J.-Emilien, avocat
14 Blanchard Vincent, voyageur

Louis Joliet

18 Savard Jean-Marie, emp. Séminaire
20 Martel J.-B., emp. civil
22 Carpentier Paul, agronome
Rivard Fernand, emp. civil
24 Poliquin Stephen, agronome
26 Mailhot Jean-Marie, agronome
28 Arseneault Adrien, emp. Coopérative Fédérée
30 —
32 Canel Lauréat, voy. commerce
34 Green J., emp. Canada Potatoes
100 Létourneau Irénée, menuisier
Létourneau Laurent, A. G. & I. F.
Létourneau Mlle Jeanne d'Arc, emp. Dom. Corset
Létourneau Mlle Louise, sténo.
102 Létourneau Fernand, menuisier
112 Brousseau Marcel, emp. M. Pollack
228 Catford Paul, dir. gér. Agences Collections Financières, Ltée

ROUTE DE LA SUÈTE, de 3041 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 3041 Ste. Foy Road towards North.

Légaré Antonio, menuisier
Légaré Albert, cond. d'autobus
Pelletier Ant., cultivateur
Pelletier Paul, emp. Goodyear Tire
Myrand Donat, cultivateur
Beaumont Henri, cultivateur
Myrand Oscar, cultivateur
Ouellet Roland, ouvrier-méc.
Légaré Emilien, menuisier

ROUTE DE L'ÉGLISE, de 2825 Chemin Ste-Foy au Chemin St-Louis vers le sud.—From 2825 Ste. Foy Road to St. Louis Road towards South.

15 Béland Louis, emp. civil
17 Robitaille A., cond. taxi
21 Gagnon Robert, commis de malles
23 Gagnon Mlle Rita, g.m.g.
Gagnon Mlle Louisiane
25-1 Brousseau Lucien, emp. laiterie
2 Létourneau Maurice, cuisinier
3 Comeau Edgar, gardien
4 Mercier M., Dr, dentiste
27 Boivin Odilon, emp. civil
29 Laberge Alphonse, facteur
31 Richard Ph., médecin Hôpital Laval
33 McClich Thomas, rentier

- 33-1 McClish Mlle Loretta, commis
2 Vallières Geo., chimiste
3 —
4 Moreau Nap., fermier, Hôpital Laval
Vidal Jean, Charles, fonct. féd.
35 Gingras Alfred, peintre
45 Leroux Aimé, aviateur
47 —
51 Leblanc A., A.G.
53 Berthiaume Jos., briqueteur
55-1 Hébert J.-J., voyageur
2 Lafrance Wilf., voyageur

Quatre Bourgeois

- 67 Robitaille H.-S., entrepreneur
Caron P.-Emile, commis R. Talbot,
Ltée
67½ —
73 Rochette Cyrille, wagonnier
75 Roy Armand, asst.-chef du Service
d'agronomie
83 Moore J.-L., emp. civil
Moore Mlle Marielle, emp. civil
Moore Mlle Thérèse, commis
Moore Mlle Gervaise, emp. J.-B. Dugas,
Enr.
85 Robitaille Jean-Paul, menuisier
85½ Dussault J.-Henri, comptable
87 Robitaille Cyrille, sr, menuisier
Robitaille Armand, menuisier
Robitaille Lucien, menuisier
89 Robitaille Ludger, emp. B. Houde
91 Lapointe Raymond, armée
93 Lemay Armand, fermier
99 Collins Willie, estimateur Arsenal
101 Delorey C. W., chimiste
103 Fleury Henri, emp. U. L.
109 —
111 Gagnon L.-G., barbier
113 Arteau Gérard, militaire
115 Boucher Albert, emp. Anso Co.
285 Drouin Roland, voy. commerce
287 Lahaie Jules, chimiste Borden Co.
295 Girard Pierre, emp. Borden Co.
Richard Jos., journalier
315 Calis Mme Rose M. (rés. d'été)

- 317 Ryan Wm. J., emp. Nat'l. Defence
319 Denney N. W., emp. Noël & Cie
321 Baller A. S., emp. C.A.R.D.
323 Côté Rév Geo. (rés. d'été)
327 Lemont Frank, C.A.R.D.E.
351 Marois Mme veuve Jules
Marois Mlle Ghislaine
Marois Jean-Marcel, commis
355 Baltera Louis, cuisinier (rés. d'été)
395 Epicerie Bergeron,
Mme veuve Art. Bergeron, prop.
397 Bergeron Mme veuve Arthur, ép. (rés.)
Bergeron G.-H., ép. (rés.)
Bergeron Mlle Murielle, sténo.

Sasseville

- 411 Woods John, accountant
Julien Henri, emp. civil
Croteau Romuald, emp. Brookside
Desbois René, emp. Brookside
413½ LeBel Gildas, menuisier
417 Lachance Roméo, emp. All. Familiales
Héon Roméo, briqueteur
421 Archer Geo., fleuriste
423 Jalbert Louis, comptable
429 Morin L., sergt, caissier Brookside
433 Viel René, comptable
441 Labonté Aimé, journalier
455 St-Jacques Roger, investigateur
477 Dimitroff Nick, latteur
Royer Mme James
481 Déry Léo, photographe
485 Crawford G. W., emp. B. de Poste
489 Turpin R., operator Shaw. P.
493 Delaney Ph. J., papermaker Anglo-C.
Pulp
497 Johnson H. N., tuner
501 Côté Léopold, emp. Langlois & Paradis
Côté Armand, emp. Dominion Oil
Côté Jean-Paul, emp. Langlois &
Paradis
Côté René, ouv. chaussures
Côté Camille, emp. Buffet des Chênes
507 Lacasse Jos., emp. civil
509 Levesque Octave, emp. Borden Co.

- 6 Laberge Louis-V., emp. La Crèche
8 Salle Paroissiale
Bureau de la Municipalité
Ecole des garçons
Professeurs: RR. Frères Ecoles Chré-
tiennes
10 Mainguy Ferdinand, rentier
Mainguy Ernest, journalier
Barbeau Armand, journalier
Bilodeau J.-A., emp. Citadelle
Paré J.-A., mécanicien
24 Lamarre Reynald, emp. civil
26 Garon Arthur, rentier
Garon Mlle Odette, emp. Com. des Prix
Garon André, emp. civil
Nolet Gérard, infirmier Hôp. Laval
42 Laberge Marc, jardinier
44 Webster Alfred, journalier
46 Hamel Donat, soudeur
Falardeau Mme veuve Antonio
Falardeau Roméo, journalier
Falardeau Mlle M.-Florence, emp. Bell Tel.
48 Gagné Alex., journalier
Aubé Gérard, emp. civil
50 Parent Stanislas, rentier
Parent Henri, sculpteur
54 Hamel Jean-Paul, emp. Hôp. Laval
Hamel Mlle Thérèse
Damase Jos., cuisinier
56 Corriveau Mme veuve Jos., (rés. d'été)
102 Leclerc Chs-Adrien, instructeur en me-
nuiserie
104 Drolet Adélard, journalier

ROUTE DU VALLON, de 2469 Chemin
Ste-Foy au Chemin Gomin vers le
sud.—From 2469 Ste. Foy Road to
Gomin Road towards South.

Daigle René, tailleur (rés. d'été)

SASSEVILLE, de 395 Route de l'Eglise se
dirigeant vers l'est.—Starting from
395 Church Road towards East.

- 2791 Lavigne Georges, avocat, sec. Fac. des
Sciences Soc.
2805 Fortin André, emp. Alloc. Familiales
2825 Blouin J.-C.-A., emp. C.N.R.

**L'Annnonce dans l'ANNUAIRE
DE QUEBEC et LEVIS n'est pas l'an-
nonce d'un instant ou d'un jour,
mais bien l'annonce d'un an, qui
vous remboursera toujours au cen-
tuple de vos déboursés.**

MUNICIPALITÉ DE ST-MICHEL-ARCHANGE

L'hôpital St-Michel-Archange, jadis dénommé l'Asile de Beauport, premièrement établi dans l'ancien manoir de Sieur Robert de Giffard, Seigneur de Beauport, fut fondé en 1845 par trois médecins : MM. les docteurs James Douglas, Joseph Morrin et Charles Frémont qui en assumèrent la direction médicale et l'administration jusqu'en 1893, alors que celle-ci passa aux mains des Sœurs de la Charité de Québec.

En 1894, érection civile.

En 1896, érection canonique.

La paroisse comprend, outre l'hôpital proprement dit :

le Sanatorium Mastaï,
la Clinique Roy-Rousseau,
le Pavillon La Jemmerais,
le Pavillon Dufrost,
des résidences pour treize familles.

Population totale : 5,508.

La municipalité possède un aqueduc de 14,196 pieds de longueur.

En 1939, un incendie détruisit l'hôpital, sauf une partie de la section des messieurs construite en 1864. Le remplace, un édifice de matériaux incombustibles pouvant accommoder deux mille malades et le personnel actif.

Révde Mère Ste-Darie, supérieure provinciale
 Révde S. Marie-de-l'Ange-Gardien, économe provinciale
 Révde S. Marie-de-Grâces, supérieure locale
 Larue, Dr Lucien, surintendant médical
 Desrochers, Dr Gustave, assistant-surintendant
 Pelletier, Dr Alphonse, chef, section des Dames
 Patry, Dr Laurent, assistant, section des Dames
 Bourgoïn, Dr Louis, section des Dames
 Larue, Dr Georges-Henri, section des Messieurs
 Paradis, Dr Guy, assistant, section des Messieurs
 Samson, Dr Mathieu, radiologiste
 Painchaud, Dr Charles-Auguste, biologiste
 Langlois, l'abbé Delphis, curé
 Dallaire, l'abbé Gérard, aumônier
 Fortier, l'abbé Lorenzo, aumônier

CHEMIN DE LA CANARDIÈRE

2483 Careau Ulric, ent. plombier
 2487 Blouin Ludger, vacher
 2489 Pouliot Eugène, messenger
 2497 Châteauvert Joseph, ent. électricien
 2712 Daigle Lucien, chauffeur d'auto
 2716 Daigle Chs-Auguste, camionneur
 2775 Lemieux Dr Lionel
 2775 Blais Dr Antoni
 Brousseau Charles, mécanicien
 Tardif Napoléon, surv. d'équipe
 Thériault Ludger, manoeuvre
 Vézina Gaudiose, fermier

RUE DE LA RIVIÈRE

1 Samson Eugène, portier
 2 Hudon Lomer, fermier
 3 Paré J.-Albéric, vacher
 4 Bourget Joseph, aviculteur

PAVILLON LA JEMMERAIS

Sœur Ste-Florida, supérieure
 Miller, Dr J.-Charles, médecin en chef
 Blais, Dr Antoni
 Pageau, l'abbé Théophile, aumônier

PAVILLON DUFROST

Sœur St-Félicien, supérieure
 Miller, Dr J.-Charles
 Blais, Dr Antoni
 Fontaine, l'abbé Luc, aumônier

CLINIQUE ROY-ROUSSEAU

Sœur Ste-Marie-Stella, supérieure
 Caron, Dr Sylvio, surintendant médical
 Martin, Dr Charles-Alfred, assistant
 Lemieux, Lionel, médecin
 Fillion, l'abbé Amédée, aumônier

SANATORIUM MASTAI

Sœur Ste-Bernadette-Soubirous, supérieure
 Larue, Dr Lucien, chef du service médical
 Côté, l'abbé François-Xavier, aumônier

(Pour les maladies mentales et nerveuses). Tél. 4-4631.

Administration: Sœurs de la Charité de Québec — Mère Ste-Darie, supérieure provinciale — Sr Marie-de-l'Ange-Gardien, économe provinciale — Sr Marie de Grâce, supérieure locale.

Bureau médical: Dr Lucien Larue, surintendant; Dr Gustave Desrochers, asst-surintendant.

Chef de service, section des Messieurs: Dr Georges-Henri Larue; Dr Guy Paradis, assistant.

Chef de service, section des Dames: Dr Alphonse Pelletier; Dr Laurent Patry, assistant; Dr Louis Bourgoïn.

Aumôniers: M. l'abbé Delphis Langlois, curé; M. l'abbé Lorenzo Fortier, M. l'abbé Gérard Dallaire.

Clinique Roy-Rousseau — Dr Sylvio Caron, surintendant médical; Dr Charles-Alfred Martin, assistant; Dr Lionel Lemieux; Dr Agathe Beaudry.

Pavillon La Jemmerais — Dr J.-Charles Miller, chef de service; M. l'abbé Théophile Pageau, aumônier.

Pavillon Dufrost — Dr J.-Charles Miller, chef de service; Dr Antoni Blais, assistant; M. l'abbé Luc Fontaine, aumônier.

Chefs de laboratoires: Drs Mathieu Samson et Charles-Auguste Painchaud.

Chef de service, radiologie: Dr Mathieu Samson.

Sanatorium Mastai — (pour les toxicomanes): Dr Lucien Larue, chef du service médical; M. l'abbé François-Xavier Côté, aumônier.

Tél.: 2-2656

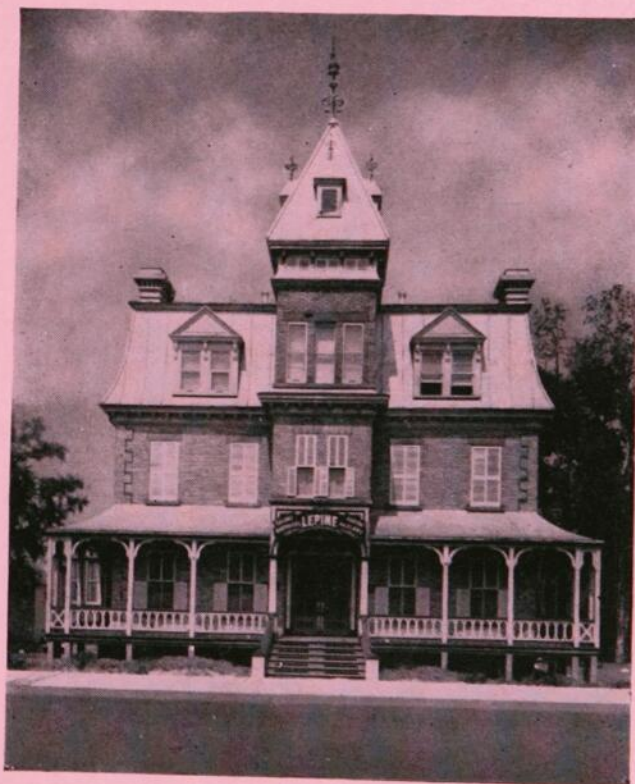
Tél. Privé: 3-0171

SERVICE JOUR ET NUIT

ADÉLARD & GUSTAVE LÉPINE, Inc.

(M. GERMAIN LÉPINE, président-gérant)

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
EMBAUMEURS DIPLÔMÉS



L'expérience que nous possédons comme Directeurs de Funérailles et Embaumeurs fait de notre établissement l'un des plus considérables de Québec, le plus moderne à des prix modérés.

Pour l'accommodation nous tenons à la disposition du public de très beaux Salons Mortuaires

BUREAU ET SALONS MORTUAIRES

42, CHEMIN STE-FOY (Vis-à-vis Avenue des Érables) **QUÉBEC**

Tél.: 3-7666

Rés.: 7-7904

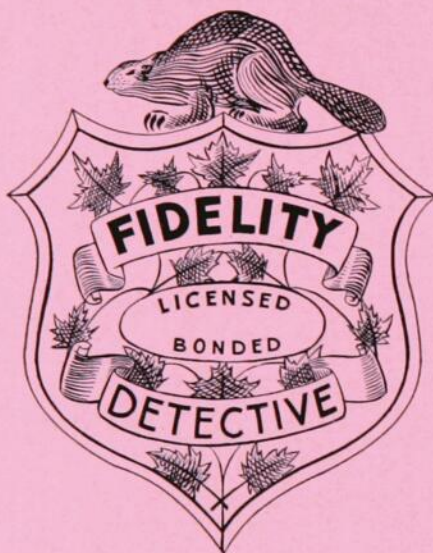
FIDELITY DETECTIVE AGENCY Ltd.

R.-L. MILLETTE, prés.

CONSULTATION
GRATUITE



STRICTEMENT
CONFIDENTIEL



CONSULTATION
WITHOUT CHARGE



STRICTLY
CONFIDENTIAL

CRIMINAL, CIVIL and INDUSTRIAL

INVESTIGATION

CRIMINELLE, CIVILE et INDUSTRIELLE

SERVICE JOUR ET NUIT

NIGHT AND DAY SERVICE

2, Chauveau, ch. 23

QUÉBEC